

شاه اسماعیل دوّم صفوی

تألیف
والتر هیتس

ترجمه
کیکاوس جهاننداری

شرکت انتشارات علمی و فرهنگی



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَبَشِّرْ عِبَادَ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ
أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ.

پس بشارت ده بندگان مرا، آنان که سخن را می شنوند و
بهترینش را پیروی می کنند، آنان کسانی هستند که خدای
هدایتشان کرده و خردمندان هم آنانند.

شاه اسماعیل دوم صفوی

تألیف
والتر هینتس

ترجمه
کیکاوس جهاننداری

شرکت انتشارات علمی و فرهنگی

Hinz, Walter

هیتس، والتر، ۱۹۰۶-

شاه اسماعیل دوم صفوی/ترجمه کیکاوس جهاننداری.

Shāh Ismā'īl II Safavi

عنوان اصلی:

کتابنامه: ص. ۹۰۲ و همچنین بصورت زیرنویس.

۱. اسماعیل دوم صفوی، ۹۸۵-۹۸۴. ۲. ایران - تاریخ -

صفویان ۹۰۷-۱۱۴۸ ق. الف. جهاننداری، کیکاوس، ۱۳۰۲ -

مترجم. ب. عنوان.

۹۵۵/۰۷۱۴

DSR ۱۲۱۱



شرکت انتشارات علمی و فرهنگی

وابسته به

وزارت فرهنگ و آموزش عالی

شاه اسماعیل دوم صفوی

چاپ اول: ۱۳۷۱

تعداد: ۳۰۰۰ جلد

چاپ: چاپخانه شرکت انتشارات علمی و فرهنگی

کلیه حقوق برای ناشر محفوظ است

فهرست مطالب

۱	دیباچه
۱	مقدمه
۱۵	جوانی اسماعیل
۱۶	کودکی اسماعیل
۱۷	اولین مقام اسماعیل
۱۸	نبرد با ترکان
۱۸	عملیاتی که علیه قارص انجام گرفت
۲۲	جنگ با اسکندرپاشا
۲۴	تصرف پاسین
۲۴	حمله اصلی
۲۷	اهمیت این پیروزی
۲۹	آخرین لشکرکشیهای اسماعیل
۳۰	عروسی اسماعیل
۳۱	اسماعیل در مقام والی و نایب شاه در خراسان
۳۹	حبس اسماعیل در قلعه
۴۰	زندگی اسماعیل در قهقهه
۴۳	گرفتاریهای دربار در عرصه سیاست داخلی
۴۹	مرگ شاه طهماسب
۵۱	نبرد برای احراز جانشینی
۵۶	شخصیتهای دست اندرکار
۵۶	هواداران حیدر
۵۷	هواداران اسماعیل

۵۸	بی‌تصمیم
۵۸	نگاهی به ترکیب و اساس دولت صفوی
۶۲	پرده اول
۶۴	پرده دوم
۶۶	پرده سوم
۶۸	پایان نمایش
۷۱	رهایی اسماعیل
۷۳	حرکت از قهقهه
۷۶	ورود به قزوین
۷۸	اسماعیل قدرت خود را تثبیت می‌کند
۸۳	اقدامات اسماعیل در زمینه اعمال قدرت سلطنت
۸۳	ورود به قصر
۸۵	جلوس اسماعیل بر تخت
۸۹	وضع سیاست خارجی ایران در دوره شاه اسماعیل دوم
۸۹	رابطه با باب‌عالی
۹۳	رابطه با ازبکها
۹۳	رابطه با هندوستان و گرجستان
۹۷	سیاست خارجی
۹۷	وضع خراسان
۹۸	وضع در ایالت مرزی قندهار
۹۹	نقش محمد خدا بنده، ولیعهد
۱۰۱	شروع به قتل شاهزادگان
۱۰۴	دفن شاه طهماسب
۱۰۶	ادامه شاهزاده کشی
۱۱۰	شاه اسماعیل و اداره مملکت
۱۱۳	طرز فکر مذهبی اسماعیل
۱۲۴	ضرب سکه
۱۲۶	داوری درباره اقدامات مذهبی اسماعیل
۱۳۹	زندگی و اقدامات بعدی شاه اسماعیل
۱۲۹	اولین سوء قصد به سلطان حسن میرزا

۱۳۲	دومین سوءقصد به سلطان حسن میرزا
۱۳۴	ولادت شاهزاده شاه شجاع
۱۳۵	سوءقصد به عباس میرزا
۱۳۷	شیوه زندگی شاه اسماعیل
۱۳۹	پیش‌بینی مرگ
۱۴۰	شب سیزدهم رمضان
۱۴۵	نجات شاهزاده عباس میرزا
۱۴۶	جانشین شدن ولیعهد، محمد خدابنده
۱۴۹	ظهور «شاه اسماعیل مجمول»
۱۵۳	نگاهی به گذشته
۱۵۳	اسماعیل دوم به عنوان شاه
۱۵۴	شاه اسماعیل دوم از جنبه انسانی
۱۵۷	فهرست اعلام

شاه اسماعیل دوم

تحقیقی در تاریخ سلسله صفویه

دیباچه

تحقیق حاضر درباره زندگی و کارهای شاه اسماعیل دوم، نخستین گام درباره تألیف تاریخ جامع سلسله صفویه است که من خیال دارم آنرا در آینده به انجام برسانم. تقبل این وظیفه مهم علی رغم بعضی از کوششها که در این مورد قبلاً انجام شده^۱ و تذکار مکرر لزوم و ضرورت آن^۲ تا به امروز به صورت جدی وجهه همت کسی قرار نگرفته*. بنابراین لازم نیست که من برای بیان علت اقدام

1. E. Denison Ross, *The early years of Shah Isma'il* (London 1896) - E.B. Oliver, *The Safawi Dynasty of Persia*, in: *Journ. Asiat. Soc. Bengal* Ivi, I, 2. p. 37-73 (Calcutta 1887). L. - L. Bellan, *Chah, 'Abbas I, Sa vie, son histoire* (Paris 1932). - Fr. Teufel, *Sendschreiben in Z D M G XXXVI*, 89 ff. (Leipzig 1882).
2. E. G. Browne, *A History of Persian Literature in Modern Times* (Cambridge, 1924), p. 4. - Fr. Babinger, *Marino Sanutos Tagebuecher als Quelle zur Geschichte der Safawijje*, in: *A Volume of Oriental Studies presented to E.G. Browne* (Cambridge 1922).

* توجه باید داشت که این تحقیق در سال ۱۹۳۳ به چاپ رسیده و از آن هنگام تا به حال وضع از این نظر تغییر کرده است.م.

خود توضیح و توجیه دیگری به خوانندگان عرضه ندارم. اما به هر حال لازم است سبب و موجبی را بیان دارم که مرا به اختیار این موضوع وادار کرد و بگویم که چرا تاریخ شاه اسماعیل دوم را در وهله اول به رشته تحریر کشیدم.

استدلال در مورد اختیار این موضوع

ملاحظات مختلفی مرا وادار به اتخاذ این تصمیم کرد: مهمتر از همه مشکلاتی است که برای پرداختن به برنامه اصلی کار (تاریخ جامع صفویه) که مقدمات چندانی برای گشودن آن فراهم نیست، وجود دارد. برای نخستین گام به این جهت به خصوص شاه اسماعیل دوم به نظر من مناسب جلوه کرد که دوران سلطنتش کوتاه (۸۵-۹۸۴/۷۷-۱۵۷۶ م.) ولی مع هذا آکنده از جنبش و حرکت بود. هر چند که اتفاقات و حوادث آن دوران هنوز نیز قابل لمس و فهم است باز در دنیای علم طرز فکرهای نادرستی در آن باره وجود دارد (مثلاً در آثار هامر پورگشتال، مالکم، سایکس) که انتخاب موضوع این تحقیق می باید به از بین بردن آن افکار و روشن کردن حقیقت کمک کند. سرانجام تأیید دیگری برای انتخاب موضوع تحقیق خود به دست آوردم و آن اینکه شاه اسماعیل دوم اهمیتی قاطع و مشئوم برای دولت صفوی که پدر بزرگش شاه اسماعیل اول آنرا تأسیس و پدرش شاه طهماسب الزاماً حفظ و حراست کرده، داشته است.

مهمترین مأخذ

الف: مأخذ فارسی: بهترین مأخذ فارسی (رجوع شود به ای.جی. براون، اثر یادشده، ص ۵) برای تاریخ شاه اسماعیل دوم تاریخ عالم آرای عباسی تألیف اسکندر منشی است. در مقایسه با

گزارشها و اخبار مندرج در آثار سایر مورخین نه تنها معلوم و ثابت شد که اسکندر منشی مورخی قابل اعتماد است بلکه باید ضمناً گفت از نظر اخباری که امروز برای ما اهمیت خاص دارد اثر او بسیار پرمایه تر و سودبخش تر نیز هست. تردیدی نباید داشت که اسکندر منشی از منابع کتبی که در اختیار داشته با دقت و احتیاط استفاده کرده است. از آن گذشته شخصاً در بسیاری از رویدادهای مربوط به اسماعیل دوم شرکت داشته است و خود نیز این نکته را در جائی (صفحه ۹۲، چاپ سنگی تهران) ذکر می کند. از آنجا که وی اثر خود را در دوران شاه عباس به رشته تحریر کشیده هیچ موجبی در کار نبوده که از شرح حقایق بیم به خود راه دهد، به خصوص که شاه عباس البته بادلایلی موجه - خاطره خوشی از عموی خود نداشته است.

در مرحله بعد حسن روملو مؤلف احسن التواریخ و حیدر بن علی حسینی رازی قرار دارند. اولی که سی سال تمام از ملتزمین رکاب شاه طهماسب بود و در اغلب جنگهای وی شرکت داشت، اثر خود را اصلاً در سال ۱۵۷۲ تألیف کرد و بعد آن را در سال ۱۵۷۷ تکمیل نمود و در مقدمه آن را به شاه اسماعیل دوم اتحاف کرد. هر چند که وی به عنوان یکی از معاصران درباره حوادث قلم فرسائی می کند باز ناگزیر بوده است که در اوضاع و احوال تغییر سریع سیاست گوش بزنگ و ملاحظه کار باشد و بدین ترتیب باید گفت که از لحاظ مطالب مربوط به شاه اسماعیل دوم همیشه قابل اعتماد نیست. برخلاف وی حیدر بن علی حسینی رازی که همچون اسکندر منشی در دوران شاه عباس اثر خود را می نوشت در کتاب درسی تاریخ عمومی خود جزئیات بسیار دقیق و مهمی را ذکر می کند که در کتب تاریخ نظیر آن به هیچوجه اثری از آن دیده نمی شود.

از اینها گذشته شرفنامه شرف الدین بدلیسی، امیر کرد و متنفذی که در دربار اسماعیل می زیست و همچنین اثر تاریخی

جلال‌الدین محمد منجم یزدی، منجم‌باشی روزگار شاه عباس دارای اهمیتند؛ در هر دو اثر فوق تکمله‌هایی بر اطلاعات منشی به‌دست می‌آید. از نظر سایر مراجع فارسی مورد استفاده، خوانندگان را به فهرست مراجع در صفحات بعد احاله می‌دهیم.

ف. تاور در مجلهٔ آرشیو ارینتالنی^۳ نسخه‌ای خطی را در کتابخانهٔ عمومی استانبول ذکر و آن را چنین توصیف می‌کند: «مؤلف ناشناس: تاریخ شاه اسماعیل دوم» و بعد علاوه می‌کند: «نسخهٔ منحصر به فرد»، متأسفانه این حدس با حقیقت وفق نمی‌دهد، چون من از عکس این نسخهٔ خطی دریافتم که این اثر صرف‌نظر از چند تغییر و تفاوت ناچیز همان قسمت از احسن التواریخ حسن‌روملو را ذکر می‌کند که به‌وقایع سال ۸۵-۹۸۴/۷۷-۱۵۷۶ مربوط می‌شود.

ب. مآخذ ترکی: کتابهای تاریخ ترکی وسیله و کمکی (البته نه‌چندان مهم) برای تصحیح و تکمیل گزارشهای فارسی به‌شمار می‌روند. در این مقام باید پیش از همه از محمد بن محمد با نخبه‌التواریخ و الاخبار و مصطفی بن احمد (موسوم به‌عالی) مؤلف کتاب کنه‌الاخبار و جنابی با کتاب مشهورش در تاریخ عالم یاد کرد (رجوع کنید به ف. باینگر، مورخین عثمانی و آثارشان^۴، لپیژیک ۱۹۲۷، ص ۳/۱۸۲، ۱۳۴-۱۲۶، ۹/۱۰۸). محمد بن محمد توصیف خوبی از اوضاع درهم و برهم پس از مرگ شاه طهماسب بر سر جانشینی به‌دست می‌دهد، در حالی که جنابی می‌کوشد ماهیت و ذات شاه اسماعیل دوم را روشن کند.

ج. مآخذ اروپائی: گزارشهای سفیرها و قنصل‌های ایتالیائی

3. F. Tauer, Les manuscrits persans historiques des bibliothèques de Stamboul, in: Archiv Orientalni III, iii, Prag 1931, p. 484/5.

4. F. Babinger, Die Geschichtschreiber der Osmanen und ihre Werke, Leipzig 1927.

از این نظر حائز اهمیتند. از همه مفیدتر گزارش سفیر ونیز وینچنزو دلی الساندري است تحت عنوان «گزارش ایران»^۵ که در سال ۱۵۷۲، چهار سال پیش از مرگ شاه طهماسب در پایتخت ایران، قزوین بسر برده و علاوه بر آن بسیار خوب ترکی (که در آن زمان و تا مدتها بعد در ایران زبان دربار و سپاهیان بود) می دانسته. در ایتالیا گاه اظهار نظرهای بسیار توهین آمیز وی را راجع به شاه طهماسب و دولت او به حساب ناکامیهای دیپلماتیک وینچنزو دلی الساندري می گذاشتند که کاری کاملاً نادرست بود. از قنسولهای ایتالیائی در سوریه تئودورو بالبی^۶ قابل استفاده ترین گزارشها را از خود به یادگار گذاشته. اثر مینادوئی به نام تاریخ جنگ بین ترکها و ایرانیها^۷ البته با شرح و تفصیلی از سلطنت شاه اسماعیل دوم آغاز می شود، اما وی تنها از گزارشهای قنسولی ایتالیائیها استفاده کرده؛ اثر او تازه از زمان سلطنت شاه محمد خدا بنده دارای ارزش واقعی می شود.

يك منبع متوسط دیگر که به زبان آلمانی است یادداشتهای استفان گرایخ است که در زمان خود به عنوان همراه سفیر ماکسیمیلیان دوم در دربار عثمانی به سر می برده است. از وقایع نامه های گرجی و ارمنی اطلاعات چندانی به دست نمی آید.

دو سال قبل از مرگ شاه طهماسب، هیأت سفارتی هم از جانب پرتغال به ریاست میگل دو آبرو دولیما^۸ به ایران آمد که هنگام جلوس شاه اسماعیل دوم بر تخت سلطنت هنوز در قزوین بود. متأسفانه آن طور که پدر. گک. شورهامر^۹ لطف کرد و به من اطلاع داد، آن

5. Vincenzo degli Alessandri, *Raccolazione di Persia*.

6. Teodoro Balbi.

7. Minadoi, *Historia della Gverra fra Tvrchi et Persiani*.

8. Miguel de Abreu de Lima.

9. Pater G. Schurhammer S.J.

قسمت که در اثر «آسیا» اثر دیوگودو کوتو^{۱۰} به این سفارت مربوط بوده مفقود گردیده است (فصل نهم در سال ۱۶۱۴ از کوتو دزدیده شد). از طرف دیگر از مسئول آرشیو ملی تورو دو تومبو، در لیسبون آقای دکتر آنتونیو بایائو^{۱۱} مطلع شدم که گزارش هیأت سفارت میگل دو آبرو دولیما باقی نمانده است. بدین ترتیب یکی از مهمترین مآخذ اروپائی برای تاریخ شاه اسماعیل دوم ظاهراً برای همیشه از دست رفته است، زیرا تحقیقات و جستجوهای آقای پروفیسور داوید لوپس^{۱۲} هم در لیسبون به جائی نرسید و من سپاسگزاری از ایشان را وظیفه خود می دانم.*

از آقای پروفیسور دکتر فرانسیس بایینگر که بسیاری از مآخذ ناشناخته و پنهان را به من نشان دادند صمیمانه تشکر می کنم. پدید آمدن این اثر را مدیون استاد محترم خود پروفیسور دکتر هانس هاینریش شدر هستم که از تشویق و تأیید من هرگز خودداری نکردند.

مآخذ شرقی

۱. اسکندر منشی:
- «تاریخ عالم آرای عباسی» چاپ سنگی، تهران، ۱۳۱۴/۱۸۹۶.
۲. حسن روملو:
- «احسن التواریخ» جلد اول (متن فارسی) به کوشش سدان (C. N. Seddon) بارودا، ۱۹۳۱ (چاپی).
۳. حیدر بن علی حسینی رازی:

10. Diogo do Couto, Da Asia.

11. Dr. Antonio Baiao.

12. Prof. David Lopes.

* پس از این جا بلافاصله قسمتی آمده است حدود دوثلث صفحه درباره روش برگرداندن کلمات و عبارات فارسی و ترکی به مصروف لاتینی که از ترجمه حذف می شود و سپاسگزاری مؤلف از همکاران به دنبال همین قسمت می آید. س.م.

«کتاب درسی تاریخ عمومی» جلد دوم، نسخه خطی
 (Ms. orient. Fol. 17B/Nr 418) کتابخانه ملی پروس در برلین (رجوع
 شود به: ویلهلم پرچ، «فهرست نسخ خطی فارسی در کتابخانه سلطنتی
 برلین، برلین ۱۸۸۸، صفحه ۴۰۸/۱۱*)
 ۴. شرف بن شمس الدین بدلیسی:

«شرفنامه»

Soheref-Nameh ou Histoire des Kourdes par Scheref, Prince de Bidlis, publiée
 ... par V. Véliaminof-Zernof, vol. I-II, St. Petersburg 1860 & 1862.

۵. جلال الدین محمد منجم یزدی:

«تاریخ عباسی»

تاریخ ایران از ۹۸۴ تا ۱۰۲۰ ه.ق. = ۱۵۷۶ تا ۱۶۱۱ م.
 نسخه Add. 27, 241 بریتیش میوزیوم (رجوع شود به ریو: فهرست
 نسخ خطی فارسی در بریتیش میوزیوم، جلد اول، لندن ۱۸۷۹، ص
 ۱۸۴/۵).

۶. محمد طاهر بن محمد یوسف قزوینی:

«خلاصه مقال»

نسخه خطی کتابخانه بادلیان در اکسفورد (رجوع شود به
 زاخائو-اته، فهرست نسخ خطی... فارسی در کتابخانه بادلیان، قسمت
 اول، اکسفورد ۱۸۸۹، شماره ۳۰۰، ص ۱۵۸).
 ۷. محمد میرک بن مسعود الحسینی:

«ریاض الفردوس»

تاریخ عمومی ایران و بخصوص تاریخ فارس، کهگیلویه و
 خوزستان که در سال ۱۰۸۲/۱۶۷۱ م. پایان یافته است. نسخه خطی
 کتابخانه انجمن سلطنتی آسیائی (رجوع شود به و. ه. مورلی (Morley)
 فهرست توصیفی نسخ خطی مربوط به تاریخ... محفوظ در کتابخانه

* این کتاب به تاریخ حیدری مشهور است و ما از این پس آن را به همین عنوان یاد خواهیم
 کرد. م.

انجمن سلطنتی آسیائی، لندن ۱۸۵۴، شماره CXXXVI ص ۱۳۲-۱۲۹).
۸. محمد مهدی بن محمد هادی شیرازی:

«تاریخ طهماسبیه»

نسخه اشپرنگر ۲۰۴ (شماره ۴۱۲) کتابخانه ملی پروس در برلین (بیش از همه شامل تاریخ اثر ایلچی نظام شاه است). (رجوع شود به پرچ، اثر یادشده، ص ۴۰۳).

۹. ابوالقاسم ایوانغلی حیدر:

«نسخه جامعه مراسلات اولوالالباب»

مجموعه‌ای از مراسلات و فرمانهای دولتی. نسخه خطی بریتیش میوزیوم. (رجوع شود به ریو، اثر یادشده، Add. 7688 جلد اول، ص ۳۸۸/۹۱).

۱۰. میرزاییگ بن حسن حسنی جنابادی:

«روضه الصفویه»

نسخه خطی Or. 3388 بریتیش میوزیوم (رجوع شود به چارلز ریو، اثر یادشده، ذیل، لندن ۱۸۹۵، ص ۳۸/۳۹).
۱۱. کمال بن جلال:

«زبدۃ التواریخ»*

تاریخ مختصر عمومی، از قدیمترین ایام تا ۱۶۵۲/۱۰۶۳ که تنها فصل مربوط به صفویه آن مشروح است. نسخه خطی کتابخانه انجمن سلطنتی آسیائی در لندن. (رجوع شود به مورلی، اثر یادشده، شماره XLIII، ص ۵۱).

۱۲. شیخ محمد بقا:

«تاریخ مرآت جهان‌نما»

کتاب مختصر تاریخ عمومی. نسخه دست‌نویس (Nr. 420)

* یادداشت مترجم: در اصل «زبدۃ التاریخ» که اشتباه است. رجوع شود به استوری، صفحه ۱۳۰، شماره ۱۴۲ م.

Ms. orient. fol. 240. کتابخانہ ملی پروس در برلین (رجوع شود به:
پرچ، اثر یادشده، ص ۱۴/۴۱۲).

۱. محمد بن محمد:

«نخبة التواريخ و الاخبار»

سه قسمت، استانبول ۱۲۷۶/۱۸۶۰ (چاپی).

۲. مصطفی بن احمد ملقب به عالی:

«کنه الاخبار»

استانبول ۱۲۷۷/۱۸۶۰ (چاپی). نسخه خطی Ms. orient 4° 1379

(خرید جدید) کتابخانہ ملی پروس در برلین.

۳. مصطفی جنابی:

«تاریخ»

ترجمہ ترکی (توسط شخص مؤلف) تاریخ عالم به زبان

عربی. نسخه خطی شماره ۸۵۳ کتابخانہ ملی وین (رجوع شود به

گوستاوفلوگل، نسخ خطی عربی، فارسی و ترکی کتابخانہ سلطنتی

وین، جلد دوم، وین ۱۸۶۵، ص ۸۷/۸۵).

مقدمه

شاه اسماعیل دوم که بود؟

ظاهراً به سهولت می توان به این سؤال پاسخ گفت: وی سومین فرمانروای خاندان سلطنتی صفویه در ایران بود. دربارهٔ سردودمان صفویه، شیخ صفی الدین ابوالفتح اسحق (متوفی در ۷۳۵/۱۳۳۴) و اعقاب مقدس مآب و بدون تاج و تخت وی، دربارهٔ شاه اسماعیل اول مؤسس سلسلهٔ صفوی و همچنین شاه طهماسب از جانب ادوارد براون^۱ بهترین و قابل اعتمادترین گزارشها به دست ما رسیده است و مادر اینجا خوانندگان را به این منبع هدایت می کنیم.

از شاه اسماعیل دوم نیز این را می دانیم که توسط پدر به زندان افتاد و تقریباً بیست سال را در حبس گذراند و در سال ۹۸۴/۱۵۷۶ بر تخت سلطنت نشست و سال بعد تخت را با گور عوض کرد و از آن گذشته ستمکار و سفاک بود. براون می نویسد: «دوران حکومت وی کوتاه ولی خون آلود بود»^۲. هُرن وی را «کلا ناشایست»^۳ توصیف می کند.

1. A History of Persian Literature in Modern Times, Cambridge 1924, pp. 19-98.

۲. همان مرجع، صفحات ۱۹ تا ۹۸.

3. P. Horn, Geschichte Irans in islamischer Zeit, in: Grundriss der Iranischen Philologie, Strassburg 1900/583.

این همه درست است ولی با آن به‌پرسی که در بالا طرح شد هنوز به‌هیچ‌وجه پاسخی داده نشده است. شخصیت اسماعیل دوم از بسیاری جهات جنبه‌ای معمائی دارد؛ ما حتی گاهی از ظواهر امر هم بی‌اطلاع هستیم. شبح خون‌آلود این شاه بر اوراق تاریخ ایران سایه افکنده است. صرف‌نظر از بعضی از لحظات روشن دوران جوانی وی باید گفت که مورخ با وحشت و نفرت کارها یا بهتر بگوئیم بدکاریهای او را از مدنظر می‌گذرانند؛ فقط این را می‌توان گفت که سرگذشت اسماعیل دوم نیز از جنبهٔ غم‌انگیز و دردناکی که در زندگی ایوان مخوف با آن مواجه می‌شویم، خالی نیست. این غم و درد است که همدردی را در ما برمی‌انگیزد و مانع می‌شود که در قضاوت خود بیش از حد بر او سخت بگیریم.

از بعضی جهات تطابق زندگانی ایوان با اسماعیل چشمگیر است: هردو تقریباً همسالند، هردو در يك سال (۱۵۵۲) بر دشمن اصلی خود چیره می‌شوند و از این جهت به بزرگترین اقدام خود در زمینهٔ سیاست خارجی که حیثیت آنان را بین مردم پایه‌گذاری و تحکیم می‌کند دست می‌زنند؛ آنگاه ضربه از جانب تقدیر بر هر دو فرود می‌آید و کلیهٔ کارها و زندگی آیندهٔ آنها را به‌نحوی شوم تحت تأثیر قرار می‌دهد؛ هردو از این رهگذر به‌عیاشی و فسق و فجور روی می‌آورند و نبرد اصلی آنان از این پس با شاهزادگان و رؤسای عشایری است که به‌قدرت نامحدود آنان روی خوش نشان نمی‌دهند. بدیهی است که تزار ایوان چهارم (مخوف) از لحاظ شخصیت بر اسماعیل برتری بسیار داشته است.

قیاسهای تاریخی ممکن است بعضی از ابهامات را برطرف کند، ولی بسیاری از نکات همچنان تاریک و بی‌توضیح برجای می‌ماند. اما درست جاذبهٔ شخصیت اسماعیل در همین جاست؛ تکلیف ما این است که هرچه بیشتر به کمک تحقیق این نکات را روشن کنیم.

کوشیدیم آنچه را که به آسانی مفهوم نمی‌شود توضیح دهیم و تبیین کنیم؛ اما در آن موارد که از تجسس و تحقیق کاری ساخته نیست با تلاش هم به‌جائی نمی‌توان رسید.

جوانی اسماعیل

حتی یکی از مورخین ایرانی هم تاریخ تولد دومین پسر شاه طهماسب را که اسماعیل میرزا^۱ نامیده شد، ذکر نکرده است. سفیر ونیز به نام وینچنزو دلی الساندری^۲ در گزارشی که به سال ۱۵۷۲ به سنا داده، سن شاهزاده را چهل و یک سال قلمداد کرده است^۳، زیرا برحسب قول همان راوی ولیعهد یعنی محمد خدابنده در آن زمان چهل و سه ساله بوده است، ولی حسن روملو^۴ او را در آن هنگام چهل و یک ساله دانسته، پس نمی‌توان به رقم مذکور از طرف این ایتالیائی بدون قید و شرط اعتماد کرد. به هر حال اگر نسبت سن هر دو شاهزاده را همان‌طور که وینچنزو دلی الساندری گفته معتبر بدانیم، پس باید اسماعیل میرزا در سال ۹۴۰/۳۴-۱۵۳۳ متولد شده باشد

۱. میرزا هرگاه به دنبال نام بیاید به معنی «شاهزاده» و پیش از نام معادل باسواد (lettré) است.

2. Vincenzo Degli Alessandri.

۳. چنین است طبق گزارشهای دستنویس موجود در کتابخانه ملی وین، Codex 6377، صفحه ۳؛ در اثر زیر این رقم چهل ذکر شده:

E. Albèri, *Relazioni degli Ambasciatori veneti al Senato*, Serie III, vol. 2. Florenz 1844, p. 107.

۴. حسن روملو ۴۹۶.

که بارقم مذکور از طرف بالبی مطابقت دارد.^۵

کودکی اسماعیل

مادر وی که ولیعهد را نیز به دنیا آورده بود، دختر یکی از امرای متنفذ طایفه ترکمان به نام امیر موسی سلطان موصللو بود.^۶ شاهزاده کوچک همچون برادر بزرگترش در دربار رشد کرد و بالید. اما این یک، دو سال بعد به نحو صوری به سمت نایب السلطنه خراسان منصوب و با قیم خود به هرات فرستاده شد و اسماعیل میرزا بدین طریق از این پس بیش از بیست سال، تنها پسر وی بود که نزد شاه زندگی می کرد.^۷ در نتیجه وی به فراوانی از مهر پدري برخوردار می شد و در طول مدتی که شاه طهماسب گاه با عثمانیها در غرب و گاه با ازبکها در شرق در جنگ و جدال بود، شاهزاده اسماعیل سرگرم آموختن فنون سواری و تیراندازی و به کاربردن سلاحهای دیگر بود؛ غیر از اینها به خواندن و نوشتن نیز عنایت می کرد.^۸ وی که شجاع بود و سری تترس داشت به زودی به این صفات از اقران ممتاز شد؛ جوانی بود درشت استخوان، سرزنده که سخت به جنگاوری دلبستگی داشت.^۹

5. *Relazione di Persia, del clarissimo messer Teodoro Balbi, console veneto nella Siria dall'anno 1578 al 1582*, in: G. Berchet, *La Repubblica di Venezia e la Persia*, Turin 1865/p. 283.

طبق رقم مذکور در *زبدة التواریخ* (ص ۵۲) اسماعیل در سن چهل و سه سالگی جهان را بدرود گفت. پس بنابراین تولد وی ۱۵۳۵ م. بوده است.

۶. اسکندر منشی، ص ۱۰۰.

۷. شاهزاده مراد که حدود سال ۱۵۴۴ میلادی به دنیا آمد در دوره شیرخوارگی همراه همایون، شاه هندوستان به قندهار فرستاده شد که کمی پس از آن (۱۵۴۵) دیده از جهان پوشید (نظام الدین احمد، *طبقات اکبری*، در

H. M. Elliot, *The History of India as told by its own historians*, London 1873, V, 219-221).

۸. از *تاریخ عباسی* (ص ۱۴ الف) چنین برمی آید که اسماعیل قادر به نوشتن بوده است.
9. Vincenzo degli Alessandri, *Relazione di Persia*.

در اثر آلبری که قبلاً نام برده شد، سری سوم، جلد دوم، صفحه ۱۰۷ چنین آمده است: "di natura robusto, di altissimo animo, di gran cuore e desideroso di guerra."

و از این جنبه‌ها کاملاً نقطهٔ مقابل پدر خود که از بنیان مردی ترسو و تنبل و تن‌پرور بود به‌شمار می‌رفت.

اولین مقام اسماعیل

اسماعیل در سن چهارده سالگی برای نخستین بار در صحنهٔ سیاسی ظاهر شد. هنگامی که در سال ۱۵۴۷/۹۵۴ القاس میرزا، نایب‌السلطنهٔ شیروان باردیگر علیه برادرش شاه طهماسب علم مخالفت برافراشت و به‌دربار عثمانی گریخت، اسماعیل به‌جای وی به‌نیابت سلطنت شیروان منصوب شد. گو‌کچه سلطان را از ایل قاجار به‌عنوان لاله و وزیر همراه وی کردند.^{۱۰}

حاکم جوان به‌زودی فرصتی به‌چنگ آورد تا جنگاوری خود را به‌منصهٔ ظهور برساند، چه بلافاصله پس از انتصابش یکی از اخلاف سلسلهٔ شیروانشاهان که از جانب شاه طهماسب مطرود بود کوششی کرد تا سرزمینی را که ملک موروث خود می‌دانست بازپس گیرد. برهان علی‌میرزا^{۱۱}، پسر خلیل‌شاه در سال ۱۵۴۷ م. با گروهی معتنی به از هوادارانش از داغستان به‌شیروان حمله‌ور شد. در قلهان اردو گرفت و تعداد کثیری از عناصر ناراحت و نیروهای قدیمی شیروانی را به‌گرد خویش جمع کرد.

به‌محض رسیدن این خبر اسماعیل و وزیرش گو‌کچه سلطان بالشکری نیرومند راهی شدند؛ اما قبل از اینکه شاهزاده شخصاً به

۱۰. اسکندر منشی، طبق نسخهٔ خطی شمارهٔ ۴۴۴ کتابخانهٔ ملی پروس در برلین، برگ ۱۰۶ الف.

۱۱. یا برهان‌الدین علی میرزا. در این مورد رجوع شود به حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۳۲۶ و از آن گذشته به:

B. Dorn, *Beitragae zur Geschichte der kaukasischen Laender* in: *Mémoires de l'Académie Imp. des Sciences de Saint-Petersbourg*, 6 ième serie, Sc. pol, hist. et philologie, tome IV, p. 600 & tome V, p. 323.

صحنه جنگ وارد شود يك واحد از قوای قزلباش جنگ را شروع کرده بود. وی خود بعداً به رزم آوران پیوست؛ با آوای بوق و طبل دست به حمله بردند؛ یاغیان دچار شکست شدند، برهان میرزا خود را در نهایت مشقت به داغستان رساند و از آنجا به باب‌عالی گریخت. مجسمه‌های کشتگان خصم طبق رسم مألوف پیش‌پای شاهزاده گذاشته شد.

نبرد با ترکان

شاهزاده جوان پس از این اولین نبرد با جنگهای سختتری روبرو شد، عموی نافرمان وی القاس میرزا موفق شده بود که سلطان سلیمان قانونی را به لشکرکشی علیه ایران وادارد^{۱۲}. وی در سال بعد (۱۵۴۸/۹۵۵) هنگامی که اعلام شد، القاس همراه با پادشاه عثمانی و لشکری عظیم از ترکها به طرف تبریز روانه شده است، اسماعیل میرزا به راه افتاد تا به سپاهیان پدرش ملحق شود. برهان از این فرصت سود جست تا شیروان را که بی‌محافظ مانده بود بگیرد و خود در مرکز آن ناحیه، شماخی مستقر شود^{۱۳}. شاه طهماسب به اردوی تابستانی اشکنبر رفته بود و اسماعیل میرزا در کنار رودشور با سپاهیان خود به او ملحق شد.

عملیاتی که علیه قارص انجام گرفت

هنگامی که سلطان سلیمان تبریز را که بدون زدوخورد گرفته بود در سی‌ویکم ژوئیه به علت کمبود خواربار دوباره ترك

12. J. von Hammer-Purgstall, Geschichte des Osmanischen Reiches, Pest 1828, III, 284 ff.

۱۳. حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۳۲۷؛ فن‌هامر پورگشتال، اثر مذکور در فوق، جلد سوم، ص ۲۸۵.

گفت^{۱۴} و به وان روی آورد، تنی چند از ایرانیان به شاه توصیه کردند به ترک‌هائی که در حال عقب‌نشینی هستند و او در تعاقب آنهاست شبیخون بزنند، اما شاه بزدل این پیشنهاد را نپذیرفت؛ در یادداشت‌های شخصی وی در این باره چنین آمده است^{۱۵}: «ولی من گفتم: ما می‌خواهیم از اینجا به ارزروم برویم؛ همینکه شاه عثمانی بفهمد که ما به سرزمینش حمله کرده‌ایم به‌طور حتم و یقین از محاصره وان دست بر خواهد داشت. به‌امرا در این زمینه دستورهائی دادم و اسماعیل میرزا را با هفت هزار تن به‌سوی استحکامات قارص فرستادم؛ وی باید قارص را غارت کند، سکنه آن‌را از دم تیغ بگنراند و آن وقت به سوی ارزروم روی آورد.» شاه از قرار مطلع شده بود که سلطان، قلّس آقاسی عثمان چلبی را با چهار هزار نفر گسیل داشته تا قارص را که در مرز گرجستان قرار دارد و موضعی مهم است از نو استحکام بخشد. حال اسماعیل میرزا در معیت گوکچه سلطان قاجار وفادار به‌راه افتاد تا این نقشه را نقش بر آب کند^{۱۶}.

آنان با شتاب تمام از کوهستان گذشتند و روبه جنوب غرب گذاشتند؛ در روز بیست و یکم رجب ۹۵۵/ بیست و هفتم اوت ۱۵۴۸ که مصادف با شنبه بود، ایرانیان با دشمن روبرو شدند. کار به جنگی انجامید که ضمن آن دشمن نیمی از کل نیروی خود را از دست داد؛ از آن گذشته قزلباشها حدود پنج هزار تن از پیشه‌وران و کارگرانی را که از روم (یعنی ترکیه آسیای صغیر) همراه آورده بودند تابه کار

14. J. Chesneau, *Le Voyage de Monsieur d'Aramon. Ambassadeur pour le Roy en Levante* script par Noble Homme Jean Chesneau L'un des secretaires dudit seigneur ambassadeur, publié et annoté par M. Ch. Schefer, Paris 1887, p. 86.

15. P. Horn, *Die Denkwuerdigkeiten des Schâh Tahmâsp's des Ersten von Persien (1515-1576)*, Aus dem Originatext zum ersten Mal uebersetzt und mit Erlacuterungen versehen, Strassburg 1891, p. 81/2.

۱۶. حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۳۳۱ به بعد.

ساختن استحکامات مشغول شوند، از پای درآوردند. مابقی ترکها به قلعه پناه بردند که آن‌هم از جانب ایرانیان به محاصره درآمد. پس از سه روز باز کار از نو به نبرد کشید؛ مدافعان استرحام کردند و قلعه را ترك گفتند. عثمان چلبی، سرکرده ترکان را با ششصد تن به خیمه اسماعیل میرزا آوردند. عثمان چلبی تحت تأثیر خشم ناشی از سرافکنندگی دست به شمشیر برد و بدون اندیشه ضربه‌ای بر شانه یکی از قزلباشان به نام طویقون بیک قاجار وارد آورد. ترکان همینکه این نشانی را از سرکرده خود دیدند همچون تنی واحد به شاهزاده که بدون ترس و باخونسردی از جای خود تجمید حمله بردند. اسماعیل میرزا فرمان داد مهاجمین را بکشند که فوراً فرمان وی به موقع اجرا درآمد. بعد قلعه را با خاک یکسان کردند و قزلباشان به قسمت اصلی سپاه که در این فاصله به سوی ارجیش واقع در کنار دریاچه وان پیش رفته بود، پیوستند.

مقاومتی که شاه طهماسب در برابر دشمن نیرومند خود که در آن روزگار سراسر اروپا از هراس او برخود می‌لرزید از خود نشان داد، بیش از همه برای این بود که مناطق مرزی را خراب و نابود کند تا از این رهگنر تأمین سورات و خواربار برای لشکریان ترك دشوار شود. که البته روش کاملاً مؤثری است در جنگ و در عین حال کم‌مخاطره. شاه در تذکره خود چنین می‌نویسد^{۱۷}: «دستور دادم بایبورد و ترخان را کلاً آتش بزنند و نابود کنند.» در نتیجه در بیست و هفتم رجب/سوم سپتامبر اسماعیل میرزا در حوالی و اطراف بایبورد به گشت پرداخت. در این موقع يك واحد ترك زیر نظر محمدپاشا تك‌اغلی به هزیمت افتاد^{۱۸}.

پس از آنکه سلطان سلیمان در ماه اکتبر لشکر کشی این سال

۱۷. ترجمه تذکره شاه طهماسب به آلمانی توسط هرن، با خصوصیات که قبلاً ذکر شد، صفحه ۸۳. ۱۸. حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۳۴۳.

(۱۵۴۸) را ناتمام گذاشت و باز به شامات رو آورد، شاه طهماسب عازم قرا باغ شد. اول نوامبر در اوچ کلیسا (اچمیاد زین) اردو زد و از آنجا اسماعیل میرزا را به شیروان فرستاد تا باردیگر این سرزمین را به تصرف درآورد. اما القاس میرزای نافرمان (برادر شاه طهماسب) در زمره ملازمان سلطان عثمانی نبود بلکه از وی رخصت گرفته بود تا عراق عجم را غارت و تاراج کند. در نتیجه اسماعیل با همراهانش، عبدالله خان استاجلو و گوکچه سلطان قاجار بار دیگر به اردوی شاهانه پیوست تا به عراق رهسپار شود و هرچ و مرجی را که در آن دیار به دست القاس میرزا ایجاد شده بود سرکوب کند. به هر حال کار به يك لشکرکشی واقعی نینجامید و در سال بعد از آن (۱۵۴۹) القاس از طرف سرخاب بیگ، امیر کرد به شاه تسلیم گردید.^{۱۹}

در سال ۱۵۴۹ سلطان سلیمان با سپاه خود عزم بازگشت کرد؛ در سال آینده قرار بود که وی سلاح خود را علیه مجارها به کار برد، به نحوی که شاه طهماسب بدون جلب خطری بسیار توانست بعد از لشکرکشیهای مکرر علیه گرجیان و چرکسها به ایالات مرزی ترکیه سری بزند و آرام و قرار از آنان برآید.^{۲۰} از مشارکت اسماعیل میرزا در این لشکرکشیها به صراحت ذکری در میان نیست، اما می توان چنین امری را پذیرفت، چه شاهزاده از سال ۱۵۴۹ سمت سرفرماندهی سپاه قزلباش را به عهده داشته است.^{۲۱} وی حال دیگر «در همه فنون نظام و سواری دست داشت.»؛ اما از سواری گرفتن از اسبهای وحشی و سرکش که لگام و زین به خود نمی پذیرفتند لذت خاصی می برد.^{۲۲}

۱۹. حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۳۳۴؛ برنهارد درن در اثری که تفصیل آن در گذشته یاد شد، جلد پنجم، صفحه ۳۲۵؛ شرفنامه بدلیسی، جلد اول، ص ۸۵ و ۸۶.

۲۰. فن هامر پورگشتال، اثر یادشده، جلد سوم، ص ۲۸۷ و ۳۱۲/۱۳.

۲۱. اسکندر منشی، احسن التواریخ، ص ۱۰۰.

22. L. Rauwolff, Beschreibung der Reyss... in die Morgenlaender, fuernemlich Syriam, Judeam, Arabiam, Mesopotamiam, Babyloniam, Assyriam, Armeniam &., Frankfurt 1582/p. 91.

باز هم می‌بایست فرصت‌های مطلوبی برای او فراهم آید تا بتواند هوس ماجراجوئی و ستیزه‌خوئی و جنگاوری خود را اقناع کند.

جنگ با اسکندر پاشا

سلطان سلیمان به هنگام بازگشت خود اسکندر پاشای چرکس را به حکومت ارز روم منصوب کرد و او را با قوایی زیاد مرکب از ینی‌چریها و مزدوران برای حفاظت نقاط مرزی تقویت نمود. این پاشا بزودی در شمار یکی از منفورترین افراد برای شاه طهماسب درآمد. شاه خشمنانک در تذکره خود درباره وی چنین می‌نویسد^{۲۳}: «هر گاه امرا سفیری نزد وزیران باب عالی می‌فرستادند، وی از عبور او جلوگیری می‌کرد و به همچنین پیکها، بازرگانان و مسافران را مانع می‌شد و آنان را غارت می‌کرد. بلی، کار نخوت بی‌اندازه و غرور بی‌حد و مرز او به جائی رسید که نسب شریف مرا انکار کرد.» این ناسزا به شاه طهماسب که به اصل و نسب شریف خود و پیوند با ائمه اطهار (امام موسی کاظم علیه‌السلام) و از آن رهگنر با حضرت علی علیه‌السلام بسیار می‌نازید، سخت گران آمده بود. «و چون سرانجام کار دیگری باقی نماند سپاهی تجهیز کردیم برای حمله به ارجیش و اخلاط.» درحقیقت نیز اسکندر پاشا به مناطق مرزی ایران خسارات زیادی وارد کرده بود؛ مثلاً یک بار بازار شهر چخور سعد (ایروان) را ویران کرد و بدون برخورد با هیچ مزاحمتی به ارز روم بازگشت^{۲۴}. بار دیگر از گرجستان خبر رسید که وی هنگامی که بهرام بیگ قاجار و کیخسرو برای تجسس، سواره از محل خود خارج

۲۳. ترجمه تذکره شاه طهماسب، بشرح گذشته، صفحه ۹۳.

۲۴. حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۳۵۶.

شده بودند بر آنان پیروز شده است.^{۲۵}

نابکاریهایی پاشا از حد گذشته بود و اسماعیل میرزا دستور گرفت که نابکار را به نحوی اساسی کیفر دهد. اینکه نبرد با این دشمن دلاور کار آسانی نخواهد بود، امری بود که شاه طهماسب از آن آگاهی داشت، چه در تذکره^{۲۶} وی چنین آمده است: «با خود فکر می‌کردم که احتمالاً هنگامی که من به جنگ او می‌روم، وی از قلعه بیرون نخواهد آمد و از طرف دیگر تصرف ارز روم مستحکم در این موقع کاری سخت خواهد بود.»

شاهزاده سوای قوایی که قرار بود توسط امیران در اختیار گذارده شود ۱۶۰۰ تن دیگر از قورچیان و ظاهراً رویهم‌رفته حدود هشت هزار نفر مرد جنگی با خود داشته است.^{۲۷}

هنگامی که اسماعیل میرزا که حالا نوزده سال داشت و با امیدها و آرزوهای فراوان با سپاه خود راه افتاد فصل زمستان در پیش بود. مردان جنگی ایران سوار بر اسب از سرزمینی سنگلاخ به سوی شمال غرب روی آوردند؛ این درحقیقت اولین لشکرکشی واقعی بود که برای سرکوب خصم منفور انجام می‌گرفت. سردار جوان بخویی آگاه بود که فقط در صورتی امید پیروزی می‌رود که بتوانند پاشای ترك را اغوا کنند و از قلعه بیرون بکشند، زیرا فکر محاصره آنجا به‌مخیله نیز خطور نمی‌کرد. اما آیا چنین توفیقی دست می‌داد؟ اسماعیل به خود گفت فقط با حیله و نیرنگ می‌توان به این منظور دست یافت و درحین که به‌شتاب به سوی هدف رهسپار بود همه در اندیشه

۲۵. حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۳۶۱.

۲۶. ترجمه تذکره شاه طهماسب، بشرح گذشته، ص ۹۴.

۲۷. در منابع فارسی رقمی ذکر نمی‌شود؛ محمد بن محمد در نخبه التواریخ و الاخبار، ص ۸۱ به صورت مبهم چند هزار تن قلمداد می‌کند و دانیل باربارو (Daniele Barbaro) در اثر خودش Relatione این تعداد را هشت هزار تن می‌داند. (آلبری درائر یاد شده، سری سوم، جلد اول، فلورانس ۱۸۱۰، ص ۲۳۸).

طرح نقشه‌ای بود که با توسل به آن امکان داشت امید وی به پیروزی تحقق یابد.

پاسین دیگر چندان دور نبود - وقت آن فرارسید که جلوس دارانی به کار گماشته شوند. فرماندهی آنان به عهد شاهوردی سلطان زیاد اغلی، محمدی بیگ ترکمان و ادهم بیگ روملو قرار گرفت و آنگاه شاهزاده خود با لشکریانش به دنبال آنان به حرکت درآمد.^{۲۸}

تصرف پاسین

در پاسین که در شرق ارزروم واقع است قوای عثمانی مستقر بود و در رأس آن میرحیدر بیگ قرار داشت و قبل از هر چیز مسئولیت نظارت در ساختن استحکامات به عهد وی محول بود. جلوداران ایران حمله بردند و تفوق آنان باعث شد که بر مدافعان چیره شوند. سیصد نفر از ترکها بر خاک هلاک افتادند، باقی به ارزروم گریختند و استحکامات هم با خاک یکسان شد و این خود آغاز خوبی برای کار شمرده می‌شد.

حمله اصلی

پس از این پیش‌پرده قزلباشها که از پیروزی خود سرمست بودند باز به پیشروی خود به سمت غرب ادامه دادند. اما اسکندر پاشا در این فاصله توسط فراریان پاسینی از نزدیک شدن اسماعیل میرزا مطلع شد و بلافاصله قللر آقاسی ارزروم را با دوستان و پنجاه سوار برای تجسس گسیل داشت. اینها ورود اسماعیل میرزا را تأیید کردند.

۲۸. وصف مصاف با اسکندر پاشا به تبعیت از حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۳۷۰-۳۶۲ صورت پذیرفته است؛ نخبه التواریخ و الاخبار تألیف محمد بن محمد، ص ۸۱ و گه الاخبار عالی بر طبق نسخه خطی موجود در کتابخانه ملی پروس، برگ ۳۹۲ الف در برلین (Ms. Orient, 4° 1379, Rukn 4) با آنچه گفته شد مطابق است.

حال دیگر اسکندر پاشا با امیران و سرکردگان سپاه به‌شور نشست. اکثریت اینان رأی دادند که کار باید به‌محاصره بینجامد زیرا توپها و کمانهای زنبورکی قلعه هر حمله‌ای را که از طرف قزلباشها انجام گیرد دفع خواهند کرد. منتهی اینکه چنین پیشنهادی باطبع دلاور این سرباز چرخس سازگار نبود و بدین ترتیب امید اسماعیل دربارهٔ حدوث يك جنگ عمومی در میدان برآورده شد. هم‌اوردی این دو دلیر جنگاور در شرف آغاز بود؛ نیروها بایکدیگر برابر بود و نتیجهٔ جنگ مبهم و نامعلوم.

روز بعد اسکندر پاشا با تعداد زیادی از نجبا و برگزیدگان و لشکری عظیم مرکب از سوار و پیاده راهی کارزار شد و به‌اندازهٔ نیم‌ساعت راه در خارج شهر موضع گرفت. پانصد نفر ینی‌چری به تفنگهای قبیلای مجهز بودند، بیست زنبورک هم صف مقدم نبرد را زینت داده بود. باید به یاد داشت که این هردو نوع سلاح روزگاری (۱۵۱۴) سواران مغرور شاه اسماعیل اول را در چالدران درهم کوفته نابود کرده بودند؛ عثمانیها حالا هم امید داشتند که با این سلاحها نوادهٔ اورا وادار به‌فرار کنند.

در این هنگام شاهزاده به‌شتاب تمام پیش تاخته بود و هنگامی که به پاسین وارد شد، ادهم‌بیگ روملو را با اتباعش برای تجسس فرستاد. توسط یکی از اسرای ترك اسماعیل میرزا فهمید که اسکندر پاشا قلعه را رها کرده، برای نبرد تهیه و تدارک دیده است. اسماعیل بدون درنگ به حرکت درآمد - سرنوشت پیش روی او بود.

ابر عظیمی از گردوغبار ورود دشمن را به‌ترکها اطلاع داد. پیشاپیش سپاه ایران امیر محمد بیگ ترکمان، ادهم‌بیگ روملو و امیر غیب‌استاجلو اسب می‌تاختند و بلافاصله هجوم آوردند. پس از آنان الغ‌خان بیگ سعدلو، ابراهیم خلیفه الپاوت و سایر قزلباشها به آنها پیوستند و آتش جنگ در دو طرف به‌سختی شعله‌ور شد.

مدتها جنگ بدون نتیجه قطعی گاه به نفع این طرف و گاه به سود طرف مقابل در جریان بود. اسکندر پاشا با ناراحتی دریافت که ایرانیان سرسختانه و بدون هیچ هراسی می جنگند و ضمناً متوجه شد که از اسماعیل میرزا در بین آنها خبری نیست. آخر شاه طهماسب هم هیچ گاه در صحنه های جنگ ظاهر نشده بود، پس جای تعجب بود که ایرانیان به عوض رسم مألوف خود که ناحیه ای را می سوزاندند و ویران می کردند و از آن عقب می نشستند این بار هجوم می آوردند و حمله می کردند. این نیز مایه اشتغال خاطر وی بود که هر چند تعداد «قرلباش اوباش» به آن اندازه نبود که به او گزارش داده بودند، باز نمی توانست بر آنها غلبه کند.

در نتیجه وی با تلاش بسیار باز حمله ای می کند، ایرانیها به اکراه جای خالی می کنند و از سر ناامیدی به دفاع دست می زنند - اما پیش از این یارای مقاومت ندارند، اسبها را برمی گردانند و پا به فرار می گذارند. ترکان با فریاد و هلهله به تعقیب آنها می پردازند، چون برق و باد به طرف شرق روی می آورند، دیگر به کوهها رسیده اند و سواران وارد تنگه ها و آبکندها می شوند - پس دیگر درنگ جایز نیست و پیروزی از آن عثمانیهاست!

اما چه شد؟

از هر دو طرف ناگهان ابری از گرد و خاک از دامنه های کوه سرازیر می شود، برق سرنیزه ها از میان آن به چشم می خورد، صدای برخورد سم اسبها فضا را پر می کند و منعکس می شود اسماعیل میرزا با نیروئی تازه نفس از کمینگاه بر اسکندر پاشا و افرادش می تازد. حال دیگر توپهای آنها در فاصله ای دور است و از تفنگ هم در جنگ تردید تن به تن کاری ساخته نیست؛ ایرانیان دست بالا را احراز کرده اند و گریز ظاهری متوقف شده است. حال این ترکها هستند که رو به هزیمت گذارده اند و می گریزند؛ قزلباشها به تعاقب آنان

تا رسیدن به قلعه دست می‌زنند، در آنجا آتش ستیز گرم است، اسبها و سوارهای آنان در خندقهای دژ در می‌غلطیدند، دیگران بر روی اجساد می‌خفتند که در حال جان‌کندند می‌خزند - منتهی فقط معدودی هستند که به امن داخل قلعه دست می‌یابند و اسکندر پاشا نیز در شمار این معدود است. در شبی که همه‌گیر است فراریان فراموش می‌کنند دروازه‌های قلعه را ببندند و بدین ترتیب تنی‌چند از ایرانیان به داخل آن نفوذ می‌کنند.

اسماعیل میرزا هم می‌خواست در کار تعقیب شرکت کند ولی دو تن از افراد ایل استاجلو، بدرخان و شاه‌قلی سلطان، افسار اسب بادپای او را گرفتند و خواستند مانع رفتن وی شوند. در اینجا بود که شاهزاده در خشم شد، آنان را به باد ناسزا گرفت، شمشیر کشید و باقهر و غلبه پیش تاخت. آن دو تن عنان اسب را رها کردند، ولی باوجود این قورچیان وی را مانع از حضور در صحنهٔ پیکار شدند. هرگاه سر راه او قرار نگرفته بودند - وقایع‌نگار ایرانی چنین گمانی دارد - قزلباشا قلعه را هم به‌چنگ آورده بودند.

بیش از دوهزار و پانصد ترك كشته شد و در صحنهٔ نبرد باقی ماند، صرف‌نظر از آنها که در خندق كشته شدند یا به طریقی دیگر از زندگی دست شستند. برادر اسکندر پاشا به نام رمضان بیگ، شوهر خواهر اسکندر پاشا و قاضی ارزروم به نام علی بیگ، فرمانروای ناحیه (سنجاق بیگ) موسوم به محمود، حاکم مرعش (عیسی)، حاکم ملطیه (خیرالدین بیگ)، حاکم طرابوزان (مصطفی بیگ) و حاکم چشمگرك (پیرحسین بیگ)، محمد بیگ، قلدر آقاسی و بسیار از افراد عالیمقام دیگر ترك در شمار اسرا بودند.

اهمیت این پیروزی

اسماعیل میرزا در دیدهٔ معاصران خود به‌چنان پیروزی عظیمی

دست یافته بود که سراسر زندگی از شهرت و افتخار آن برخوردار شد و عثمانیها از آن به بعد وی را «اسماعیل دیوانه» (دلی اسماعیل) نامیدند^{۲۹}؛ از لحاظ قزلباشها، دیگر وی فرماندهی بلامنازع و یا قهرمانی ملی تلقی می شد، درست مانند تزار ایوان چهارم (مخوف) پس از پیروزی که تقریباً همزمان با وی (اکتبر ۱۵۵۲) بر تاتارهای قازان به دست آورد و در ترانه های روسی از او به عنوان رهاکننده یاد شد. پس از بیست سال روایت شاهکار اسماعیل همچنان نقل مجالس بود و به همین ترتیب هم شاخ و برگهایی بر آن افزوده شده بود؛ مثلاً جفری داکت، بازرگان ماجراجوئی از شرکت مسکوی (Muscovy Company) چنین گزارش می دهد که در آن جنگ نزدیک صد هزار نفر از ترکها به خاک هلاک افتادند^{۳۰}. به هنگام توصیف دوره حکومت اسماعیل خواهیم دید که پیروزی بر اسکندرپاشا - به عنوان دلیلی محسوس و ملموس بر خوی جنگاوری و ستیزه جوئی شاهزاده - اصولاً جلوس وی را بر تخت سلطنت ممکن ساخت، منتهی نفوذ بسیار و روزافزون وی بر نیروهای مسلح عواقب دیگری هم در برداشت که برای وی آثاری نامبارک و مشؤم بجای گذاشت.

اسماعیل میرزا چند روزی هم در برابر ارز روم محروس و مستحکم که تصرف آن البته عملی نبود درنگ کرد؛ در نتیجه بازگشت و رو به سوی اردوی شاه آورد که از خبر کامیابیهای پسر دوش که به سرعت برق به او رسیده بود شاد و مسرور بود. هنگامی که شاهزاده به ارجیش واقع در کنار دریاچه وان رسید مجموعه های ترکانی که

29. Stephan Gerlachs des Aelteren Tage-Buch. Herfuer gegeben durch Seinen Enckel M. Samuelem Gerlachium, Frankfurt 1674/p. 207.

30. Esma'il "fought a great battell with the Turke, and slew of his armie about an hundreth thousand men". (Geoffrey Duckett, Further Observations concerning the state of Persia, in: R.Hakluyt, *The Principal Navigations, Voiages, Traffiques, and Discoveries & c.*, V. I, London 1598/p.398.

تردیک ارزروم به دست آمده بود در برابر قلعه آویخته شد. این نمایشنامه که برای نگهبانان قلعه چندان سرور انگیز و مایه شادی خاطر نبود موجب سقوط قلعه شد و ابراهیم بیگ فرمانده آن به دست اهالی به قتل رسید (۱۵۵۳/۹۶۰). از آن پس استحکامات منهدم و برج معدوم شد و اسماعیل میرزا در حالی که تاج افتخار تازیه ای بر سر داشت، چند روز بعد به اردوی سلطنتی پدرش وارد گردید.^{۳۱}

آخرین لشکر کشیهای اسماعیل

هنگامی که سلطان سلیمان قانونی از حملات ایرانیها خبر یافت دیگر دانست که صحنه جنگ باید از اروپا به آسیا منتقل شود. باز برای يك لشکر کشی جدید مهم مجهز شد و در این فاصله (۹۶۱/۱۵۵۴) سید شمس الدین دیلجانی را با نامه ای نزد شاه طهماسب بازگرداند که - لاقل برای آنکه نگفته باشیم سراسر از ناسزاهائی تحقیر آمیز و موهن ترکیب یافته بود - از حلیه ادب و تراکت به کلی خالی بود.^{۳۲} شاه که خشمناک بود، اسماعیل میرزا، معصوم بیگ صفوی وزیر اعظم اعتماد الدوله و شاه قلی خلیفه مهر دار باشی را به همراه سپاهی مأمور کرد که خاک سلطان را ویران کنند. به همین جهت اسماعیل میرزا مناطق وان، وسطان و ارچیش عادلجواز را در ارمنستان غارت کرد و در حالی که غنائم بسیار به همراه داشت به اردوی سپاه ایران بازگشت.

سلطان سلیمان کمی بعد با سپاهی عظیم از آسیای صغیر رهسپار شد؛ اما اصولاً چندان راغب نبود که به جنگی چنین توان فرسا دست بزند و به همین علت چون ایرانیان به تاکتیک عقب نشینی معمول خود دست زدند کار به جنگی که شایسته ذکر باشد نینجامید. اسماعیل میرزا باز به یکی از دستبردهای هراس انگیز خود اقدام کرد که

۳۱. حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۳۷۰.

۳۲. حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۳۷۶.

ضمن آن سه هزار شتر با خواربار به چنگ آورد که برای سیورسات لشکریان عثمانی در نظر گرفته شده بود.^{۳۳} سرانجام در سال بعد (۱۵۵۵) کار در آماسیه به صلح کشید؛ این پیمان صلح تا زمان سلطان مراد سوم، یعنی نواده سلطان سلیمان پایدار ماند و آنگاه، یعنی در سال ۱۵۷۸ شکسته شد. ایران نفسی به راحت کشید و شاه نیز در این مورد دست کم از ایران نداشت؛ تنها اسماعیل میرزا بود که اوضاع و احوال تازه او را چندان خوش نمی آمد.

عروسی اسماعیل

در پائیز سال ۱۵۵۵ شاه طهماسب شاد و سرزنده از قرا باغ عازم تبریز شد و در آنجا کاخ تفریحی شمال آباد را برای اقامت خود برگزید. وقایع نگاران ایرانی همه متفق القولند که این باغ به صورتی بهشت آسا و اعجاب انگیز تعبیه شده است.^{۳۴} برای اینکه به نحوی شایسته عقد قرارداد صلح را جشن بگیرد و در عین حال از قهرمانان جنگ با ترکها تجلیل کند، شاه چنان سور و سروری برپا کرد که خاطره آن همواره در ذهن و حافظه قزلباشها برجای ماند؛ در همان زمان نیز عروسی پر جلال اسماعیل میرزا با دختر شاه نعمت الله یزدی برگزار گردید. عروس دختر خالش بیگم* خواهر شاه طهماسب بود و شاه شخصاً به عنوان خواستگار پایش گذارده بود.^{۳۵} از مهمانان این عروسی شاهانه پذیرائی شایانی به عمل آمد؛ نوازندگان، خوانندگان و رقاصه ها باعث سرگرمی حضار بودند و این باغ در سراسر روز آکنده از غلغله و شادی بود.

۳۳. نسخه خطی کتابخانه ملی وین (Codex 6519)، برگ ۱۵۸ الف.

۳۴. حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۳۸۹؛ اسکندر منشی، تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۱۰۰/۱۰۱.

* در عالم آرای عباسی این نام به صورت خانش بیگم ضبط شده است. م.

۳۵. شرفنامه بدلیسی، جلد دوم، ص ۲۰۷.

ظاهراً هیچ چیز و هیچ عاملی در کار نبود که بتواند در همدلی و توافق بین پدرو پسر رخنه‌ای ایجاد کند. اسماعیل سخت‌مورد عنایات و توجهات مخصوص شاه بود و بنابراین عجیب به نظر نمی‌آید که در اثر سبکسری جوانی و غرور گاه از حد مجاز و مقرر پای فراتر گذارده باشد. «اسماعیل میرزا از مراحم شاهانه سپاسگزار نبود و به بسیاری از کارها دست می‌زد که شاه را خوش نمی‌آمد*». چنین است اظهار نظر اسکندر منشی^{۳۶}. به وضوح نمی‌توان دریافت که این تخطیها از چه مقوله بوده‌اند، شاید در رفتار و گفتار شاهزاده غروری نهفته بوده که موجب تحریک حسادت پدر می‌شده است.

اسماعیل در مقام والی و نایب شاه در خراسان

به هر تقدیر شاه طهماسب از اقامت بیشتر شاهزاده در دربار دلخوش نبود و بدین ترتیب اسماعیل میرزا در پایان ماه مارس ۱۵۵۶ به هرات فرستاده شد تا در آنجا مقام برادر بزرگترش را به عنوان والی و نایب شاه در خراسان به عهده بگیرد.

همان‌طور که قبلاً نیز اشاره شد محمد خدا بنده، ولیعهد از سال ۹۴۲/۳۶-۱۵۳۵ حکومت هرات را داشت. محمدخان اشرف الدین اغلی امیرالامرا از طایفهٔ تکللو به عنوان للّه وی منصوب شده بود^{۳۷}. از نظر طبع و ماهیت، محمد ولیعهد از بسیاری جهات نقطهٔ مقابل

* با دداشت مترجم: در عالم آرای پس از شرحی که دربارهٔ جشن عروسی آمده چنین مذکور است که شاه طهماسب در آن جشن «از غایت اشفاق پدرا نه از چنان جشنی شاهانه و بزم طرب افزای خسروانه قدا فراخته بهرقاصی درآمدند و حضار آن محفل سعادت پیرا هر یک فراخور حال و اقتضای وقت تارها کرده ارباب طرب و ساز و مقنیان نغمه پرداز از بسیاری تار که در آن عشرت سرا فراهم آمده بود بی‌نیاز گشتند و او قدر این مراتب عالی و شفقتهای شاهی را ندانسته به اموری که مرضی خاطر پدر بزرگوار نبود اقدام می‌نمود.»

۳۶. اسکندر منشی، تاریخ عالم آرای عباسی، ۱۰۱.

۳۷. اسکندر منشی، تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۹۵.

برادرش به شمار می‌رفت: مردی بود آشتی‌خواه، دیندار و ضمناً باهوش و فراست و بسیار ملایم و دلشاد؛ در بسیاری از علوم دست داشت، دست‌ودل‌باز بود و به شوخ‌طبعی متمایل؛ فن شاعری را دوست می‌داشت و خود نیز با تخلص «فهمی» شعر می‌سرود.

اسماعیل میرزا در ابتدای ژوئن همراه با علی سلطان تکلو قورچی وارد هرات شد؛ ولیعهد به استقبال وی شتافت و پس از آنکه برادر را در آغوش گرفت و به او تهنیت گفت هردو باهم وارد شهر شدند.^{۳۸} چند روز بعد (جمعه چهارم شعبان ۱۳/۹۶۳ ژوئن ۱۵۵۶) ولیعهد وی را وداع گفت تا همراه علی سلطان تکلو به دربار سلطنتی برود. همینکه به حوالی قزوین رسیدند، امرا به استقبالشان شتافتند تا ولیعهد را به اردوی تابستانی شاه طهماسب در دریایوک تردیک ساوجبلاغ هدایت کنند. در همین جا بود که علی سلطان تکلو مغضوب شد و در برابر خیمه مخصوص شور از یکی از قورچیان گرجی شاه چندان لگدخورد که جان داد.

علل و اسباب واقعی این قتل چه بود؟ منابع در این مورد کم می‌گویند و مطالب آنها بایکدیگر مباینت دارد؛ تنها در نسخه خطی کتاب «خلاصه مقال^{۳۹}» که اجزائی از آن در اکسفورد وجود دارد اطلاعات بیشتری به دست می‌آید. بر طبق آن، علی سلطان هنگامی که همراه اسماعیل میرزا به خراسان می‌رفت از شاه نامه‌ای گرفت خطاب به امیرالامرای هرات، که آن را بدون اجازه در سبزوآر باز کرد. شاید هم این کار به اصرار اسماعیل صورت گرفته باشد. از این نامه (دستورالعمل) چنین برمی‌آید که بنا به اراده شاه، اسماعیل میرزا

۳۸. محمد مهدی بن محمد هادی شیرازی، تاریخ طهماسبیه ۱۰۲۱ ب - ۱۰۳۱ ب؛ از آن گذشته حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۴۹۶ و ۳۹۶؛ اسکندر منشی، تاریخ عالم‌آرای عباسی، ص ۱۰۱؛ شرفنامه بدلیسی، جلد دوم، ص ۲۰۸؛ حیدر بن علی حسینی رازی، تاریخ حیدری، ص ۵۷۸ ب.

۳۹. خلاصه مقال، ص ۱۴۱ الف تا ۱۴۳ ب.

باید زیر نظر امیرالامرا قرار گیرد؛ علی سلطان بدون تأمل و تردید تصمیم گرفت که نامه را پیش خود نگاه دارد.

به هنگام ورود به هرات امیرالامرا محمدخان برای استقبال از شاهزاده از شهر خارج نشد، زیرا بیمار و بستری بود؛ این قصور موجب ناراحتی اسماعیل میرزا شد و علی سلطان برای آنکه بیشتر مورد توجه قرار گیرد به آتش خشم او دامن زد و حتی به وی علناً توصیه کرد که به امیرالامرا بی اعتنائی کند و ملازمانش را به شهر بازگرداند.

حال همینکه محمدخان یک بار به یک مجلس عمومی حاضر شد، شاهزاده جائی درخور مقام او برایش باز نکرد، به نحوی که امیرالامرا پس از مدتی سرگردانی توأم با شرمساری در جائی که شایسته او نبود جلوس کرد.

هرچه بیشتر محمدخان با یققراری از علی سلطان نامه شاه را مطالبه می کرد، وی با خونسردی پاسخ می گفت که از شاه نامه ای دریافت نکرده است، بلکه فقط وظیفه دارد دستور شاه طهماسب را مبنی بر اینکه حاکم و پسرانش باید از جمیع جهات مطیع و فرمانبردار شاهزاده باشند، به صورت شفاهی ابلاغ کند.

گمان می رود بتوانیم حدس بزنیم که در پس این فریبکاری هیچ کس دیگر جز شخص اسماعیل میرزا پنهان نبوده و علی سلطان در همه جا به نفع او دست به کار اقداماتی بوده است؛ سرانجام این قورچی در مدتی کوتاه موفق شد که تاتار سلطان و علی بیگ، پسر امیرالامرا را با همپشتی بعضی از پسران سایر امرا به مخالفت با امیرالامرا وادارد، به حدی که قصد جان او را بکنند تا شاید اسماعیل میرزا را از این رهگذر از قید این قیمومت نامطلوب برهانند.

در این اوضاع و احوال، محمدخان چاره ای جز این نداشت که مستقیماً به شاه مراجعه کند؛ وی گزارشی مبسوط تهیه کرد و

ولیعهد، محمد خدابنده را در جریان امر گذاشت و او نیز علی سلطان را به حرکت واداشت و ما دیدیم که چگونه در اردوی تابستانی شاه کفاره اخلاص به شاهزاده را با فدا کردن جان خود داد؛ بسیاری از هواداران دیگر اسماعیل نیز در آن هنگام اعدام شدند که از آن جمله حمزه بیگ رکابدار باشی، خیر میرک ساروقچی باشی^{۴۰}، سلیمان بیگ که از امرای بسیار محترم طایفه بیات بود قابل ذکرند^{۴۱}.

ورود اسماعیل به مرکز خراسان از همان ابتدا با درگیریهای به خاطر استقلال و احراز قدرت مقام وی آغاز شد و در هفته‌های بعد نیز به هیچ وجه از لحاظ برقراری تفاهم بین او و امیر-الامرا پیشرفتی حاصل نگردید. این طور به نظر می‌آید که اسماعیل کاملاً وزیر خود را کنار گذارده و بدون اطلاع و موافقت وی سر رشته اداره امور را در دست گرفته باشد، که در این صورت بدون تردید باید گفت از حدود خود تجاوز کرده بوده است.

ذکر جزئیات اقدامات او در منابع فارسی نیامده است؛ وینچنزو دلی الساندری اشاره‌ای دارد^{۴۲} به اینکه اسماعیل میرزا بدون اجازه شاه به امرای طوایف و عشایر قزلباش نامه نوشته و از آنها خواسته است بدون اعتنا به عقد قرارداد صلح به خاک ترکها حمله ور شوند. سایر گزارشهای ایتالیائیها^{۴۳} که بر روایات شفاهی ترکها متکی

۴۰. یعنی رئیس دستاربندهای شاه.م.

۴۱. محمدطاهر بن محمد یوسف قزوینی، خلاصه مقال ۱۴۱ الف تا ۱۴۳ ب و اثر زیر: *The Travels and Adventures of the Turkish Admiral Sidi Ali Reis in India, Afghanistan, Central Asia, and Persia during the years 1553-1556/uebersetzt von A. Vámbéry, London 1899/p. 92.*

۴۲. وینچنزو دلی الساندری، در اثر یادشده (به نقل از آلبری)، ص ۱۰۸: "Alcune lettere mandate alli sultani per le provincie, invitandoli a sollevarsi alla guerra contro detti ottomani"

۴۳. بالبی در موضع یادشده، ص ۲۸۱؛ و از آن گذشته در: *Relazione dell'Impero Ottomano del clarissimo Giacomo Soranzo, Ritornato*

است همه تأییدی بر اتهام فوق محسوب می‌شود و راوولف^{۴۴} حتی غایت و مقصود لشکرکشی را هم ذکر می‌کند که عبارت باشد از تسخیر مجدد بغداد که در دوره شاه طهماسب از دست رفته بود.

اگر خصوصیات این جوان جاه‌طلب و ناراحت را در مدنظر بیاوریم و درعین حال از یاد نبریم که وابستگی حاکم و فرمانروای خراسان درقبال قدرت فائمه شاه در قزوین تا چه اندازه ناچیز بوده، آن‌گاه دیگر بعید به نظر نمی‌آید و احتمال می‌رود که اسماعیل می‌خواسته مقام خود را تا حد یک امیر مستقل و غیروابسته بالا ببرد. به هر حال محمدخان امیرالامراء که او را رنجانده و از کار کنار گذاشته بودند، درموقع خود از نوشتن نامه‌ای دراین باره به شاه کوتاهی نکرد و در آن ضمناً خواست که شاهزاده را فرا بخوانند و به جای وی باردیگر ولیعهد را گسیل دارند^{۴۵}.

شاه طهماسب هرچه بیشتر به این القاء شبهه‌ها گوش دل را می‌سپرد، چه بعضی از آنها چندان بی‌پایه و مایه هم نبود، مضافاً اینکه معصوم بیگ صفوی وزیر اعظم (اعتمادالدوله) که خصومت عمیقی با اسماعیل داشت به شاه اشاره‌ای کرد مبنی بر اینکه پسرش علناً نقشه‌های خطرناکی در سر دارد، زیرا که بدون اجازه پدرش به گردآوری لشکر پرداخته است. شاه هنوز خاطرات دردناکی از قیامهای برادرانش القاس و سام داشت و در نتیجه از این نشانیهای نافرمانی و گستاخی به هر اس افتاد؛ بادر نظر داشتن محبوبیت اسماعیل

→

ambasciatore da Sultano Amurat li 8 di Novembre 1576. p. 201.

و (دراثر یادشده آلبری، سری سوم، جلد دوم) و همچنین:
Relazione di Gianfrancesco Morosini, Bailo a Costantinopoli, letta in Senato l'anno 1585, p. 302.

(دراثر یادشده آلبری، سری سوم، جلد سوم، فلورنس ۱۸۵۵).

۴۴. راوولف، در اثر یادشده، ص ۹۲.

۴۵. محمد مهدی بن محمد هادی شیرازی، تاریخ طهماسبیه، ص ۱۰۳ الف.

بین سپاهیان، دیگر خطر بزرگتر می نمود، پس ما نباید تردیدی داشته باشیم که شاه طهماسب می ترسیده مبادا به دست پسرش از تخت سلطنت سرنگون شود^{۴۶}؛ اما مسلماً این حساب را هم می کرده که پسرش صلح آماسیه را رعایت نخواهد کرد و او را با باب عالی درگیر مشکلاتی تازه خواهد نمود^{۴۷}. حال دیگر وارد این بحث نمی شویم که شاه از ولنگاریها و عیاشیهای اسماعیل - به قول عالی مورخ ترك^{۴۸} - به ستوه آمده بود؛ این امر بعید هم نیست زیرا آتش ندامت و توبه کاری در این اواخر دوباره در ذهن شاه زبانه کشیده بود^{۴۹}.

به هر حال شاه طهماسب رئیس قورچیها را به نام سوندوکیگ فشار بدون فوت وقت به هرات فرستاد تا شاهزاده را بیاورد و بلافاصله نیز ولیعهد، محمد خدا بنده باردیگر به سمت والی و نایب شاه در خراسان منصوب شد. بدین ترتیب می بینیم که حکومت اسماعیل فقط ماههای معدودی به طول انجامید. او توسط سوندوکیگ از طریق طبرستان و یزد به ساوه^{۵۰} (در جنوب قزوین) منتقل شد؛ در اینجا معصومیگ صفوی وزیر اعظم که از جانب شاه گسیل شده بود وی

۴۶. داکت (Ducket) در اثر یادشده، ص ۳۹۸.

"his father the Shaugh had him in suspicion that he would haue put him downe, and haue taken the regiment vnto himselfe".

47. *Relazione di Paolo Contarini, Bailo a Costantinopoli, letta in Pregadi l'anno 1583.* (در: آلبری، اثر یادشده، سری سوم، جلد ۳، ص ۲۲۸).

dubitando che per l'odio che portava alla Casa Ottomana non ossérvasse la pace e méttessé tutto il suo regno in confusione".

۴۸. عالی، صفحه ۱۰.

۴۹. در سال ۱۵۵۶ به دستور شاه توسط امرا و روحانیون به همه مردم تأکید تمام شده بود که از کلیه کارهای مابین دین دست بکشند. میخانهها، قمارخانهها و بیت اللطفها همه بسته شد و در قصر شاه تریاک را به آب انداختند و قس علیهنذا (اسکندر منشی، تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۹۴؛ حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۳۹۶؛ شرفنامه بدلیسی، جلد دوم، ص ۲۰۹).

۵۰. اسکندر منشی، تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۱۰۱.

را تحویل گرفت و بدون اینکه شاه افتخار ملاقات خود را در پایتخت به اسماعیل بدهد - او را تا قلعهٔ قهقهه^{۵۱} همراهی کرد.

در همان زمان در دربار تدابیر سختی علیه هواداران شاهزاده اتخاذ گردید: سوای آنها که قبلاً به کیفر رسیده بودند، تعداد زیادی از نجبا اعدام، بعضی کور و بسیاری زندانی شدند. در بین آنها يك سفره چي موسوم به شاهرخ بيگ تاقي اُغلی بود که به خصوص به اسماعیل نزديك بود و به قلعه اصطخر (تخت جمشید، در شمال شرقی شیراز) فرستاده شد^{۵۲}.

۵۱. شرفنامه، جلد دوم، ص ۲۰۹.

۵۲. محمدطاهر بن محمد یوسف قزوینی، خلاصهٔ مقال ص ۱۴۳ الف و ب.

حبس اسماعیل در قلعه

چند تن از نویسندگان غربی^۱ قلعه قهقهه را با الموت، قلعه بدنام حشاشین^۲ اشتباه کرده‌اند. الموت بر فراز ارتفاعات کوهستانی واقع در شمال غرب که مشرف به رودخانه شاهرود است^۳ قرار دارد، در حالی که قهقهه در غرب اردبیل (در آذربایجان) و در فاصله این شهر و تبریز، در کوههای سولان (سبلان) جای دارد.^۴ خود قلعه در ستیغ کوه سر به آسمان کشیده‌ای است که یک طرف آن را دیوار سنگی بلندی به ارتفاع چند هزار پا تشکیل می‌دهد^۵؛ نام قهقهه هم ناشی از وضع محفوظ و دست نیافتنی آن است که همه حمله‌کنندگان را به ریشخند

۱. از آن قبیل است هامر-پورگشتال، در اثر یادشده، جلد چهارم (۱۸۲۹)، ص ۵۷.

2. E. G. Browne, A Literary History of Persia-From Firdawsi to Sa'di, London 1906/p. 190-211.

3. Colonel Monteith. Journal of a Tour through Azerbaijan and the Shores of the Caspian, in: The Journal of the Royal Geogr. Soc of London, III, London 1833, p. 15.

سرهنک موتیت خود از ویرانه‌های الموت بازدید کرده بود.

4. Don Juan of Persia, A Shi'a Catholic 1560-1604. Translated and edited with an introduction by G. Le Strange, London 1926, p. 129: G. T. Minadoi, Historia della Gverra fra Tvrchi et Persiani, descritta in quattro libri cominciando dall' anno 1577... seguendo per tutto l'anno 1585, Turin 1588, p. 4.

۵. حیدر بن علی حسینی رازی، تاریخ حیلری، ص ۵۸۳ ب.

می گیرد. از این موضع مستحکم، هم به عنوان زندان استفاده می شود هم برای نگاهداری قسمتی از جواهر سلطنتی.

در اواسط ماه مه ۱۵۵۷ درهای بزرگ قلعه پشت سر اسماعیل میرزا بسته شد؛ وی در سن بیست و چهار سالگی بدان قلعه پای گذاشت و تازه هنگامی که چهل و سه سال داشت توانست از آنجا خارج شود. و این چنان ضربه مهلکی بود که وی هرگز از آن برنیاسود و روزگاری سلسله صفوی را تا آستانه پرتگاه فنا پیش برد. هنگامی که سه سال بعد در مسکو همسر زیبای تزار دیده از جهان پوشید این ضربه سرنوشت بر ایوان مخوف نیز همان تأثیر را داشت؛ هردو فرمانروا تعادل و قرار درون خود را از دست دادند و به شهریارانی خونخوار، مستبد و تردامن مبدل شدند. اقدامات ایوان هم کاملاً با تعقیب و آزار نجبای ایران در دوره اسماعیل برابر و همسنگ است.

زندگی اسماعیل در قهقهه

درباره مدت اقامت اسماعیل میرزا در قهقهه اخبار کمی در دست است. فرماندهان قلعه که هردو سال يك بار عوض می شدند از طرف شاه دستور اکید داشتند که از وی سخت مراقبت کنند.^۶ ظاهراً بر ابتدای امر وی را در غل و زنجیر نگاه می داشته اند.^۸ بعدها وی کمی آزادی بیشتر پیدا کرد، چندانکه می توانست به فضای باز جلوی قلعه بیاید و هوای آزاد کوهسار را تنفس کند. اغلب در پای دیوار

۶. بدین ترتیب محاسبه شده است: طول مدت حبس به گفته اسکندر منشی در تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۱۰۱ چنین است: نوزده سال و شش ماه و بیست و یک روز بر حسب سال قمری که برابر است با ۱۹ سال و چهار روز با محاسبه گاه شماری غربی؛ روز ترك قلعه به گفته حسن روملو در احسن التواریخ، ص ۴۷۷ بیست و دوم صفر ۹۸۴ و یا بیست و یکم مه ۱۵۷۶ است؛ پس در نتیجه زمان ورود به قلعه با هفدهم مه ۱۵۵۷ برابر می شود.

۷. اسکندر منشی، تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۱۴۱.

۸. شرفنامه بدلیسی، جلد دوم، ص ۲۰۹.

پرشیب قلعه قلندرهای سائر جمع می شدند و اتراق می کردند که وی از برج و قرارگاه خود با آنان صحبت می کرد و صدقه ای برایشان به پایین می انداخت.^۹ توسط آنان بود که وی اطلاعاتی دربارهٔ رویدادهای کشور به دست می آورد.

وینچنزو دلی الساندرو گزارش می دهد^{۱۰} که شاه طهماسب گاهی دختران زیبایی را برای تفریح خاطر وی بدانجا گسیل می داشته، اما او هیچ اعتنائی به آنها نداشته و علت رفتار خود را چنین توجیه می کرده که همین قدر کافی است که با شکیبائی مدت زندان خود را تحمل کند و اصولاً نمی خواهد کودکاش در زندان به دنیا بیایند و از آن گذشته این زنان در خور غلامان نیستند. حال بحث نمی کنیم که آیا چنین نکته هائی صحت دارد یا نه؛ به هر حال چنین رفتاری از طرف شاهزاده چندان محتمل به نظر نمی آید مگر اینکه خواسته باشد باخفص جناح و اظهار فدویت دل پدر خود را نرم کند - که البته چنین توفیقی هم به دست نیاورده است. در عوض مسلم این است که وی در آن تنهائی، بی کسی و ناامیدی زندان به آن بهشت مصنوعی خیالی که ساخته و پرداختهٔ تریاک و حشیش است پناه می برده. اما در طول زمان هر دم از تأثیر این مسکن ها کاسته می شده و وی ناگزیر بوده که بر مقدار مصرف آنها بیفزاید. سرانجام کار اعتیاد به آنجا کشیده که وی روزانه ۴۷ درهم فلونیا (معجونی مرکب از تریاک، حشیش و سایر مخدرات) مصرف می کرده^{۱۱} - مقداری که برای هلاک کردن فوری يك نفر انسان سالم کفایت می کند.

وی مایوس و سرخورده دربارهٔ تقدیر خود غرق دریای فکر بود، گاهی می شد که زندان صدای قهقههٔ مردی را که در نشاء حشیش

۹. حیدر بن علی حسینی رازی، تاریخ حیدری، ص ۵۸۳ ب.

۱۰. در اثر پیش گفته، ص ۱۰۸.

۱۱. جنابی، تاریخ، ص ۱۳۶.

به سر می برد منعکس می کرد و دوباره همه چیز در خاموشی و سکوت فرو می رفت تا تأثیر حشیش از بین برود و شعله ولع فراموشی و لذت مصنوع دوباره در او افروخته شود.

بدین ترتیب سالها بین سرمستی و خمود و بیحاصلی سپری می شد؛ اسماعیل رنگ پریده و نحیف شد؛ چشمهایش در ته چشمخانه سوسو می زد و در اثر مصرف بسیار تریاک دردها و ناراحتیهای جسمی جانگزائی بر مزاج او چیره شده بود. از هیچ سو نشانه ای که مبشر آزادی باشد وجود نداشت. دیگر تا جنون هراس انگیز گامی بیشتر فاصله نبود.

البته آوازه اسیری او همچنان در سراسر مملکت پیچیده بود و بسیاری از قزلباشها آرزو می کردند او ولیعهد باشد، چه محمد خدا بنده از بیماری چشم چندان رنج می برد که نزدیک بود بینائی خود را بالتمام از دست بدهد^{۱۲}. فقط به یک مستمسک خارجی نیاز بود تا بسیاری از مردم بتوانند علاقه قلبی خود را نسبت به شاهزاده زندانی علناً ابراز کنند. هنگامی که در سال ۷۲/۹۷۹ - ۱۵۷۱ شمسی از طلا و نقره از قلعه مفقود شد و شاه طهماسب بدین مناسبت چند تن از امیران را برای تحقیق به قهقهه فرستاد، چنین فرصتی دست داد^{۱۳}.

فرمانده قلعه به نام حبیب بیگ استاجلو اسماعیل میرزا را متهم به سرقت شمش کرد - که کاملاً محتمل به نظر می آید؛ اسماعیل میرزا نیز به سهم خود دختر حبیب بیگ را مظنون دانست. حال که امیران گسیل شده از جانب شاه به قلعه رسیدند، حسینقلی خلفا از ایل روملو و ولی خلیفه از ایل شاملو از اسماعیل میرزا جانبداری کردند؛ در عوض نمایندگان استاجلو و بیش از همه خلیفه انصار قراداجلو سوء ظن حبیب بیگ را که با آنها قرابت ایلی داشت وارد دانستند.

۱۲. اسکندر منشی، تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۹۶.

۱۳. شرفنامه بدلیسی، جلد دوم، ص ۲۳۴؛ اسکندر منشی، تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۱۴۲.

بدین ترتیب هیأت تحقیق در عین دودستگی در قزوین به دربار شاه بازگشت. فوراً قزلباشها به دو گروه تقسیم شدند. قسمتی از امیران و پیش از همه گرجیان به ایل نیرومند استاجلو پیوستند؛ دیگران جانب اسماعیل میرزا را گرفتند. چون وجود چنین شکافی در سپاه پس از مرگ شاه طهماسب موجب ایجاد اغتشاش و هرج و مرج شد، ناگزیریم که بدو اوضاع و احوال دربار سلطنتی را در سالهای قبل از تغییر سلطنت مورد امعان نظر قرار دهیم.

گرفتاریهای دربار در عرصه سیاست داخلی

تا هنگامی که شاه طهماسب در قید حیات بود اختلاف نظرهای موجود بین افراد قزلباش مجالی برای بروز پیدا نکرد. اما هنگامی که وی در اکتبر سال ۱۵۷۵ سخت بیمار و بستری گردید^{۱۴}، موضوع ولایت عهد و جانشینی مهمترین مطلب مورد بحث درباریان شد. محمد خدابنده و لיעهد به علت ناراحتی چشم که بدان مبتلا بود دیگر مطرح مذاکره قرار نمی گرفت؛ اما وضع از هنگامی که اسماعیل میرزا بر اسکندرپاشا پیروز شد و برادر دیگری سوای و لיעهد نداشت، از بین و بن تغییر کرده بود. در سال ۱۵۵۵ شاهزاده سلیمان و شاهزاده حیدر به دنیا آمده بودند، در ۱۵۵۷ شاهزاده مصطفی، در ۱۵۵۹ شاهزاده محمود، در ۱۵۶۳ شاهزادگان امامقلی و علی و در سال ۱۵۶۴ سرانجام شاهزاده احمد چشم به جهان گشوده بودند^{۱۵}. از این میان تنها حیدر میرزا بود که می توانست به رقابت با اسماعیل میرزا برخیزد، زیرا وی پیش از دیگران مورد علاقه شاه بود؛ و درست به همین دلیل هم خطرناکترین رقیب اسماعیل میرزا به شمار می رفت.

۱۴. محمدطاهر بن محمدیوسف قزوینی، خلاصه مقال، ص ۱۶۵ ب.
 ۱۵. حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۴۹۰؛ حیدر بن علی حسینی رازی، تاریخ حیدری، ص ۵۸۳ ب؛ جلال الدین محمد منجم یزدی، تاریخ عباسی، ص ۱۱ الف.

شاه طهماسب بعد از بیش از پنجاه سال سلطنت و حکومت دیگر پیر و فرسوده شده، از کشیدن بار امور مملکت بیزار بود. وینچنزو دلی الساندري^{۱۶} می گوید که از ده سال پیش وی از قصر خود بیرون نیامده است. از آن زمان هم که قورچیان آخرین مرتبه مزد خود را دریافت داشته اند بیش از این مدت می گذرد. به همین علت قزلباشها هر چند که برای شاه طهماسب احترام فراوان قائل بودند باز با حدوث دگر گونیهای توأم با شدت عمل، روی ناموافق نشان نمی دادند.

برای آنکه مقداری از بار امور بر شانه های جوانتر و تواناتری قرار گیرد شاه از مدتها پیش به حیدر میرزا مأموریت هایی اداری داده بود. در بایگانی لندن^{۱۷} رونوشت سندی هست از سال ۱۵۷۰ که مطابق آن حیدر میرزا (در پاترده سالگی) از طرف شاه مأمور شده تا کلیه دعاوی بازرگانان انگلیسی را در ایران فیصله دهد. وینچنزو دلی الساندري در سال ۱۵۷۱ وی را جانشین شاه می خواند^{۱۸} و می گوید او به همه امور رسیدگی می کرده است؛ هنگامی که از ایوان عالی می آمده - که معمولاً حدود ساعت نه شب بوده - در قصر خود به بحث و مذاکره می پرداخته، سفر را به حضور می پذیرفته و از این قبیل. بنابراین نتیجه حتمی برخورداری از این نفوذ بر امور حکومتی این است که حس جاه طلبی در نهاد این شاهزاده جوان برانگیخته شده باشد؛ افراد ایل استاجلو به عللی که آنها را باید روشن کنیم به هواداری از او برخاستند، و بدین ترتیب دو اردوی متخاصم ایجاد شد که ما قبلاً به هنگام بحث از تقدیم گزارش هیأت تحقیق در آن باره سخن گفتیم.

۱۶. در اثر یادشده، ص ۱۰۹؛ و تاریخ عباسی (ص ۸) تألیف جلال الدین محمد منجم یزدی نیز با آنچه گفته شد مطابقت دارد.

17. Calendar of State Papers, Colonial Series, East Indies, China, and Japan, 1513, 1616, edited by W. N. Sainsbury, London 1862, p. 8.

18. "Luogotenente del Re" (in: G. Berchet صفحه ۳۱).

حیدر میرزا خود روزگاری پیش زیر نظر معصوم بیگ صفوی، وزیر اعظم (همان که اسماعیل را به قلعه قهقهه برد) و پس از آن توسط پسرش صدرالدین خان تربیت و بزرگ شد. اسکندر منشی می نویسد*: «وی قبل از هر چیز دیگر با حسن سلوک توأم با پارسائی اش محبت پدر را به خود جلب کرد^{۱۹}». سفیر ونیز که به کرات از وی یاد کرده ایم وی را چنین وصف می کند^{۲۰}: ضعیف الجثه اما با چهره ای بس زیبا، صادق در گفتار و خوش لباس. وی به رعنائی براسب می نشست و هر چند که ظرافتی زنانه داشت و در بکار بردن سلاح ماهر نبود و اصولاً برای پیشه جنگ ساخته نشده بود سخن گفتن درباره جنگ و لشکر کشی را خوش داشت. شاه فوق العاده به او دل بسته بود و بر اثر قدرت و نفوذی که در امور مملکت به وی عطا کرده بود، حیدر میرزا در دربار مورد توجه - و البته مورد نفرت خواهران و برادران خود - قرار داشت.

این اوضاع و احوال به نحوی که شرح داده شد سالهای سال دوام داشت تا اینکه شاه طهماسب همانطور که گفتیم ناگهان بیمار شد^{۲۱}. موضوع جانشینی او قزلباشها را به تشویش دچار کرد و آتش نفاق و شقاق تیزتر شد. امرای استاجلو که در آن هنگام مهمترین مقامات مملکتی را در اختیار داشتند، مانند مرادخان سفره چی باشی، حسین بیگ یوزباشی، محمد بیگ میر آخور باشی و دیگران به سرعت باهم متحد شدند و نسبت به انتصاب حیدر میرزا به سمت جانشین شاه بایکدیگر توافق کردند. صدرالدین خان که قبلاً از او به عنوان لله

* در عالم آرای چنین آمده: «حضرت شاه را توجه تام به شاهزاده بود و او نیز بروفق رضای پدر سلوک می نمود. در اواخر ایام حیات که به انتظام بعضی امور دولت و مهمات سلطنت بنفسه ملتفت نمی شدند به شاهزاده رجوع می کردند.» م.

۱۹. عالم آرای عباسی، ص ۱۰۱.

۲۰. وینچنزو دلی الساندروی، اثر یادشده، ص ۱۰۹/۱۰۸.

۲۱. حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۴۵۸؛ اسکندر منشی، تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۹۱؛ جلال الدین محمد منجم یزدی، تاریخ عباسی، ص ۹ الف.

شاهزاده یاد کردیم به اعیان و رجال ایل شیخاوند و گرجیان پیوست و بدین ترتیب امر در بین کلیه دست‌اندرکاران به قول و قراری قطعی رسید.

در جانب دیگر حسینقلی خلفا روملو، امیر اصلان سلطان افشار و حیدر سلطان چاپوق ترکمان از جانشینی اسماعیل میرزا پشتیبانی می‌کردند؛ بسیاری از شاهزادگان و همچنین شاهزاده پری‌خان خانم، دختر سوگلی شاه که اغلب طرف مشورت او قرار می‌گرفت - و این امر مایهٔ رشک خویشاوندان می‌شد - با این گروه متفق و همدل بودند.

به هر حال شاه طهماسب بر اثر کوششهای طبیب مخصوص خود مولانا غیاث‌الدین علی کاشی^{۲۲} سلامت خود را بازیافت و هنگامی که تا حدودی به حال عادی بازگشت مادر شاهزاده پری‌خان خانم، به تحریک دختر خود شاه را پنهانی در جریان بندوبستهای امرای قزلباش گذاشت. حتی موفق شد که نظر مساعد شاه را از حیدر میرزا بگرداند؛ اما شاه بعدها به ایراد اتهامات متقابل هر دو گروه علیه یکدیگر وقعی نگذاشت؛ زیرا فرسوده‌تر و بی‌اعتنا تر از آن شده بود که بتواند به اقدامی حاد و شدید دست بزند. تنها کاری که از عهده‌اش برآمد این بود که دستور دهد از اسماعیل میرزا در قهقهه مراقبت کنند. چون می‌دانست که خلیفه انصار قراداجلو، فرماندهٔ قلعه با ایشیک آقاسی - باشی، یعنی فرخزاد بیگ گرجی خویشاوندی سببی دارد، در بیم افتاد که مبادا هواداران حیدر بتوانند احتمالاً توسط خلیفه انصار قصد جان اسماعیل را بکنند. پس مقرر داشت که پسران امیر اصلان سلطان با شصت تن از قورچیان به قلعهٔ قهقهه بروند و در آنجا اسماعیل میرزا

۲۲. حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۴۵۸، و از آن گذشته به تبعیت از اسکندر منشی، تاریخ عالم‌آرای عباسی، ص ۹۲.

را در حراست خود بگیرند.^{۲۳}

پس از آنکه شاه کاملاً شفا یافت، علی‌رغم کدورت موقتی که پیش آمده بود باز روابط بین او و حیدر میرزا به همان مسیر سابق افتاد؛ منتهی شاه صلاح دانست که با دادن مأموریت‌هایی به امرای استاجلو، نفوذ آنان را در دربار محدود کند.

مرادخان مأموریت یافت قلعه کجور را فتح کند و به گیلان رفت. پیری بیگ قوچلو به حکومت ری رسید و به آنجا فرستاده شد. چون سال پیش (۱۵۷۴) سلطان سلیم دوم دیده از جهان پوشیده و پسرش مراد سوم به جای وی به سلطنت رسیده بود، شاه طهماسب هیأت بزرگی برای سفارت برگزید تا سلطان جدید را تهنیت بگوید. در ابتدای امر حسین بیگ را برای این منظور در نظر گرفته بودند، ولی هواداران حیدر میرزا که نگران کاهش نفوذ خود در دربار بودند موفق شدند کاری کنند که امیری کم‌اهمیت‌تر، از ایل استاجلو به جای این یوزباشی برگزیده شود، یعنی محمدخان تخماق. آن دیگری همچنان سمت خود را به عنوان مشاور شاه حفظ کرد و در نتیجه ماه‌های بعد بدون هیچ نابسامانی ظاهری سپری شد. اما در زیر این خاکستر آرامش و صلح و صفای صوری اخگر قیام و طغیان همچنان فروزان بود.

۲۳. محمدطاهر بن محمد یوسف قزوینی، خلاصه‌مقال، الف ۱۶۸-۱۶۷ ب.

مرگ شاه طهماسب

بین قزوین و زنجان که در شمال غرب آن قرار دارد، سلطانیه در دشت فراخی واقع است. سلطانیه در دوران سلطنت ایلخانان مغول ثراد پایتخت ایران بود. این شهر به داشتن مسجدی هشت گوش که شاه خدا بنده الجایتو در ابتدای قرن چهاردهم بنا کرده شهره است.

صبح روز شانزدهم مه ۱۵۷۶ سلیمان خلیفه شاملو سواره عزم شکار کرده بود^۱ و با همراهان خود در خارج شهر به انواع تفریح سرگرم بود که ناگهان متوجه سواری شد که بهشتاب هرچه تمامتر به سوی شمال اسب می تاخت. توجهش جلب شد. فوراً کسی را فرستاد تا او را با خود بیاورد. هنگامی که سوار در جواب پرسشهایی که از او شد به پریشانگوئی پرداخت، حاکم که بدگمان شده بود از وی خواست نامه ای را که حامل آن است نشان بدهد، اما سوار از ارائه نامه سرباز می زد. فرمان کوتاهی کفایت کرد که مستنکف مقهور شود و نامه را به زور از چنگ وی بیرون آورند.

هنگامی که حاکم چنین خواند غرق حیرت شد: شاه طهماسب - امیر زال بیگ گرجی چنین نوشته بود - در شب (مشف به) پانزدهم

۱. جریان وقایع به تبعیت از حیدر بن علی حسینی رازی (۵۸۳هـ) توصیف شده است.

صفر (چهاردهم مه) مرده است و حال می باید بدون فوت وقت برای نشاندن حیدر میرزا بر تخت سلطنت بکوشند. طرف خطاب نامه خلیفه انصار، فرمانده قهقهه بود و به او در عین حال فرمان داده شده بود که اسماعیل میرزا را بدون تعلل به قتل برساند.

حال سلیمان خلیفه دستور داد که سوار را درجا بکشند و آنگاه باشتاب تمام با گروهی اندک از شجاعان رهسپار قهقهه شد. از بخت بلند اسماعیل میرزا، زندانبان او در آن لحظه که حاکم به قلعه رسید به شکار رفته بود. سلیمان که بخوبی به وضع قلعه آشنائی داشت پای دیوار قلعه رفت و با صدای بلند شاهزاده را فراخواند. هنگامی که اسماعیل میرزا از حفاظ قلعه به پائین خم شد، سلیمان خلیفه مآوقع را به وی گزارش داد و از وی خواست شکیباً باشد تا او، یعنی شخص حاکم، به اردبیل و تبریز برود و در آنجا لشکری کمکی از قزلباشان فراهم آورد. آنگاه به اردبیل بازگشت.

اما اسماعیل میرزا پس از آنکه خبر مرگ پدر را شنید پسران امیر اعلان افشار را نزد خود خواند و خبر تازه را به اطلاعشان رسانید. حال تصمیم گرفتند آن قسمت از افراد خلیفه انصار را که در آن لحظه در قلعه بودند با حيله و نیرنگ از قلعه بیرون کنند و خود تا رسیدن نیروهای کمکی دفاع از قلعه را به عهده بگیرند. به این منظور خواستند مدخل قلعه را که از آجر و گل ساخته شده بود با خراب کردن پله های متعدد آن غیر قابل استفاده کنند. این کار از قوه به فعل آمد. یکی از افشارها نزد افراد خلیفه انصار رفت و به آنان گفت: «شاهزاده باید غسل کند و چون آب چاه قلعه پائین است لازم است چند تنی از نگهبانان متناوباً آب بیاورند.» با این تمهید وی توانست سه چهار تن را نزد شاهزاده بیاورد. شاهزاده گفت: «امروز من به آب فراوان احتیاج دارم، چند نفر دیگر را هم بیاورید.» پس از آنکه بدین ترتیب اکثر نگهبانان اغوا شدند، افشارهای مسلح بر این افراد

بی دفاع تاختند و آنها را به بند کشیدند. هنگامی که این حيله عملی شد راه قلعه هم ویران گردید: حال دیگر شاهزاده در امن و امان بود. البته وی تا این زمان فقط از مرگ پدر خود آگاهی داشت. خصومت استاجلوهای نیرومند مایه تشویش خاطر وی شده بود؛ پس او می‌بایست باتوسل به آتش و خون کار خود را به سامان برساند. چون هیچ کس در قلعه نبود که قادر به نوشتن باشد، خود به قلم دست برد و بخشنامه‌هایی خطاب به قزلباشهای آن حوالی تحریر کرد؛ قلندرهای خانه بدوشی که همواره پیک و خبر گیر او بودند، این نامه‌ها را باخود بردند و در همهجا موجب ایجاد شادی و سرور شدند. خلق از دور و نزدیک فراهم آمدند تا به زیارت کوه سولان بشتابند. اما در این فاصله در قزوین از نقشه‌های استاجلوها و گرجیها برای نشانیدن حیدر میرزا بر تخت سلطنت چه نتیجه‌ای حاصل شده بود؟ برای اینکه اخبار بیشتری در این باره به دست آوریم نگاهی به اتفاقات و رویدادهای پایتخت ایران بیفکنیم!

نبرد برای احراز جانشینی^۲

در اولین روزهای ماه مه ۱۵۷۶ شاه طهماسب باز بستری شد. در حمام داروی موزدا چند موضع از شرمگاه وی را سوزانده و قدری از آن وارد زخم شده بود؛ بر مزاج شاه تب عارض شد. طبیبان شخصی شاه تمام تلاش و حذاقت خود را برای مداوای وی به کار بردند. حکیم ابونصر گیلانی که به عنوان هوادار حیدر میرزا شهرت داشت در میان آنان بود و بعدها شایع شد که شاه را به علل سیاسی مسموم کرده

۲. این قسمت با استفاده از تاریخ عالم‌آرای عباسی، ص ۹۴-۹۳، ۱۴۰-۱۳۶؛ احسن التواریخ، ص ۴۷۴-۴۶۳؛ رازی، تاریخ حیدری، ص ۵۸۳ ب- ۵۸۲ الف؛ شرفنامه، جلد دوم، ص ۲۵۰-۲۴۷؛ تاریخ عباسی، ۱۳ ب- ۱۱ ب؛ نخبة التواریخ و الاخبار، ص ۳۱/۱۳۰؛ روضة الصفوة، ۴۲۶ ب- ۲۲۵/الف تحریر شده است.

است. اما این سوءظن از لحاظ حوادث بعدی چندان مدلل به نظر نمی‌آید.^۳

در مدتی که شاه در حرمرسا به دارو و درمان سرگرم بود دیوان عالی به تمشیت امور مملکت می‌پرداخت؛ در بدو امر کسی چندان پروای کار شاه را نداشت، چه به نظر نمی‌آمد که بیماری شدید باشد. اما در شب فاصله بین سیزدهم و چهاردهم ماه مه حال شاه رو به وخامت گذاشت؛ تب بالا رفت و چنین به نظر رسید که نیروی او رو به کاهش گذارده است. پیچ‌وپچ و حرفهای درگوشی در اتاقهای روشن از نور مشعل حرمرسا شروع شد، ملکه‌ها، متعه‌ها و ناظران نقشه‌های جاه‌طلبانه‌ای در سر می‌پروردند؛ اطباء خاص اندك اندك از آینده خود در بیم می‌شدند. همه شاهزادگان حاضر در قزوین و شاهزاده خانمهایی که شوهر نکرده بودند در کنار بستر بیمار حلقه زده بودند.

حدود نیمه شب شاه بدون مقدمه دستور داد که شاهزادگان همه به خانه‌های خود بروند، چه از قرار وضع وی چندان نگران کننده نبود؛ فقط حیدر میرزا می‌توانست بماند.

این دستور شاه را نمی‌توان به سهولت توجیه کرد. حیدر میرزا دیگر شك نداشت که اکنون بر اثر وصیت شاه باید به سلطنت برسد. اما هر چند صبح روز بعد ناگهان چنین سندی به دست آمد این امر به وقوع نپیوست. منجم‌باشی شاه عباس در وقایع‌نامه خود^۴ چنین گمان دارد که شاه بدان سبب شاهزاده را پیش خود نگاهداشته که پایان کار خود را نزدیک می‌دیده و نمی‌خواست که در صورت وقوع يك شورش احتمالی حیدر خارج از قصر سلطنتی باشد. اما طبق

۳. مؤلف خلاصه مقال نیز قبول ندارد که شاه را عمداً مسموم کرده باشند (ص ۱۷۰ ب).

۴. جلال‌الدین محمد منجم یزدی، تاریخ عباسی، ص ۱۱ ب.

گزارشهای دیگر^۵ حیدر میرزا هم در بدو امر می‌خواسته خارج شود، اما مادرش سلطانزاده خانم او را متقاعد می‌کند که بماند، چون وی در قصر به بهترین صورت می‌توانسته است دعاوی خود را از پیش ببرد و به‌خصوص خزانه مملکت را به‌خود تخصیص دهد.

ولی فقط این قطعی است که حیدر میرزا در توقع خود برای جانشینی تصور می‌کرده که از حمایت و موافقت پدر برخوردار خواهد شد. اما رفتار شاه را می‌توان مبهم و پراز تعارض شمرد. از يك طرف وی پروای حفظ و حراست از شخص اسماعیل میرزا را در قلعه قهقهه داشته است؛ از جانب دیگر، مأموریتی که به سفیر خود تخماق‌خان استاجلو داد بیشتر مبنی بر این بود که در باب عالی اقدامی صورت گیرد تا حیدر میرزا بدون رادع و مانعی از طرف خارجیان بر تخت سلطنت بنشینند.^۶

شاه بارفتار نامصمم خود پریشانی و هرج و مرجی را که پس از مرگش روی داد تسهیل کرد.

يك بار در شب مرگ خود پرسید: «امروز نگهبانی قصر با کیست؟» وقتی که به وی پاسخ دادند: «با ولی‌بیگ افشار، یوزباشی نگهبان حرم» با قیافه‌ای راضی گفت: «خوب است» و باز در سکوت فرو رفت.

در حالی که شاه می‌دانست افشارها از جمله دشمنان حیدر میرزا

۵. حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۴۶۵؛ اسکندر منشی، تاریخ عالم‌آرای عباسی، ص ۹۳؛ حیدر بن علی حسینی رازی، تاریخ حیدری، ص ۵۸۲ ب.

۶. یوزف فن‌هامر پورگشتال، اثر یادشده، جلد ۴، ص ۵۳؛ از آن گذشته: Calendar of State Papers, Foreign Series, of the reign of Elizabeth 1577-1578, edited by A. Butler, London 1901, Nr. 890, p. 696; St. Cerlach (موضع یادشده) pp. 199, 206.

همچنین رجوع شود به کوتارینی، اثر یادشده، ص ۲۲۸؛ و همچنین اثر زیر:
Zeitung Wie das die Koenigliche Persische Botschaft zu Constatinopel Friedswegen ankommen, Nuernberg 1576.

محسوبند، این کار به چه معنی بود؟ آیا واقعاً می‌خواست اسماعیل میرزا جانشین او بشود؟ همه‌چیز مبهم است.

شاه طهماسب پس از نیمه شب جهان را وداع گفت. شیون و زاری در اتاقهای حرمرسا پیچید و نگهبانان به‌دستور فرمانده خود ولی‌بیگ بلافاصله کلیه دروازه‌های قصر را اشغال کردند و بستند. بدین ترتیب حیدر میرزا که خود را به‌هدف و مقصود واصل می‌دید، تاج بر سر گذاشت و شمشیر پدر را بر کمر بست و در عین حال از جانب دوستان و هوادارانش در به‌روی او بسته شد و در واقع اسیر نگهبانان قصر گردید.

اما در همان حرمرسا بزرگترین خطر از جانب خواهر ناتنی زیرک، زیبا و محیل او یعنی پری‌خان خانم که از سالها پیش بانفوذ در مزاج و طبع زنانه شاه در امور مملکتی دخالت می‌کرد و در نتیجه به‌رقیب حیدر میرزا مبدل شده بود، متوجه شاهزاده بود. او می‌دانست که خواهرش کاملاً هوادار اسماعیل است و بدین ترتیب با مادرش به‌مشورت پرداخت تا بداند چگونه می‌تواند از شر شاهزاده خانم خلاص شود.

شاهزاده خانم بلافاصله متوجه وضع وخیمی شد که در آن گرفتار بود و دریافت که تنها با دورویی و حيله می‌توان از آن نجات یافت. به‌شتاب نزد حیدر میرزا رفت، خود را به پای او افکند و به الحاح و زاری طلب بخشایش کرد و قول داد که در آینده «خدمتگار مطیع» او باشد و خصومت دیرین را رفع و رجوع کند. شاهزاده خانم آنگاه روبه‌مادر حیدر میرزا کرد و فریاد برآورد: «شاهد باش که من باید اولین فردی باشم که برپای شاه بوسه می‌زند و من این افتخار را به هیچ کس دیگر واگذار نمی‌کنم!».

شاهزاده خوش‌باور کودک طبع، فریب این اظهار انقیاد غیرمنتظر را خورد. شاهزاده خانم دربارهٔ صحت نیت خود تأکید

می‌ورزید و حتی به نسخه‌ای از قرآن کریم که حاضر کرده بودند سوگند وفاداری یاد کرد. آن‌گاه از حیدر میرزا رخصت خواست که به خانه خود برود و برادرش سلیمان میرزا و دائیش شمشال را که فرماندهٔ چرکسها بود به‌حضور پادشاه جدید بیاورد. شاهزاده به‌گفتار وی دل‌خوش کرد و او را اجازه داد.

شاهزاده پری‌خان‌خانم به عجله از باغ حرمرسا که در چادر سیاه شب پیچیده بود از دری پنهانی که می‌شناخت خارج شد و اتفاقات را با دائی خود در میان گذاشت و ضمناً کلید در پنهانی باغ را هم به‌وی داد.^۷ شمشال بلافاصله نزد خلفا روملو رفت که در خانه‌اش اندک اندک طرفداران متنفذ اسماعیل میرزا از طریق پیکها در جریان امر قرار گرفته و گرد آمده بودند.

در این فاصله سپیده دمید. حیدر میرزا هدایای فراوانی بین رؤسا، قورچیان و ناظران حرمرسا تقسیم کرد و آنگاه به اتفاق رخت‌کن پاگذار که در آنجا نگهبانان قصر از ایلهای افشار، شاملو، ذوالقدر و ترکمان باریکاری بسیار اورا تهنیت گفتند؛ اما دروازه‌های قصر را همچنان در قفل‌وبند نگاهداشتند.

در همین اوقات دیگر خبر درگذشت شاه در پایتخت پیچیده بود و شهر در تب‌وتابی زایدالوصف به‌سر می‌برد. حال وصیت شاه طهماسب رسماً از طرف حیدر میرزا باز شد؛ وی را در این نامه به سمت ولایت‌عهد منصوب کرده به همهٔ امیران، صوفیان و هواداران خاندان سلطنتی اخطار کرده بود که مطیع و منقاد او باشند. این نوشته آنگاه در تالار چهل‌ستون آویخته شد؛ بعضی به مضمون آن باور داشتند و بسیاری نیز آن را مجعول پنداشتند.

۷. چنین بود نظر اسکندر منشی در تاریخ عالم‌آرای عباسی، ص ۱۳۶؛ و جلال‌الدین محمد منجم یزدی در تاریخ عباسی، ص ۱۲ الف. به گمان حیدر بن علی حسینی رازی، ص ۹۸۲ ب و شرفنامهٔ بدلیسی، جلد دوم، ص ۲۴۸ شاهزاده‌خانم پیکي به‌نزد شمشال فرماندهٔ چرکسها فرستاد.

در این ضمن هواداران حیدر میرزا در خانه یوزباشی حسین بیگ گرد آمدند. علی‌الدوام از جانب زنان منزل نامه‌های شاهزاده محصور را برای آنان می‌آوردند که در آنها به قید قسم از هوادارانش خواسته بود او را در محاصره نگذارند. حال قبل از اینکه به توصیف رویدادهای روز چهاردهم مه ۱۵۷۶ بپردازیم بهتر است که نظری به

شخصیتهای دست‌اندرکار

بیفکنیم؛ قوای هر دو طرف در این کشاکش تقریباً مساوی بود.

هواداران حیدر:

مصطفی میرزا، پنجمین پسر شاه طهماسب، از یکی از متعه‌های گرجی، بیست‌ساله، هوشمند، سرزنده، زیبا، اما بدون نفوذی قابل ذکر.

حسین بیگ استاجلو، یوزباشی و امیر، بسیار ثروتمند و متنفذ، لله مصطفی میرزا، مهمترین شخصیت درباری.

زال بیگ، خان ایل گرجی، دائی امامقلی میرزا، «رستم دوران»، دلیر و نیرومند.

علی خان بیگ، همچنین از نجبای گرجی، دائی حیدر میرزا.

الله قلی سلطان ایچک اغلی، رهبر مهم ایل استاجلو.

خلیفه انصار قراداغلو، زندانبان اسماعیل میرزا، که با

استاجلوها خویشاوندی سببی داشت.

حمزه سلطان، رئیس ایل طالش.

صدرالدین خان پسر وزیراعظم معصوم بیگ صفوی، لله
پیشین حیدر میرزا، از توابع ایل شیخاوند.

سید بیگ کمونه، روحانی برجسته مذهب شیعه.

کلیه ایلات استاجلو، گرجی، شیخاوند و طالش.

هواداران اسماعیل:

سلیمان میرزا، سومین پسر شاه طهماسب از يك مادر
چرکس، بیست و يك ساله، سخت گیر و حيله گر.

محمود میرزا، ششمین پسر شاه، از يك کنیز، هجده ساله،
بی نفوذ.

احمد میرزا، نهمین پسر شاه، که او نیز از کنیزی زاده
شد، سیزده ساله، بی نفوذ.

شاهزاده پری خان خانم، دومین دختر شاه طهماسب، خواهر
سلیمان میرزا، سی ساله، بسیار متنفذ.

حسینقلی خلفا روملو، مراد صوفیان آسیای صغیر،
نیرنگ باز و نیرومند.

شمخال سلطان، رهبر چرکسها، دائی شاهزاده پری خان
خانم و سلیمان میرزا.

امیر اصلان بیگ، خان ایل افشار، سردار مهم سپاه و لله
احمد میرزا.

ولی بیگ افشار، رئیس و فرمانده نگهبانان حر مسرا.

حیدر سلطان چاپوق، رئیس ترکمنها و حاکم قم.

سلیمان خلیفه شاملو، حاکم سلطانیه. از اینها گذشته، کلیه
ایلات روملو، افشار، ترکمان، شاملو، قاجار، ذوالقدر،
چرکسها، و کردها.

بی تصمیم:

سلطان ابراهیم میرزا، فرزند بهرام میرزا و برادرزاده
شاه طهماسب که ایشیک آقاسی باشی، شاعر، نقاش،
موسیقی‌دان، خوشنویس و استاد در بسیاری از
فنون^۸ بود، بانفوذ متوسط.

نگاهی به ترکیب و اساس دولت صفوی

برای ادراک عمق اهمیت رویدادهای چهاردهم مه ۱۵۷۶ باید
قدری به عقب برگردیم. اختلافها و شکافهای بین دو اردوی متخاصم

8. Cl. Huart, *Les Calligraphes et les Miniaturistes de l'Orient Musulman*, Paris 1908, p. 233.

را فقط برپایه کشمکشهای ایلی و خانوادگی نمی‌توان تبیین کرد؛ هرگاه چنین می‌بود، می‌شد در این مقام با چند سطری به شرح آن پرداخت. اما هرج و مرج مربوط به جانشینی از آن جهت دارای اهمیت تاریخی است که تضادهای موجود در نظم اجتماعی ایران بایکدیگر تصادم پیدا می‌کنند. برای نشان‌دادن این تضادها ناگزیر باید نگاهی به ترکیب و اساس دولت صفوی بیفکنیم.^۹

اجداد تقدس‌مآب مؤسس سلسله صفوی چون در آن واحد برای صوفیان خود هم شیخ و هم سلطان بودند، یعنی در عین حال هم پیر طریقت و هم خان‌عشیره، توانستند بر اعضای «حکومت دینی» اردبیل به چنان قدرت بلامنازعی دست یابند. هواداران آنها (که همانطور که گفتیم بزودی به قزلباش شهرت یافتند) بعدها و پیش از همه در دوره شاه اسماعیل اول از تعدادی از قبایل ترک‌تبار تشکیل می‌شد که ما با نام آنها پیش از این آشنا شده‌ایم (استاجلو، شاملو، افشار و غیره).

رشته‌ای مضاعف این قبایل را در زیر فرمان شاه به هم می‌پیوست. یکی از آنها «شاهی-سونی» (تقریباً به معنی سرسپردگی به شاه) بود: مجمعی مرکب از گروه‌های مختلف که قزلباشها به نام آن می‌جنگیدند و تصرف می‌کردند و پس از آن غنائم از طرف شاه بین آنها تقسیم می‌شد. از برکت وجود همین شاهی-سونی شاه اسماعیل اول به عنوان رئیس و فرمانروای حکومت، قدرت فرماندهی قزلباشها را که اجدادش به عنوان خان‌عشیره بر صوفیان اعمال می‌کردند به چنگ آورد.

نیروی نامحدود «پیر» یا «مرشد» هم که شاه اسماعیل اول

۹. پیش از همه در این قسمت از مطالب ارزشمند کتاب زیر استفاده شده است:

L. - L. Bellan, *Chah 'Abbas I-Sa vie, son histoire* (les grandes figures de l'Orient, tome III), Paris 1932, Introduction (p. I-VII).

از نیاکان خود که اخلاف آنها به مذهب تشیع گرویدند، به ارث برده بود بر آنچه گفته شد مزید گردید.

بدین ترتیب بود که همه قزلباشها پای بند مذهب تشیع بودند. از این هم فراتر آنکه: در آن زمان که در سرزمینهای اسلامی وجود وطن در خارج از مذهب نامتصور بود، مذهب تشیع خود جای مفهوم ملت را گرفت. تشیع قزلباشها را سخت به هم پیوست و متحد کرد و آنان را از همترادان خود که زیرسلطه عثمانیها به سر می بردند متمایز و مشخص نمود. در عین حال این مذهب به صفویان به عنوان رهبران روحانی و اعقاب ائمه اطهار نفوذ غیر قابل وصفی بر پیر وانشان بخشید، زیرا برترین اصل واجب الاتباع این مذهب تبعد و اطاعت بی چون و چرا از رأی و اراده پیشوای روحانی امت است.

پس از نبرد چالدران (۱۵۱۴/۹۲۰) که ایرانیان از عثمانیها شکست خوردند، قزلباشها به صورتی قطعی در نجد ایران مستقر شدند: آنها نیز مانند اهالی و سکنه قدیم و بومی این دیار که به آنها تاجیک می گفتند «ایرانی» شدند. این تاجیکها که از قرنهای پیش زیر سلطه قبایل ترك بسر می بردند و حال دیگر با قزلباشها مذهبی واحد و فرمانروائی واحد داشتند، بزودی صفویه و هواداران آنها را محافظ طبیعی خود انگاشتند. زیر فرمانروائی آنها باز به مفهومی جدید از ملیت ایرانی دست یافتند که بدون تمایزات نژادی مبتنی و متکی بر مذهب شیعه بود.

به هر حال در دوران سلطنت اولین دو شاه صفوی، شاه اسماعیل اول و شاه طهماسب، ترکها در امور دولتی نقشی مسلط و حتی قدرتی نامحدود داشتند. پادشاهان، نواب و حکام خود را از قزلباشها برمی گردیدند و سرزمین حکومتی به آنها به صورت اقطاع داده می شد. در عوض این امیران موظف بودند که در صورت بروز جنگ با قبیله خود به کمک شاه بشتابند؛ در ایام صلح نیز خواربار

قوای موجود قورچیان را (که به حدود شش هزار تن بالغ می‌شد) تأمین می‌کردند.^{۱۰} امیران در شورهای دیوان عالی نیز شرکت می‌جستند.^{۱۱}

در این نظام که آنرا می‌توان نظام اقطاعی شمرد، قزلباشها (ی ترک‌تژاد) دارای وضعی ممتاز بودند، یعنی از نجبای جنگاور محسوب می‌شدند، درحالی‌که توده تاجیک (ایرانی‌الاصل) به زراعت و دامداری روزگار می‌گذراندند و یا به تجارت و صنعتگری سرگرم بودند؛ افراد درس‌خوانده و مطلع آنها مناصب عالی کشوری و روحانی را متقبل بودند. معمولاً مناصب وزیراعظم، مستوفی‌الممالک و غیره به تاجیکها اختصاص داشت. اینها در مقام پیشکار نواب شاه و حکام، مستوفیان، منشی و غیره خدمت می‌کردند. تمام مقامات مربوط به روحانیت شیعی نیز در دست تاجیکها بود.

حال هرچه بیشتر کار ایرانی‌شدن قزلباشها پیشرفت می‌کرد، هرچه بیشتر ملیت بر تژاد مسلط می‌شد قبل از هر چیز در اثر مهاجرت گرجیها - به همان نسبت تلاش و کوشش تاجیکها برای رهایی یافتن از فروستی و بندگی افزون می‌گردید. کوششی در این جهت در چهاردهم مه ۱۵۷۶ صورت پذیرفت که با احتمال موفقیت هم قریب بود.

حال از این زاویه مخصوص مجدداً نگاهی بیفکنیم به ترتیب تقسیم قوا در هر دو اردو؛ آنگاه بر ما آشکار می‌شود که هواداران اسماعیل که برخلاف هواداران حیدر ظاهراً خون خالص ترک در رگهای خود دارند تقریباً همه قزلباش هستند (یعنی تمام قبایل به استثنای استاجلو، و علاوه بر آن چرکسهای که با شاهزاده پری‌خان خاتم نسبت سببی دارند).

۱۰. اسکندر منشی، تاریخ عالم‌آرای عباسی، ص ۱۰۶.

11. Vincenzo degli Alessandri (در موضع یادشده) p. 117.

اما در عوض قبایل استاجلو، شیخاوند، طالش و گرجیان از حیدر جانبداری می‌کنند. از این میان فقط استاجلوها ترک‌نژادند؛ علت جانبداری آنان را از حیدر چنین می‌توان توجیه کرد که این ایل دارای متنفذترین و پردرآمدترین حکومتها و مقامات درباری بود. وابستگان آن امید داشتند حیدر نرمخو و باگذشت بانگهداشت و حتی توسعه این مقدار نفوذ مخالفتی نکند، درحالی که می‌دانستند خصومت اسماعیل همه این رشته‌ها را پنبه خواهد کرد. صدرالدین خان و سیدیگ کمونه از شمار تاجیکهای برجسته بودند؛ اما آنچه به گرجیهای خویشاوند با حیدر مربوط می‌شود این است که آنان طبعاً با قزلباشهایی که مملکت را تحت‌ستم قرار می‌دادند، دشمنی داشتند.

در اینجا بهتر است نظر جامع و مانع استفان گرایخ^{۱۲} را که در آن به وضوح جدائی دو گروه بر حسب دید سیاسی-اجتماعی بیان شده ذکر کنیم: «جنگ طلبها برادر بزرگتر (اسماعیل) را و برخلاف آنان، زیردستان برادر دوم (حیدر) را که آشتی طلب است، خواهانند.» خوب، حال مبارزه بین جنگاوران ممتاز ترک‌نژاد و پیشقراولان قشرهای دهقان-شهرنشین اهالی ایران که به‌نمایشی شبیه است به چه صورت انجام پذیرفت^{۱۳}؟

پرده اول:

نیت اصلی هواداران فراوان حیدر که گرد آمده بودند، این بود که در گروههای بزرگ تا دروازه کاخ بروند و در آنجا یا به‌زبان

۱۲. اثر یادشده، ص ۲۰۶.

۱۳. اسکندرمنشی، تاریخ عالم‌آرای عباسی، ص ۱۴۰-۱۳۶؛ حسن‌روملو، ص ۴۷۴-۴۶۳؛ رازی، تاریخ حیدری، ص ۵۸۳ب-۵۸۲ الف؛ جلال‌الدین محمد منجم یزدی، تاریخ عباسی، ص ۱۳ب-۱۱ب؛ شرفنامه بدلیسی، جلد دوم، ص ۲۵۰-۲۱۷.

خوش ویا با اعمال قدرت به داخل نفوذ کنند، شاهزاده را نجات بخشند و بر تخت بنشانند. اگر از عهده این کار برمی آمدند، همه چیز سرانجام پذیرفته بود؛ با این تدبیر موقع و وضع اسماعیل علی رغم رهائی موقتش که در قزوین کسی بوئی از آن نبرده بود دیگر قرین ناامیدی می شد.

اما پس از مشورت های طولانی از اقدام به این کار صرف نظر کردند، چه بیم این بود که نگهبانان قصر قبل از اینکه دوستان و مددکاران دستشان به حیدر برسد، او را به قتل برسانند. سرانجام با یکدیگر یکدل و یک رأی شدند که تا غروب صبر کنند و آنگاه به بهانه اینکه در شب بعد نوبه نگهبانی به استاجلوا خواهد رسید، پست را تحویل بگیرند و به جانب دروازه قصر رهسپار شوند.

الله قلی سلطان با ارائه پیشنهادی با این تصمیم مخالفت کرد: چون تا این لحظه در منزل خلفا روملو هنوز تعداد زیادی از دشمنان گرد نیامده اند، بهتر است که بدو به آنجا رفته آنها را برانیم؛ تحصیل چنین پیروزیی باعث خواهد شد که رعای در دل نگهبانان کاخ بیفکند و آنان را وادارد که دروازه کاخ را بکشایند.

این تمهید به گوش خلفا رسید و وی را سخت به دست و پا انداخت. در فکر چاره ای شد تا بلکه با توسل به آن بتوان تحقق این نقشه را تا اندازه ای به تعویق انداخت. پس این فکر به خاطرش رسید که دو «ریش سفید» را به نزد یوزباشی حسین بیگ بفرستد و باب مذاکره را باز کند. پیغام آنها به قرار زیر بود: معمرترین افراد ایلات دورهم جمع شوند و مصلحت اندیشی کنند که از دو پسر شاه مرحوم، حیدر و اسماعیل کدام یک برای گرفتن زمام امور مملکت شایسته تر است. آنگاه شاهزاده منتخب بر تخت سلطنت بنشیند.

خوب معلوم است که از این مذاکرات نتیجه مثبتی به دست نیامد؛ اما خلفا به منظور خود دست یافت و فرصت لازم فراهم آمد.

وی در این فاصله نیز حيله‌ای ديگر انديشيد: کسی را به فاصله‌ای يك ساعته از قزوین بیرون فرستاد و به‌او دستور داد که با چندتن از غلامان دوباره به شهر برگردد و همه‌جا شایع کند که اسماعیل میرزا به‌زودی درخواهد رسید.

قبل‌ازاینکه ظهر شده باشد ناگهان سواری عرق‌ریزان به سرعت باد از میان شهر می‌گذشت و به‌صدای بلند بشارت می‌داد که شاه ده‌دوازده روز پیش پنهانی کس به‌تزد اسماعیل میرزا فرستاده و او را خواسته بوده است. و حالا اسماعیل میرزا باشتاب تمام همراه ملتزمینش دارد به پایتخت نزدیک می‌شود.

به‌محض رسیدن این خبر قزلباشان که پنهانی به‌او مهر می‌ورزیدند سخت به جنب‌وجوش افتادند و به‌جانب خانه خلفا روان شدند، به‌صورتی که جمعیت بسیاری بر در خانه او گرد آمد. اما در عوض طرفداران حیدر سخت یکه‌خوردند و در نتیجه اجرای تصمیم خود را تاغروب به‌عقب انداختند که در آن هنگام کاشف به‌عمل آمد که این همه جز حيله و دروغی زیر کانه که خلفا انديشیده، نبوده است.

پرده دوم:

سراجم بعد از ظهر دیروقت یوزباشی حسین بیگ و افرادش عازم قصر شدند. مصطفی میرزا نیز سوار بر اسب با آنان همراهی می‌کرد؛ اما در عوض سلطان ابراهیم میرزا در بین راه با همراهانش عنان پیچید و به خانه بازگشت - و این کاری بود که دیگران را دلمشغول و مترلزل کرد.

حسین بیگ با افرادش بدو از خیابان اصلی گذشت؛ اینجا برکنار دروازه پنجه‌علی، بکناش بیگ، پسر فرمانده نگهبان قصر به مقابله با او آمد و افراد مهرداد از بامها به تیراندازی پرداختند. چون

یوزباشی نمی‌خواست در اینجا کار به جنگ و جدال بینجامد، بازگشت و راهی دیگر در پیش گرفت که از پشت بناهای خزانه سلطنتی می‌گذشت و به میدان طویله (یا میدان اسب) می‌پیوست. ولی نگهبانان خزانه‌داری هوشیار بودند، چه از غارت خزانه بیم داشتند و به‌همین دلیل با تیرو کمان و تفنگ از عبور هواداران حیدر میرزا مانع شدند. تازه هنگامی که حسین‌بیگ سر آنها فریاد کشید: «ما با کسی سر جنگ نداریم، و می‌خواهیم به نگهبانی برویم؛ از جان ما چه می‌خواهید؟» خزانه‌دارباشی حسن‌بیگ عرب‌کرو فرمان قطع مخاصمه را داد.

مقارن غروب آفتاب حسین‌بیگ و همراهانش سرانجام به قصر رسیدند. اما در آنجا با سنگربندی پشت دروازه‌ها و محافظت شدید از آنها روبرو شدند؛ علاوه بر آن در این لحظه خبر گرفتند که خلفا و چرکسها از خیابان اصلی بالا آمده‌اند و فعلاً به میدان طویله رسیده‌اند و در صددند به باغ حرمسرا که مجاور بلاواسطه آن است داخل شوند.

هواداران حیدر میرزا به‌وضعی سخت نگران‌کننده دچار بودند، زیرا از این می‌ترسیدند که مبادا افراد دسته مقابل زودتر از آنان به حرمسرا راه پیدا کنند و شاهزاده را به قتل برسانند. دلیرترین افراد این گروه به‌پیش هجوم بردند و دریای حصار قصر موضع گرفتند؛ البته بسیاری از امیرزاده‌های متشخص در این‌ضمن زخم برداشتند. زال‌بیگ نیز با گرجیهای خود پیش‌تاختند. هر لحظه گروه تازه‌ای هجوم می‌آوردند و می‌کوشیدند عالی‌قاپو (یا آلا‌قاپو = دروازه رنگین) را درهم بشکنند.

هنگامی که زال‌بیگ دریافت با نیرویش در اینجا از عهده کاری بر نخواهد آمد، به‌دلیری تمام بر بالای دیوار جست و بدین ترتیب به‌صحن قصر وارد شد. یکی از نجیب‌زادگان شاملو که به‌مقابله با او برآمد به یک ضربه شمشیر کشته شد که دیگران نیز فرار را بر قرار

اختیار کردند؛ آنگاه رو به سوی در مدخل قصر آورد که از درون شکسته شد و سواران به داخل راه یافتند. بین باغ حرمرسا و تالار شورا جنگ به شدت تمام درگیر بود. سرانجام حمله کنندگان توانستند، حریفان خود را مقهور کنند و با عبور از تالار بزرگ ناهارخوری مخصوص جشنها به ساختمانهای سلطنتی راه یابند. هر دری که بسته بود با ضربه تبر خرد شد. همه علی‌الدوام فریاد می‌کشیدند: «شاه حیدر! شاه حیدر!»

هنگامی که اینان جستجوکنان عمارات را می‌گشتند، از جانب دیگر خلفا و شمخال با افرادشان از میدان طویل، سوار بر اسب به باغ حرمرسا که کلید شاهزاده پری‌خان‌خانم درهای آن را بهرویشان گشوده بود وارد شدند و هر گوشه و کنار آن را برای یافتن شاهزاده حیدر مورد جست‌وجو قرار دادند. همینکه حیدر میرزا دید که دشمنانش به حمله دست زده‌اند، خواست از حرمرسا خارج شود ولی کلیه درهای خروج را بسته دید. کاری دیگر نماند جز اینکه باز به اتاق زنان پناهنده شود. به‌تازد مادرش گریخت، به‌امید اینکه قزلباشها حرمت حرم پادشاه را نگاه دارند و بدان داخل نشوند و او تا ورود طرفدارانش در آنجا پنهان بماند.

پرده سوم:

اما این امید برآورده نشد. بلکه دارودسته دشمن به حجره زنان پا گذاشتند و بدون ملاحظه حال زنانی که وحشت‌زده درهم می‌دویدند و می‌لولیدند در طلب کشف شاهزاده برآمدند. اما شاهزاده چاره‌ای جز این ندید که با کمک مادر و خدمتگاران از حجره‌ای به حجره‌ای دیگر بگریزد تا بلکه سرانجام بتواند بالباس مبدل از قصر خارج شود.

هر لحظه سروصدای طرفدارانش به او نزدیکتر می‌شد؛ دیگر

حالا از صحن حیاط گذشته بود تا به عمارتی دیگر پناه برد - که یکی از ایشیک آقاسی‌های حرم به نام علی بیگ از ایل شاملو وی را شناخت و فریاد برآورد: «کسی که به دنبالش می گردید، همین جاست!» بلافاصله جمشید بیگ، یکی از قللرهای چرکس سلیمان میرزا، دلیل خان بیگ، یکی از یوزباشی‌های ایل روملو به حیدر میرزا حمله ور شدند، وی را از چنگ زنانی که دورش را گرفته بودند خارج کردند، نقاب از چهره اش برداشتند و به یک اشاره خلفا و سرکرده چرکسها یعنی شمخال، دلیل خان بیگ نوجوانی را که فقط با یک دشنه از خود دفاع می کرد، کشت و سر از تنش جدا ساخت.

در این لحظه زال بیگ و گرجیان او نزدیک می شدند: در همین گیرودار بود که جمجمه خون چکان حیدر را از بام به میان آنها انداختند و ریشخند کنان فریاد برآوردند: «بفرمائید این هم شاه شما!» همین که آنان سرخون آلود را دیدند، ناگهان از حمله دست بازداشتند؛ جسارت از دست دادند و در غمی جانکاه در نور گرگ و میش راه عقب نشینی خود را باز کردند و به دشت روی آوردند و از آنجا به اطراف و اکناف گریختند. پیروزی با قزلباشان شد.

چرا حیدر و در نتیجه امر تاجیکها دچار شکست شدند؟ اسکندر منشی^{۱۴} در این مورد سه علت را ذکر می کند: نخست آنکه شاهزاده به فرمان مادر نادان خود هوادارانش را بیرون قصر به حال خود گذاشته و شخصاً به حجره زنان پناه برده بود؛ دوم آنکه بر حسب تصادف و اتفاق در آن شب کار نگهبانی قصر به عهده طرفداران اسماعیل بود؛ سده دیگر آنکه شاهزاده پری خان خانم نه با او بلکه با برادرش در قلعه قهقهه دل یکی داشت.

مسلماً آنچه گفته شد با حقیقت وفق می دهد؛ اما اصولاً تنها علت قاطع بروز این ماجرای مشؤم را باید در طبع کودکانه و

شخصیت نرم و ملایم و نابالغ حیدر دانست. زیرا اگر عשרی از قدرت تصمیم و صلابت اسماعیل در وی وجود می‌داشت، از حيله‌گری و دورویی خواهر ناتنیش خطری متوجه او نمی‌گردید. بدین ترتیب بود که مرگ و فرجام بد کار وی غیر قابل اجتناب شد.

خلفا و افرادش پس از قتل حیدر میرزا و پراکندن هواداران وی نیروئی درخور را به‌نگهبانی کاخ گماشتند و آنگاه به خانه‌های خود باز گشتند. تعداد کثیری از همه قبایل قزلباش در همان شب به سوی قلعه قهقهه روانه شدند؛ حتی تنی چند از قبيله استاجلو نیز اکنون به‌طرفداری از اسماعیل برخاسته بودند.

پایان نمایش:

صبح روز بعد امیران و شاهزادگان در قصر سلطنتی اجتماع کردند. سلطان ابراهیم میرزا به آنجا رفت، زیرا در نبرد دیروز، شرکت نکرده بود و در نتیجه خود را هوادار اسماعیل معرفی کرده بود. زال‌بیگ، برادرش فرخ‌بیگ، حمزه سلطان طالش و بسیاری از هواداران دیگر شاهزاده مقتول را از خانه‌ها بیرون کشیدند و در برابر قصر اعدام کردند. علی‌خان‌بیگ به‌وطن خود گرجستان گریخت، یوزباشی حسین‌بیگ با مصطفی‌میرزا به لرستان فرار کرد. صدرالدین‌خان و سیدی‌بیگ کمونه را دستگیر کردند و تحت‌نظر قرار دادند.

تاجیکها ناگزیر بهای سنگینی برای شکست خود پرداختند. قزلباشان از شاهزاده پری‌خان‌خانم که حال فرماندهی کل را در دست داشت رخصت گرفتند که مساکن افراد استاجلو را در قزوین غارت کنند، که البته در این میان دکانها و حجره‌های تاجران، کاسبان و پیشه‌وران طعمه چرب و نرم مطلوبی برایشان بود.

در این فاصله شاهزادگان سلیمان میرزا و محمود میرزا همراه

خلفا به قصر روی آوردند تا مقدمات دفن موقت شاه مرحوم را فراهم کنند. در سراسر ماجرای زдохورد شب پیش جسد شاه طهماسب در صحن حیاط قصر بر پاره چوبی نزدیک حوض قرار داشت. هیچ کس سوای میر سید حسین، یکی از مجتهدان شیعی پروای او را نکرده بود. در بحبوحه جنگ و ستیز دو پیکان به پشت او اصابت کرد، چندانکه وی ناگزیر از پاسداری از جسد دست کشید؛ چند تیر هم کفن را سوراخ کرده بود. بعد کالبد خاکی حیدر میرزا را هم به همان جا حمل کردند.

در حالی که اکنون روحانیون بسیاری اجساد پدر و پسر را می شستند و در کفن می پیچیدند، سلیمان میرزا بدون هیچ شرم و ملاحظه ای زینتی را که هنوز بر بازوی شاهزاده مقتول دیده می شد از آن به عنف جدا کرد. در همین لحظه حکیم ابونصر گیلانی را نیز کشان کشان آوردند: نگهبانان او را در نهانگاهش که يك بخاری بود پیدا کرده بودند. وی را متهم کردند که شاه را زهر داده است؛ به اشاره ای از جانب سلیمان میرزا بلافاصله او را قطعه قطعه کردند.

رهائی اسماعیل

حال از پایتخت که در ده روز بعد تا تاریخ جمعه بیست و سوم مه ۱۵۷۶ در آن چنان جنگ داخلی و شورش و بلوایی حکمفرما بود که هیچ کس جسارت خروج از منزل خود را نداشت، روی بگردانیم و نظرها را به سوی شمال به قلعه قهقهه متوجه کنیم.

هنگامی که زال بیگ مجروح از قصر به خانه باز آمد، در همان شب نامه‌ای دیگر به خلیفه انصار نوشت و در آن قتل حیدر و جراحت داشتن خودش را به آگاهی رساند^۱. فرمانده قلعه قهقهه این نامه را در اردوی شکار خود دریافت داشت و در حالی که سخت متوحش و هراسیده بود به قلعه بازگشت که در این فاصله چنان که پیش از این دیدیم، توسط اسماعیل میرزا به حال دفاعی درآمده بود.

چون اسماعیل میرزا نمی‌دانست که رقیبش به قتل رسیده، به زودی پذیرفت که با خلیفه انصار نوعی قرارداد آتش‌بس منعقد کند: طرفین سوگند خوردند که علیه یکدیگر به اقدام خصمانه‌ای دست نزنند.

در این میان توده‌های عظیم مردم عازم قلعه بودند و دیری نگذشت که تعدادشان به بیست هزار تن قزلباش و تاجیک رسید که

۱. حیدر بن علی حسینی رازی، تاریخ حیدری، ص ۵۸۳ ب.

البته افراد حاکم سلطانیه که پس از آن در رسیدند در این رقم منظور نشده است. هر کس که از دستش برآمده بود، عازم کوه سولان شده بود، سر هر اسب و مرکبی درگیری بود. با وجود این همه اسماعیل سوءظن داشت و این را هم غیرممکن نمی‌شمرد که تمام این هجوم مردم حيله‌ای از جانب خصم باشد تا او را از مکن کوهستانیش بیرون بکشد.

تازه هنگامی که پیک شاهزاده پری‌خان‌خانم و خلفا یعنی حیدر سلطان چاقوق ترکمان به قلعه رسید، شاهزاده در روز بیست و دوم صفر ۹۸۴/بیست و یکم مه ۱۵۷۶ از قلعه خارج شد و از جانب خلقی بیشمار مورد هلهله و اجلال قرار گرفت. وی به چادر خلیفه انصار که به او واگذار شده بود فرود آمد؛ هنگامی که خلیفه با شمشیری که به گردن آویخته بود و کفن‌پوش، خائب و خاسر به نزد او حاضر شد، زندانبان منفور مورد بخشایش شاهزاده قرار گرفت و این خود نشانه‌ای از این است که شاهزاده هنوز به قطع و یقین از وضع و مقام خود اطمینان نداشته است.

در بین کسانی که آرزو داشتند به شرف پای‌بوس فرمانروای جدید ایران برسند تعدادی از افراد استاجلو نیز بودند؛ اما اینان با روی خوش مواجه نشدند، بسیاری اعدام گردیدند و بقیه به اردبیل گریختند تا در مزار جد اعلای صفویان پناه بجویند و بست بنشینند. هر گاه بتوان به گفتهٔ رازی^۲ تکیه کرد، اسماعیل فعالیت سیاسی خود را با صدور فرمانی که از نظر وضع روحی و رفتار آتی او روشن‌کننده است آغاز کرد. وقایع‌نگار ایرانی چنین می‌نویسد: «این نخستین فرمان مقرر می‌دارد که یکی از قورچیان از ایل قاجار به قزوین برود و در آنجا تنی چند از افراد ایل و عشیرهٔ خودش را اعدام کند. قزوینیان همچنان شاهزاده را در چنگ خلیفه انصار اسیر

می‌پنداشتند و دلمشغول و بیصبرانه چشم به‌راه رسیدن خبر از قهقهه بودند. حال همینکه قورچی به پایتخت رسید، خلاق به‌استقبال او رفتند تا فرمانهای شاه جدید را دریافت دارند. اما این قورچی کلمه‌ای بر زبان نیاورد، بدون فوت وقت به‌سوی قربانیان شوربخت رفت، وظیفه خونین خود را انجام داد و باز به‌قهقهه بازگشت. اما بر اهالی قزوین، هنگامی که چنین دیدند هراس و اندوهی گران‌چیره شد.»

حرکت از قهقهه

پنجشنبه بیست‌وسوم ماه مه اسماعیل فرمان حرکت داد. هنگامی که سوارانی که تعدادشان حال به سی‌هزار تن بالغ شده بود از تنگه‌های کوهستانی راهی شدند، ازدحام غیرقابل وصفی به وجود آمد، چنان‌که به‌سختی می‌شد پیش رفت. روز بعد سپاه در اُرشق، در دامنه کوهی به همین نام^۳ اردو زد؛ از همین روز هم روزگار شهریارِ شاه اسماعیل آغاز می‌شود چه در همین جمعه (بیست‌وپنجم صفر ۹۸۴/بیست‌وچهارم مه ۱۵۷۶) در قزوین برای اولین بار خطبه به‌نام وی کردند. به‌ملاحظه دزدیهای پایان‌نیافتنی و ضرب و جرح فراوان در پایتخت مملکت که علتش بی‌اطلاعی از نجات اسماعیل میرزا از ضربات افراد ایل استاجلو بود، خلفا روز پیش (بیست‌وسوم مه) میرزا علی سلطان قاجار را همراه جارچیان و تعداد زیادی افراد مسلح در شهر به‌راه انداخت؛ از مردم خواسته می‌شد که راه‌بندانهای خیابانی را از بین ببرند و بار دیگر به‌کسب و کار خود بپردازند، چه هر عامل و سبب آشوب و بلوایی بدون اغماض به کیفر خواهد رسید.^۴ روز بعد فرمانی صادر شد که طبق آن همه می‌بایست در مسجد

3. G.Le Strange, *The Lands of the Eastern Caliphate*, Cambridge, 1930, p.175.

۴. بالبی، اثر یادشده، ص ۸۱/۲۸۰.

جامع گرد آیند و در آنجا بود که در حضور شاهزادگان و اسیران نام شاه جدید، شاه اسماعیل دوم، به صورتی رسمی از منبر اعلام شد. روز چهارشنبه پس از این واقعه (بیست و نهم مه) اسماعیل به اردبیل وارد شد و چند روزی در آن دیار به استراحت پرداخت. به زیارت مقبره جد بزرگ خود شیخ صفی الدین رفت و صدقه فراوان به بی چیزان بخشید.

از اردبیل راه در سفرهای کوتاه روزانه به سمت جنوب ادامه یافت. در خانه شیر خبر اسیر شدن مصطفی میرزا رسید که باعث سرور فراوان اسماعیل میرزا شد، چه وی در شمار غیورترین طرفداران حیدر بود.

مصطفی میرزا پس از توطئه نافر جامی که برای سقوط دولت چیده شده بود با حسین بیگ یوزباشی و سه هزار تن از افراد رهسپار خراسان شد. هنگامی که شاهزاده در بین راه نیت خود را دایر بر بازگشت به قزوین اعلام کرد، حسین بیگ دشنام گویان با ضربه های تازیانه اسب او را به پیش راند. اما هنوز ساعتی راه نسپرده بودند که نیمی از افراد یوزباشی از وی جدا شدند و در حدود نیم شب دیگر تنها دویست تن او را همراهی می کردند. از بخت بد شب هنگام راه را نیز گم کردند و هنگامی که سپیده دمید تعداد کل مشایعین به حسین بیگ، برادرش شاه قلی بیگ و سه یا چهار تن اتباع دیگر تقلیل یافته بود. یوزباشی چاره ای دیگر ندید جز اینکه سفر خود را به سوی همدان ادامه دهد تا شاید بتواند به ترکیه راه یابد، چه قسمت اعظم کردستان و سراسر عراق عرب در آن عهد مجدداً از توابع سلطان عثمانی بود.

هنگامی که به حوالی ایل بیات که مراتع آن نزدیک همدان بود

رسیدند، مصطفیٰ میرزا کہ نمی‌خواست بہ ترکیہ برود و در ایام اخیر از وابستگی خود نیز بہ تنگ آمدہ بود، گریخت. بہ خیمہٗ یکی از چادر نشینان وارد شد، چاقوئی از طلا و مرصع بہ جواہر بہ او بخشید و در عوض قدری نان خواست. بیات چادر نشین از این ہدیہ در حیرت شد و خان ایل را از این ماجرا مطلع کرد. خان (حاجی اویس بیگ) بلافاصلہ دستور داد شاہزادہ را محاصرہ کنند و بہ خانہٗ او ببرند. در عین حال نیز پیکی گسیل داشت کہ ماوقع را بہ آگاہی اسماعیل برساند.

پیش از اینکہ شاہ جدید در سفر ظفر نمون خود از توتونسر* و ساری قمش بہ میانہ برسد، سلطان ابراہیم میرزا در سمت ایشیک آقاسی باشی بہ اردوی شاہ اسماعیل پیوست. شاہزادہ پری خان خانم پس از رسیدن اخبار قابل اعتماد دربارہٗ حرکت اسماعیل از قلعہ، ابراہیم را با خیمہ ہای گرانبہا، اثاث و لوازم، خواربار، دختران مخصوص حرم سرا و نوازندگان راہی کردہ بود. بدون فوت وقت خیمہ ای بس باشکوه برپا کردند، کہ در آن حجرہ ہای مزین و دلنواز مخصوص زنان نیز تعبیه شدہ بود؛ پادشاہ با فخامت و جلالی شاہانہ پا بہ خیمہ گذاشت و از جانب عموزادہ اش سلطان ابراہیم میرزا مورد تہنیت و خوش آمد قرار گرفت. اسماعیل وی را صمیمانہ در آغوش کشید، برادر خود خواند و حتی فرمان داد کہ خیمہٗ او را روبروی خیمہ خودش برپا دارند، کہ کاری بود بی سابقہ و ناشنیدہ^۶.

در کنار رود زنجان کہ شنبہ (ہشتم ژوئن) بہ آنجا رسیدہ بودند، سوای امیران طالش، امامقلی میرزا (کہ از طرف پدرش بہ سمت حاکم لاهیجان منصوب شدہ بود) و للہ اش پیرہ محمدخان بہ اسماعیل میرزا ملحق شدند و از جانب وی با افتخارات و تشریفات

* در لغتنامہ دہخدا این موضع توتونسیر ثبت شدہ است. م.

۶. بالبی، اثر یادشدہ، ص ۲۸۲.

خاص مورد پذیرائی قرار گرفتند. او تنها نجیبزاده از طایفه استاجلو بود که پیشاپیش به هواداری از اسماعیل پرداخته و در نتیجه بی‌لطفی افراد قبیله‌اش را به جان خریده بود. امامقلی به‌عنوان عضو مجمع تحقیق سال ۱۵۷۱ به گفته‌های شاهزاده اسماعیل باور کرده و در ابراز اخلاص به‌او پایش گذارده بود؛ حتی شایع بود که دختر خود را برای اسماعیل نامزد کرده و اصولاً با وی متحد بوده است.

حال که شاه جدید از قلعه خارج شده بود نسبت به کار پیره محمدخان ابراز نگرانی می‌کرد، زیرا مرادخان استاجلو، سفره‌دار باشی با لشکریانی عظیم در گیلان بسر می‌برد (که همانطور که پیش از این گفتیم می‌خواست قلعه کجور را بگیرد) و او بیمناک بود که مبادا افراد استاجلو بخواهند پیره محمدخان را منکوب کنند، شاهزاده امامقلی میرزا را در اختیار خود بگیرند و آنگاه به‌جنگهای نفوذناپذیر گیلان عقب بنشینند.

به این دلیل اسماعیل داروغه دفترخانه همایون‌علی خان بیگ ترکمان را به گیلان فرستاده بود تا شاهزاده و لسه‌اش را بیاورد. مرادخان را کور کردند و به دستور اسماعیل به اردبیل فرستادند، درحالی که پیره محمدخان بدون رادع و مانع همراه امامقلی میرزا به‌سوی شاه حرکت کرد. اسماعیل برادر ناتنی خود را با صمیمیت و مهربانی خدعه‌آمیزی پذیرفت و او را پسر خویش خواند. ابعاد کامل این مهر «پدرانه» تازه بعدها علنی خواهد شد.

ورود به قزوین

با عبور از زنجان، سلطانیه و آق‌ساق ارزن راه سرانجام به نزدیکی پایتخت رسید. هنگامی که گنبدهای مساجد و مناره‌های قزوین پیدا شد، اسماعیل درنگ کرد. امیران و مردم ساده از شهر بیرون زده بودند تا او را تهنیت گویند. درمورد بسیاری از آنان

می‌توان گفت که احتمال دارد هلهله ظاهر را باتشویش و اندوه باطن توأم کرده بودند؛ درخود سپاه نیز در اثر اعدامهای هر روزه دشمنان و مخالفان پیشین اسماعیل چهره‌ها درهم بود. سیزدهم ژوئن ۱۵۷۶ را ذکر می‌کنند که بر سراسر آن دشت خشک شنزار، گرمائی سوزنده گسترده بود.

اسماعیل البته آزاد شده بود و قدرت خود را که جلال آن در تضاد با اسارتی طولانی افزوتر جلوه می‌کرد، درمی‌یافت؛ اما باز هم مالا مال از سوءظن و هراس بود زیرا همه چیز امکان داشت دوباره نقش بر آب شود. ولی وی می‌خواست و یا بهتر بگوئیم عزم جزم داشت که قدرت آسان به دست آمده را دوباره از دست نگذارد. بدین علت قیافه پادشاهی خیر خواه و مردم دوست به خود گرفت و بدو آن تنها دشمنان علنی و قطعی خود را که کیفرشان به نظر همگان عادلانه بود در آتش انتقام خود سوخت. وی نیز همچون پدرش طبعی زرپرست و ممسک داشت؛ ولی حالا بدون دغدغه دست به خزانه مملکت که شاه طهماسب آنرا لبریز از مال برجای گذارده بود می‌برد.^۷ قزلباشهایی که برای خاطر او جنگیده بودند هدایای فراوانی دریافت کردند و بیش از همه قورچیهای که از چهارده سال پیش دیناری مزد نگرفته بودند از کیسه فتوت وی برخوردار شدند. بنابراین مواردی گاه پیش می‌آمد که یک سرباز ساده صد یا حتی دویست تومان (بیست هزار یا

۷. شرف بدلیسی، مؤلف شرفنامه از طرف اسماعیل مأموریت یافته بود موجودی خزانه و انبارها را صورت برداری کند. از زر و سیم مسکوک مقدار سیصد و هشتاد هزار تومان (= هفتاد و شش میلیون دوکات) وجود داشت. از آن گذشته شصت و شش طلا و نقره، دویست عدل پارچه ابریشمین، سی هزار جامه از پارچه‌های گران بها و غیره و غیره. (شرفنامه، جلد ۲، ص ۲۵۲؛ برای تبدیل ارزش تومان رجوع شود به وینچنزو دلی الساندری، اثر یادشده، ص ۱۱۰ که در آنجا ۳۰ تومان با شش هزار سکودی (Scudi) برابر گرفته شده. از آن گذشته:

G. B. Veehietti, *English Historical Review* VII, 26, London, April 1892, p. 319.

(که در آنجا ۳۲۰/۰۰۰ تومان برابر است با ۷۰۰/۰۰۰ دوکات)

چهل هزار دو کات!) عایدش می‌شد.

در اردوی بیرون شهر بود که یوزباشی حسین بیگ استاجلو را که درحین فرار به ترکیه به دست افراد حاجی اویس بیگ بیات اسیر شده بود، آوردند. وی که تا چند هفته پیش از متنفذترین قزلباشان بود، حال بالباس و کلاه‌نمدی قیافه‌ای سخت مفلوک و متأثرکننده داشت. اسماعیل برخلاف انتظار وی را نکشت، بلکه دستور داد به زندان برگردانند.

روز بعد شاه در باغ سعادت‌آباد که شاه طهماسب در حاشیه شهر ساخته بود فرود آمد. علت اینکه چرا وی بلافاصله به قصر وارد نشد این است که ساعت سعد برای چنین اقدام بزرگی تازه در ده روز بعد فراهم می‌آمد. اسماعیل خود منجم زیردستی بود و کلیه اعمال و اقدامات خود را همچون سایر بزرگان مشرق‌زمین آن روزگار به تبعیت از تجویز ستارگان انجام می‌داد.

از باغ سعادت‌آباد فرمانهای غلاظ و شدادی صادر می‌کرد که بدون دستور صریح او هیچ‌کس نباید متعرض جان و مال مردم شود. در نتیجه خلق تاجیک شهامت خود را باز یافت و باز از زیرزمینها و خفاگاههای خود بیرون خزید و بدین ترتیب اندک اندک آرامش و نظم به قزوین بازگشت.

اسماعیل قدرت خود را تثبیت می‌کند

اسماعیل برای محل اقامت چند روز بعد خود ملک خلفا را که آنهم در حاشیه شهر قرار داشت تعیین کرد. حاجی اویس بیگ، سرکرده ایل بیات مصطفی میرزای اسیر را به همین جا آورد. در قبال این برادر ناتنی هم که حتی در لشکرکشی یوزباشی حسین بیگ شخصاً شرکت کرده بود اسماعیل به دورویی متوسل شد. وی را بوسید و امر کرد پهلوی برادرانش که با او به سردی برخورد کردند، بنشینند.

آنگاه اسماعیل به جمع شاهزادگان اخطار کرد با وی یکدل باشند، چه در آن صورت بیش از هر شاهی که در روی زمین است و برادرانش را گرامی داشته است به آنها پاداش خواهد داد. اسکندر منشی در اینجا به گزارش خود می‌افزاید: «اما دلش از آنچه زبانش می‌گفت خبر نداشت.»^۸

هر چند ظواهر امر حاکی از آن است که برادران شاه اسماعیل باطناً نسبت به او مطیع و منقاد بوده‌اند و لی منکر نمی‌توان شد که بدگمانی شاه اسماعیل نسبت به امیران قزلباش چندان هم ناموجه نبوده است.

در بین امیران در دوران پس از مرگ شاه طهماسب این عادت رسوخ پیدا کرده بود که تزد خلفا روملو بروند و از آنجا در قصر به حضور شاهزاده پری‌خان‌خانم شرفیاب شوند. خلفا مسائل و امور حکومتی و مالی را با این خانم در میان می‌گذاشت و در مورد آنها به بحث می‌پرداخت و بدین ترتیب شاهزاده خانم به چیزی مانند نایب السلطنه مبدل شده بود.

هم‌اکنون نیز، پس از آنکه شاه اسماعیل در قزوین مستقر شد، امیران و نجیب‌زادگان به قصر شاهزاده خانم آمد و شد می‌کردند؛ زرق و برق این قصر و تشریفات آن حتی کاخ شاه طهماسب را از خاطرها می‌زدود. وی در کمال اطمینان می‌دانست که شاه اسماعیل به ملاحظه خدماتی که برای جانشینی وی انجام داده حتی نسبت به دوران سلطنت پدرش باز نفوذ بیشتری در کار حکومت به او خواهد داد.

هنگامی که سران قزلباش در قصر شاهزاده خانم گرد می‌آمدند، خود به خوبی می‌دانستند که از این رهگذر از شوکت و سطوت شاه اسماعیل کاسته می‌شود. یکی از علل اینکه آنها با حیدر

میرزا سر به مخالفت برداشتند این بود که در دوره اسماعیل میرزا بتوانند قدرت و نفوذ خود را توسعه دهند. تلاشهای قدرت طلبانه شاهزاده خانم از این بابت نیز تضعیف می شد که بسیاری از قزلباشهای برجسته و نامدار دخالت زنی را در کار سیاست محکوم می کردند؛ از این گذشته انواع کنایه ها و شایعات درباره طرز زندگی شاهزاده خانم سرزبانها بود.

علاوه بر آن مناسبات شاه اسماعیل با خلفا حالا دیگر دستخوش تغییری اساسی شد.^۹ تا کنون شاه هر چند از مزاحمت خلفا و یادآوری خدماتی که برایش انجام داده بود دلخوشی نداشت ولی به هر حال همواره از کارها و اقدامات زیرکانه اوسپاسگزاری می کرد. اکنون به نحوی به شاه اسماعیل رساندند که خلفا در اصل می کوشیده محمود میرزا را به تخت سلطنت بنشانند؛ بدان علت که يك نفر روملو (یعنی ارس خان) لله وی بوده و جانشینی وی در نتیجه برای او، یعنی خلفا روملو، نفوذ و قدرت بیشتری فراهم می آورده است. هنگامی که چند روز پس از قتل حیدر باز هیچ خبری از قهقهه نرسید و او باش سر به طغیان و بلوا برداشتند، خلفا پیشنهاد مشابهی به شاهزاده پری خان خانم ارائه داد؛ ولی وی با ولایت عهدی محمود میرزا به مخالفت برخاست و در عوض دعوی برادر خود سلیمان میرزا را مطرح کرد که هم بزرگتر بود و هم مورد حمایت شمخال رئیس چرکسها.

هنگامی که اسماعیل از این توطئه چینیها آگاه شد، در آن واحد هم ترسید و هم به خشم آمد؛ دیگر هیچ تردیدی نمی توانست برایش وجود داشته باشد که شر خلفا را باید از سر کوتاه کرد. اما چنین کاری به هیچ وجه آسان نبود، چون هنوز بسیاری از قزلباشان سر مخالفت و عناد داشتند، استاجلوها هم هنوز از هواداران فراوانی

۹. قسمت اعظم این بخش به تبعیت از اسکندر منشی، تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۱۴۵-۱۴۳، تحریر شده است.

در خود مملکت برخوردار بودند؛ خود او هم هنوز تاجگذاری نکرده بود و علاوه بر آن در آن هنگام حدود ده هزار صوفی اهل آسیای صغیر در قزوین بسر می بردند که بدون قید و شرط مطیع و منقاد سرکرده خود یعنی خلفا بودند، هر چند که مقام خلیفه گری صوفیان به عنوان پیشوای روحانی همه امت شیعی از جانب شاه باید به کسی اعطا شود. اسماعیل بدون هیچ دلیل و علت نمی توانست خلفا را بر کنار کند، زیرا در آن صورت می بایست قیام و طغیان احتمالی صوفیان سرکش را هم به حساب بیاورد؛ خوب پس می بایست علتی برای این کار پیدا شود که اسماعیل آن را یافت.

هنگامی که روزی خلفا در کنار شاه بود، شاه به وی گفت: «اگر تو از مقام خلیفه الخلفا چشم پیوشی، من ترا وزیر اعظم خواهم کرد.» خوب، سمت خلیفه اعظم صوفیان بسیار بانفوذتر از شغل وزیر اعظم است که قدرت مستقلی در پشت سر خود ندارد و فقط لطف و عنایت مترلزل و ناپایدار شاه ضامن آن است؛ اگر وی می پذیرفت که خود به خود نفوذ و قدرتش را از دست می داد و اگر پیشنهاد را نمی پذیرفت، چون عنایت خاص شاه را - هر چند هم صوری باشد - رد کرده بود، کاری نادرست انجام داده بود؛ خلفا مدتی فکر کرد - و آن را نپذیرفت.

هنگامی که خلفا رفت، اسماعیل با خشمی تصنعی از امیران روملو پرسید که چه باید کرد با يك نفر صوفی که به اشاره پیر و مرادش واقعی نمی گذارد؟ پاسخ روشن بود و از همان لحظه همه دانستند که خلفا از چشم شاه افتاده است.

تظاهر خارجی این بی نصیبی از لطف شاه آن شد که خلفا را روز بعد به حضور شاه راه ندادند. وی ناچار شد همچون گناهکاری تیره بخت کنار در خانه خودش که شاه در آن فرود آمده بود روی زمین بنشیند و چشم انتظار بماند. حدود ظهر پیشخدمتی بیرون آمد

و به او گفت می‌تواند پی کارش برود.

روز سوم اسماعیل یکی از امیران روملو را نزد خود خواند و از وضع خلفا جويا شد. دلو بوداق در پاسخ گفت برای بار دیگر هرگز پیشنهاد شاه را پشت گوش نخواهد انداخت حتی اگر او را به سگبانی قصر منصوب کنند. پس از آن اسماعیل، خلفا را به سمت سرپرست قورچیان در مشهد معین کرد و به دلو بوداق دستور داد وی را بلافاصله راهی آن دیار کند. خلفا مطرود و کاملاً تنها سوار بر اسب رو به خراسان گذاشت؛ در دامغان یکی از قورچیان ایل و طایفه خودش بدو رسید، او را کور کرد و به قزوین بازگرداند.

اما اسماعیل دیگر وضع و موقع خود را به نحوی اساسی مستحکم کرده بود، وحشت بر تمام کسانی که در قتل حیدر دست داشتند چیره شد، زیرا کیفر ظالمانه خلفا علی‌العموم به عنوان تلافی و پاداش آن بدکاری تلقی گردید. مشت پولادین شاه جدید همچون کوهی گران بر سرنوشت قزلباشهائی که از مدتها پیش انضباط را از یاد برده بودند، سنگینی می‌کرد.

اقدامات اسماعیل در زمینه اعمال قدرت سلطنت

ورود به قصر

پس از تبعید خلفا، اسماعیل از خانه وی خارج شد و در روز سه‌شنبه بیستم ژوئن ۱۵۷۶ به منزل شاه‌قلی سلطان یکان استاجلو، امیرالامرای هرات که بین میدان طویله و قصر شاهزاده‌پری‌خان‌خانم قرار داشت نقل‌مکان کرد؛ در آنجا بود که بین شاه با شاهزاده خانم و سایر ساکنین حرم ملاقاتی دست‌داد. وی از خواهر ناتنی خود شاهزاده پری‌خان‌خانم استقبال سردی کرد که حتی می‌توان آن را غیردوستانه نیز توصیف نمود. از همین برخورد اول آشکار شد که اسماعیل هیچ نمی‌خواهد نفوذ خواهرش را در امور دولتی و مملکتی تأیید کند. در ایام بعد اسماعیل حتی خدمه او را هم بازگرفت و مبلغ معتناهی پول نیز از اموال او ضبط کرد (بالبی^۱ صحبت از دویست هزار دوکات به‌میان آورده)، به‌صورتی که شاهزاده خانم ناگزیر شد زندگی محقری در پیش بگیرد.

پس از این ماجرا در «یک ساعت سعد» که وی خود طبق کلیه اصول علم ستاره‌شناسی محاسبه کرده بود به قصر سلطنتی وارد شد و بلافاصله دستور داد از نظر ساختمان تغییراتی در آن بدهند. تا

۱. بالبی، اثر یادشده، ص ۲۸۲.

انجام گرفتن این تغییرات گاه در خانه امیرالامرای مزبور و گاه در قصر شاهزاده خانم و گاه نیز در قصر كوچك تفریحی سعادت آباد بسر می برد.

حال دیگر قزلباشها از چهار گوشهٔ مملکت به جانب پایتخت سرازیر شدند، چندان که در شوارع و کوچه‌های آن ازدحامی فوق‌العاده حکمفرما بود. در حرارت تابستان ظاهراً توقف در قزوین پر گرد و خاک سنگفرش نشده، در بین دیوارهای تنگ خشتی کاهگلی^۲ هر چه بوده، حتماً مطبوع و فرحبخش نبوده است. واردین بیشمار هدایای گوناگون از همه‌نوع باخود همراه داشتند، از قیمتی‌ترین وسایل زینتی و تزئینی گرفته تا ساده‌ترین میوهٔ صیفی.

هنگامی که اسماعیل روز جلوس خود را بر تخت سلطنت از مطالعه در اوضاع و احوال کواکب محاسبه کرد، این مطلب بد آگاهی همهٔ بزرگان مملکت رسید. کلیهٔ امور دولتی تا این لحظه معوق مانده بود و هر کس با هیجان تا فرارسیدن این واقعهٔ بزرگ روزشماری می کرد. در این فاصله عمارت وسیعی در داخل حصارهای قصر ساخته و پرداخته شد، که اسماعیل به محض ورود به قصر، خود سنگ اول بنای آنها را گذاشته بود. استادانی ماهر بدون وقفه دست به کار بودند؛ در رأس هر صنف از پیشه‌وران يك نفر قزلباش را به نظارت مأمور کرده بودند تا در هیچ کجا مکث و وقفه‌ای روی ندهد. مقدمات کار تشریفات تاجگذاری چنان جامع‌الاطراف انجام می گرفت که خبر آن در سراسر مملکت پیچید و حتی نگهبانان ولایات مرزی با امرای خود به‌سوی قزوین شتافتند - خوشبختانه جای ترس از هجوم دشمنان در کار نبود.

2. Adam Olearius, *Offt begehrte Beschreibung der Newen Orientalischen Reise*, Schelswig 1647, p. 358.

جلوس اسماعیل بر تخت سلطنت

هنگامی که همه تمهیدات عملی شد، در روز مقرر یعنی چهارشنبه بیست و هفتم جمادی الاول ۹۸۴/ بیست و دوم اوت ۱۵۷۶ جلوس بر تخت سلطنت انجام گرفت.^۳ در تالار چهل ستون به این مناسبت سورسور و باشکوهی برپا شد که امیران، شاهزادگان و صاحب منصبان دولت در آن شرکت داشتند. شاه اسماعیل در جامه سلطنتی و زروزیور به تالار که با فرشهای ابریشمین مفروش و با گلدانهای گران بها مزین بود پانهاد و بر مسند پادشاهی قرار گرفت و بدین ترتیب به صورت رسمی به جانشینی پدر رسید.

حال قبل از همه شاهزادگان آمدند تا شاه جدید را تهنیت بگویند؛ پس از آنان روحانیون سادات، علما و مجتهدان فراسیدند؛ بعد از آنها یسه خان که پدرش لیونی خان او را به عنوان گروگان به دربار ایران فرستاده بود و سویمونی اول، شاه کارتیل که در سال ۱۵۶۹ به اسارت شاه طهماسب درآمد و پسر لواریسی* وارد شدند؛ این هردو را به خصوص برای حضور در تاجگذاری از قلعه الموت آورده بودند.^۴ پس از اینها نوبت رسید به شاه رستم لُر و سایر امیران و

۳. تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۱۴۸ و احسن التواریخ، ص ۴۸۳ بایکدیگر مطابقت دارند. مع هذا اسکندر منشی تاریخ قتل مصطفی میرزا و سلیمان میرزا را قبل از جلوس اسماعیل بر تخت ذکر می کند و دفن موقت شاه طهماسب را با تاجگذاری، هردو در یک روز می داند، در حالی که حسن روملو ارقام دقیقی را برای هر سه واقعه ذکر می کند، منتهی به این ترتیب: تاجگذاری - قتل شاهزادگان - دفن. سایر مراجع هیچ مقیاسی برای سنجش به دست نمی دهند. من در وصف خود از حسن روملو پیروی می کنم که گزارش وی در مورد شاه اسماعیل قدری با شاخ و برگ همراه است ولی در مورد ارقام قابل اعتماد به نظر می رسد.

* این اسامی در تاریخ عالم آرا به صورتی که در بین هلالین ذکر می شود آورده شده ولی مترجم در اینجا تبعیت از اصل را پیشنهاد خود قرار داده است:

Lewani (لوندخان)، Luarsabi (لوارصاب) Swimoni (سمایون خان).
4. M. Brosset, Histoire de la Géorgie depuis l'Antiquité jusqu'au XIX^e siècle, II^e partie, Histoire Modern, I^e livraison, St. Petersburg 1856, p. 153 & 455 et Chronique Géorgienne, traduite par M. Brosset jeune Paris 1830, p. 10.

بزرگ‌رادرگان قزلباش، وزیران، کارمندان صاحب‌مقام و بزرگان مملکت و قبایل و ایلات، از آن‌جمله ابراهیم خان، نایب و نماینده شاه در لرستان؛ میرزا محمدخان نایب و نماینده شاه در مازندران؛ سید سجاد نایب و نماینده شاه در عربستان و بسیاری دیگر که همه به افتخار پای‌بوس نایل آمدند^۶. سرانجام سفیران «فرنگ»، یعنی هیأت بزرگ سفارت شاه دم‌سبستیائو^۷ از پرتغال (۱۵۷۸-۱۵۵۴) به قیادت میگل دو آبرو دولیما^۸ که از دو سال پیش در پایتخت ایران بسر می‌برد و تنها چیزی که ما از او می‌دانیم متأسفانه این است که شاه طهماسب را از شکست ترکها در نبرد دریائی لیانتو^۹ مطلع کرد و خواست که او را علیه سلطان وارد اتحادیه‌ای کند، پا به تالار گذاشت. اما شاه به آنها بذل توجهی نکرد^{۱۰}.

هدایا و تحفی که از اطراف و اکناف از هنگامی که اسماعیل قهقهه را ترك گفت به قزوین سرازیر شده بود، اکنون پیش‌پای شاه قرار گرفت. پس از پایان تشریفات تاجگذاری همه به خانه‌های خویش بازگشتند.

ما تا اینجا سلسله رویدادها را به ترتیب حدوث زمانی برشمردیم؛ با شروع فعالیت سلطنت از طرف شاه اسماعیل دوم حال دیگر زمان آن فرا رسیده که قیدوبند بیشتری در کار خود برقرار

۵. محمد میرك بن مسعود الحسینی، ریاض الفردوس، ص ۳۳۵.

6. Dom Sebastiao.

7. Miguel de Abreu de Lima

8. Lepanto

۹. حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۴۵۹؛ رجوع شود به آنچه در مقدمه در این باره گفته شد. در بایگانی سیمانکاس (Simancas) ضمن سند شماره ۳۹۰ مربوط به سال ۱۵۷۲ این نوشته دیده می‌شود:

Mensagem do rei de Portugal a Xatamás, rei de Persia, dando-lhe conta da batalha de Lepanto. (p.º Francisco Manuel Alves, Catálogo dos Manuscritos de Simancas respeitantes á Historia Portuguesa, in: O instituto vol. 82, 4. Serie, Coimbra 1931, p. 479.

کنیم و گزارش خود را طبق دیدگاههای عمومی به رشته نظم بکشیم. پس در نتیجه نخست به اوضاع و احوال مربوط به سیاست خارجی و داخلی می‌پردازیم و بعد تحولات فرهنگی و مذهبی را در مد نظر می‌آوریم و سرانجام سرنوشت شخص شاه اسماعیل تا هنگام مرگش مطمح نظر ما قرار خواهد گرفت.

وضع سیاست خارجی ایران در دوره شاه اسماعیل دوم

رابطه با باب‌عالی

سه روز پس از جلوس شاه اسماعیل بر تخت سلطنت محمد سلطان تخماق استاجلو، که همان‌طور که یادآور می‌شویم شاه طهماسب او را به‌عنوان سفیر کبیر فوق‌العاده به استانبول گسیل داشته بود^۱، باز به قزوین رسید. وی در ششم ماه مه ۱۵۷۶ به پایتخت عثمانی رسید و در سیزدهم همان ماه «از جانب شاه احضار شد و سی‌تن از همراهانش هم با وی شرفیاب شدند»^۲. در سی‌ویکم ماه مه آهنگ بازگشت کرد؛ در ششم ژوئن باب‌عالی از مرگ شاه طهماسب آگاه گردید و در نتیجه سفیر در آماسیه توقیف شد تا موضوع جانشینی شاه روشن شود.

در پایان ژوئن ۱۵۷۶ يك پيك دولت ترك (چاوش) به سلطان مراد سوم خبر داد «که اسماعیل شاه ایران است و مردم او را تهنیت گفته‌اند»^۳. و يك چاوش با سفیر که به قزوین بازمی‌گشت همراه شد و همان‌طور که در ابتدای امر گفتیم آنها در بیست‌وپنجم اوت

۱. حسن روملو، ص ۴۸۳؛ از آن گذشته استفان گرلاخ، در موضع یادشده، ص ۱۹۰، ۲۰۱ و ۲۰۷؛ همچنین محمد بن محمد، نخبة التواریخ و الاخبار، ص ۱۳۰.

۲. استفان گرلاخ، موضع یادشده، ص ۱۹۲.

۳. همانجا، ص ۲۱۴.

بدانجا وارد شدند.

تخماق شادباشها و هدایای سلطان را همراه آورد که از آن میان، غلام پیشخدمتهای ماهرو، خیمه‌های زردوزی‌شده، تازیهای عربی‌تراد، صندوقهای پراز زروسیم، نسخه‌های خطی گرانها و پارچه‌های ذیقیمت از انواع گوناگون قابل ذکر است. چاوش - که البته پیک دولتی بود و نه سفیری واقعی - نامه سلطان را که با لحنی دوستانه تحریر شده بود تقدیم حضور داشت.

تا اینجا همه چیز در حد اعلای نظم و ترتیب انجام گرفت. اما خوب، روابط واقعی بین ایران و ترکیه در آن روزگار بر چه منوال بود؟

از طریق استغان گزلاخ دانشمند، ما فعلا به طرز تلقی حاکم بر دربار عثمانی به خوبی واقفیم. آنها هنوز خاطره «اسماعیل دیوانه» و شکست اسکندر پاشا را خوب به یاد داشتند^۴. علاوه بر آن سلطان عثمانی نمی‌دانست که آیا ما کسیمیلیان دوم به صلح با باب‌عالی پای‌بند خواهد ماند و مانند سابق خراج را خواهد پرداخت یا نه. در چنین اوضاع و احوالی سلطان مراد سوم می‌بایست آمادگی جنگ در دو جبهه را حفظ کند، به خصوص که به او گزارش رسیده بود اسماعیل لشکری عظیم بسیج کرده است (در واقع قزلباشها فقط به صورت دسته‌های بزرگ برای تاجگذاری به قزوین روی آورده بودند). استغان گزلاخ همچنین می‌نویسد^۵: «ایرانیان فقط مترصد اینند که آیا شاه ما هدایا (خراج) را برای شاه عثمانی می‌فرستد یا نه؟ اگر چنین چیزی روی ندهد آنها دل و جرأتشان زیاده‌تر می‌شود. - پس ترکها برایشان خیلی اهمیت دارد که شاه ما کی هدایا را می‌فرستد. در این صورت ایرانیها جسارت شروع کاری را نخواهند کرد.»

۴. حیدر بن علی حسینی رازی، تاریخ حیدری، ص ۵۸۴ ب.

۵. استغان گزلاخ، موضع یادشده، ص ۲۳-۲۲۲.

چنین به نظر می‌رسد که اسماعیل لاقل در بدو امر قصد لشکرکشی علیه ترکها را نداشته است، زیرا در هجدهم سپتامبر ۱۵۷۶ چاوشی وارد استانبول شد با این اطلاع که شاه اسماعیل می‌خواهد صلح آماسیه را برپا نگاه دارد و تا چند ماه دیگر هیأت سفارت فوق‌العاده‌ای گسیل کند.^۶ باب عالی مردد بود که چه تدبیری در این مورد اتخاذ کند، زیرا ماکسیمیلیان دوم در دوازدهم اکتبر ۱۵۷۶ جهان را بدوود گفته بود. مراد با سوءظن به اسماعیل می‌نگریست و این يك نیز به‌سهم خود چشم براه بود تا بداند رودلف دوم از خاندان هابسبورگ به چه اقدامی دست خواهد زد.

هنگامی که در آخر اکتبر اطلاع داده شد خراج از وین ارسال گردیده، سلطان نفسی به‌راحت کشید. بلافاصله این خبر در سراسر استانبول اعلام شد، «که جاسوسان ایران/ که پنهانی در شهر اقامت دارند/ بدانند/ و بتوانند به‌شاه گزارش دهند/ که پادشاه آلمان به‌صلح پای‌بند است/ و او (اسماعیل) هم آرام و قرار بگیرد: در غیر این صورت تمام قدرت ترکها به‌طرف او متوجه خواهد شد».^۷

در دوران سلطنت اسماعیل بین ترکیه و ایران ابداً کار به جنگ و جدال نکشید؛ منتهی اینکه روابط همواره متشنج بود و صلح نیز به‌آتش‌بس شباهت داشت. شاه آن‌طور که بدواً گفته بود هیأت سفارت جدید فوق‌العاده‌ای نفرستاد؛ جیانفرانچسکو موروزینی^۸ در این مورد گزارش می‌دهد که اسماعیل فکر می‌کرده کار گسیل داشتن سفیر این‌بار باید از جانب سلطان انجام گیرد، چون ایران همین‌اواخر

۶. مرجع فوق، ص ۲۴۵.

۷. مرجع فوق، ص ۲۶۳.

۸. موروزینی، در اثر یاد شده، ص ۳۰۲؛ و تردید به این است همچنین:

Successi della guerra tra Sultano Amurat. e Sultano Caidar Mirza, Re di Persia, e li Georgiani cristiani dal 1577 sino all'anno 1581... (in: E. Albèri, Serie III, vol. 2). p. 429/30.

سفیری به ترکیه فرستاده است.

سلطان مراد از این طرز رفتار شاه اسماعیل بر آشفت؛ به تقویت قوای موجود ارزروم، وان و بغداد پرداخت تا از اقدامات احتمالی قزلباشها جلوگیری کند. هنگامی که در دسامبر ۱۵۷۶ (ظاهراً بدون هیچ علتی) شهرت یافت که شاه اسماعیل می‌خواهد به کربلای معلی، مدفن امام حسین علیه‌السلام لشکر بکشد، بلافاصله مصطفی پاشای وزیر با نه‌هزار نفر برای تقویت ساخلوی ترکها فرستاده شد.^۹ در آوریل سال بعد باز چهارهزار تن نینی‌چری به ارزروم گسیل گردید. همچنین با خان تاتارهای کریمه، دولت‌گرای توافقی به‌عمل آمد که در صورت حمله ایرانیها به ارزروم، آنان از پشت به ایرانیان ضربه بزنند.^{۱۰}

این را که در همان سال ۱۵۷۷ کار به جنگ نکشید باید فقط در اثر رفتار احتیاط‌آمیز و عاقلانه وزیر اعظم برجسته ترك محمد سقلی دانست. هنگامی که پس از مرگ شاه اسماعیل، محمد خدا بنده ضعیف‌النفس و تقریباً نابینا که ملکه بر او تسلط کامل داشت بر تخت سلطنت جلوس کرد و از عهده روبه‌راه کردن نابسامانیهای داخلی بر نیامد دیگر چنین جنگی اجتناب‌ناپذیر شد. اما چنان که بعد نشان خواهیم داد اسماعیل در مورد قسمت اعظم این نابسامانیها مسئولیت مستقیم به عهده داشت.

۹. استفان گرلاخ، اثر یادشده، ص ۲۷۴.

۱۰. همان مرجع، ص ۳۳۲ و ۳۳۷؛ از آن گذشته رجوع شود به:

J. von Hammer-Purgstall, Geschichte der Chane der Krim unter osmanischer Herrschaft, Wien 1856, p. 57/58.

دولت‌گرای در ۱۵۷۷ به بیماری طاعون مرد؛ جانشین وی محمد‌گرای دوم، در سال ۱۵۷۸ متحد با ترکها با شاه خدا بنده به جنگ پرداخت.

رابطه با ازبکها

هنگامی که خبر جلوس شاه اسماعیل بر تخت سلطنت در بخارا به عبداللهخان، فرمانروای واقعی ترکستان (وی از طرف پدر سبک عقل خود اسکندر خان از دودمان شیانیان حکومت می کرد) رسید، سفیر کبیری به قزوین فرستاد تا تهدیدهای خود را به حضور شاه جدید تقدیم دارد و مراتب مودت را تحکیم بخشد. در تمام مدت سلطنت، شاه اسماعیل از این طرف مورد تهدید قرار نگرفت. از اینجا می توان فهمید که این امر فقط بر اثر شهرت دلاوری شخص او بوده است که بلافاصله پس از مرگش حمله ازبکها به شهر مقدس مشهد عملی گردید.^{۱۱}

رابطه با هندوستان و گرجستان

در موزه بریتانیا نسخه ای خطی وجود دارد^{۱۲} که رونوشت مراسلات دولتی را در آن گرد آورده اند. از این کتاب، چنین درمی یابیم که شاه اسماعیل دوم پس از جلوس بر تخت سلطنت فرمانروایان هند را هم از این واقعه مطلع کرده بوده است. البته این نامه دولتی که در آن مجموعه هست خطاب به سلطان مغول جلال الدین اکبر تحریر نشده است، بلکه مخاطب آن مراسله، برادر وی محمد حکیم میرزا در پایتخت افغانستان یعنی کابل است؛ اما مسلماً این نامه های فراهم آمده کامل نیست و نمی توان در این امر تردید کرد که شاه اسماعیل دوم مراتب دوستی و صلح خواهی خود را به مغول بزرگ نیز تأکید کرده است. واقعاً نیز روابط بین ایران و هندوستان در آن عهد کاملاً روشن و بی شائبه ماند. در پنجم رجب ۹۸۵/ هجدهم

۱۱. اسکندر منشی، تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۶۵/ ۱۶۴.

۱۲. ابوالقاسم ایواغلی حیدر، نسخه جامعه مراسلات اولوالالباب، ص ۱۲۸ الف و ب.

سپتامبر ۱۵۷۷ حتی سفیر پادشاه دکن (صحيح تر بگوئيم از احمدنگر در جنوب هندوستان) به نام مرتضى نظام شاه به قزوین وارد شد، که طلا و سنگهای قیمتی فراوان به عنوان تهنیت و چشمروشنی به همراه داشت.^{۱۳}

در مورد گرجستان سیاست شاه اسماعیل مقصور بود به آزاد کردن شاه سویمونی و یسه خان. به آن يك سراسر گرجستان را اقطاع داد^{۱۴} - که البته لبه تیز این اقدام متوجه باب عالی بود - منتهی با این شرط که از کیش تشیع که در دوره شاه طهماسب به آن گرویده بود، دست بردارد. به یسه خان بعدها شاهزاده خانمی به همسری داده شد. اما سویمونی که اکنون خود را سلطان محمود می نامید و با نه هزار تومان و کلیه اسرای گرجی در پاییز ۱۵۷۸ روبه راه گذاشت، به هنگام بازگشت به تفلیس از جانب دوستان قدیم خود و روحانیون گرجی با چنان مقاومتی روبرو شد که دوباره به دین مسیح بازگشت. هنگامی که خبر این واقعه به ایران رسید، دیگر شاه اسماعیل مرده بود. جانشین وی کار تغییر مذهب را چندان جدی نگرفت، زیرا سویمونی همچنان تابع شاه ایران باقی می ماند.

هرگاه نظری به سیاست خارجی ایران در دوره شاه اسماعیل دوم بیندازیم، تصویری از قدرت فراوان و امن و امان در مملکتداری صفوی در نظرمان مجسم می شود. اما از ابرهای تیره نیز، هم در شرق و هم در غرب، آثاری دیده می شود. هیجانات و تششهای زیاد شکل می گیرند ولی شخصیت شاه اسماعیل که جنگاوری او را

۱۳. حسن روملو، احسن التواریخ ۹۵/۴۹۴. رجوع شود به:

Monstuart Elphinstone, *The History of India*, London 1905, p. 511.

14. *Chronique Géorgienne* (موضع یادشده) p. 12.

و همچنین:

Histoire du pays des Aghovans, campossée par le vartabied Iohannès de Dzar, in, M. Brosset, *Collection d'Historiens Arméniens*, vol. I, St. Petersburg 1874, p. 555.

احدی منکر نیست باعث پایداری اوضاع است. آینده‌نگری جانشین وی دربارهٔ درگیریهای تهدیدآمیز با باب‌عالی و ازبکها، ناگزیر مربوط می‌شود به اوضاع و احوال داخلی، که البته در این مورد دیگر هیچ وضع تعریفی نداشت: در دورهٔ اسماعیل وحشت و هراس سراسر مملکت را فرا گرفته بود و او تنها با جاری کردن جوی خون توانسته بود پایه‌های خود کامگی بی‌حد و حصر خود را استوار سازد.

سیاست داخلی

وضع خراسان

دیدیم که تقریباً در تمام شهرهای ایالت مهم مرزی ایران یعنی خراسان حاکمانی از ایل استاجلو برسر کار بودند. حال که شهرت تعقیب و آزاری که در پایتخت نسبت به این ایل اعمال می‌شد در تمام مملکت پیچید، بقیه قزلباشها از این فرصت سود جستند تا ایل استاجلو را از مسند عزت پائین بکشند.

در همان ابتدای امر هنوز خبر مرگ شاه طهماسب درست به هرات نرسیده بود که شاهقلی سلطان یکان، قیم عباس میرزای خردسال که یکی از خدمتگزاران وفادار خاندان سلطنتی بود، بدون فوت وقت امیران اقطاع مجاور را به مرکز ایالت خراسان خواند تا در قبال حملات و دستبردهای ازبکها آماده و مجهز باشند.

آنگاه که موضوع جانشینی به سود اسماعیل میرزا حل شد، یکی از برگزیدگان ایل افشار به نام حسین سلطان بین قزلباشها دسیسه‌ای تمهید کرد تا امیرالامرا را بکشند.^۱ هنگامی که سرانجام بایسنقر بیگ افشار به هرات وارد شد و خردمیزیهای کاسه‌ای راهمراه

۱. اسکندر منشی، تاریخ عالم‌آرای عباسی، ص ۱۴۵/۶.

آورد که شاه اسماعیل در قزوین پیش پای علی خان بیگ افشار انداخته بود و اشاره ای بود به اینکه از این پس ایل استاجلو را مورد حمایت قرار نخواهد داد، دیگر برای توطئه کنندگان راه بازگشتی موجود نبود. «حسین سلطان، میرسیدحسین را که واعظی زبردست بود نزد خود خواند - چنین است گزارش منجم باشی شاه عباس^۲ - و خواست که کلیه طوایف ساکن هرات احساسات شاهی-سونی (=شاهدوستی) خود را به منصفه ظهور برسانند. امیرالامرا یکی از معتمدین خود را نزد حسین سلطان فرستاد و پیغام داد: اگر به تو فرمانی رسیده است که مرا بگیری و اعدام کنی، آنرا نشان بده تا من به آن گردن بگذارم. اما اگر کار بر این منوال نیست به چه دلیل خلق را به شاهی-سونی دعوت می کنی؟ با این گفت و شنیدها موج ناراحتی و بیقراری آرام نگرفت بلکه در دهم رمضان (اول دسامبر ۱۵۷۶) کار به حمله به استاجلوها کشید. حمله کنندگان خانه امیرالامرا را به تصرف درآوردند و بی دفاعان را کشتند. عباس میرزای خردسال را با دو زن خدمتکار در بالاخانه همان منزل حبس و خانه را سراسر غارت کردند.»

سراسر هرات در آتش طغیان و بلوا می سوخت، اراذل و اوباش به جان مردم افتاده بودند، می کشتند، می بردند، می سوختند و بی سیرت می کردند. در همه خطه خراسان کار قیام علیه بزرگان استاجلو بالا گرفت و بدترین بی رسمیه و تخطیها صورت پذیرفت. این وضع ماهها به طول انجامید تا سرانجام فرمانروائی جدید به کار منصوب شد.

وضع در ایالت مرزی قندهار

قندهار (که مانند هرات در افغانستان امروزی واقع است) از سال ۱۵۴۴ از متعلقات ایران بود. شاه طهماسب برادرزاده خود

۲. جلال الدین محمد منجم یزدی، تاریخ عباسی، ص ۱۸-۱۷ ب.

سلطان حسین میرزا، پسر ارشد بهرام میرزا را در سال ۱۵۵۸ به سمت حاکم قندهار و زمین داور منصوب کرد، در حالی که پسر اول سلطان حسین میرزا (محمد حسین میرزا) در دربار، در قزوین رشد می کرد.^۳ هنگامی که خبر مرگ شاه طهماسب به قندهار رسید، سلطان حسین میرزا امر به ضرب سکه ای کرد و دستور داد خطبه به نامش بخوانند.^۴ به عبارت دیگر: از ربقه اطاعت جانشین تخت سلطنت سرپیچید، و این کاری بود که سخت موجب ناراحتی شاه اسماعیل شد و باعث گردید که ترلز و وضع و مقام خود را به طرزی دردناک درك كند. در اینجا باز بخت مساعد به كمك وی شتافت - که از آن به هنگام وصف وقایع قزوین سخن به میان خواهیم آورد.

نقش محمد خدابنده، ولیعهد

پس از خراسان، سرزمین پیرامون شیراز، یعنی ایالت فارس، گرانباترین مناطق ایران به شمار می رود. در مرکز آن ایالت از ۱۵۷۳ پسر ارشد شاه طهماسب، سلطان محمد خدابنده ولیعهد که میانه اش با وزیر خود در هرات (همان شاه قلی سلطان یکان که به دست افشارها مقتول شد و ذکر آن پیش از این گذشت) به هم خورده بود و به همین دلیل به فارس منتقل شد، بسر می برد. اما وی عباس میرزای خردسال را در همان جا، یعنی هرات باقی گذارده بود.

در ایالت فارس ذوالقدرها قدرت فائقه را به دست داشتند و بدین طریق وزیر جدید و مشاور ولیعهد یکی از بزرگان این طایفه یعنی ولی سلطان بود.^۵ منتهی اگر ولیعهد پنداشته بود سرپرستی

۳. کسی که از کلاف سردرگم روابط خانوادگی صفوی سردر نمی آورد، بهتر است به شجره خانوادگی آنان در پایان این تحقیق رجوع کند.

۴. جلال الدین محمد منجم یزدی تاریخ عباسی، ص ۱۷ الف.

۵. اسکندر منشی، تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۹۹/۱۰۰.

نرمخوتر و قابل تحمل‌تر پیدا کرده این تصور به کلی باطل بود، چه ولی سلطان ذوالقدر از امیرالامرای هرات بسیار سلطه‌طلب‌تر و خود-رأی‌تر بود. اما ایل ذوالقدر به طرفداری از ولیعهد و به مخالفت با رئیس خود ولی سلطان پرداخت و حال هنگامی که در بیست و دوم ماه مه ۱۵۷۶ خبر مرگ شاه در شیراز شایع شد، حاکم با سرشکستگی همراه پسران و چندتن از معتمدان و با برداشتن مقداری از داروندار که به سرعت گردآوری شد به قزوین گریخت.^۶ به‌محض اینکه ذوالقدرها روز بعد متوجه فرار وی شدند بدون هیچ تأخیری مستقیماً بر اسب نشسته به خانه او روی آوردند. و در آنجا در طول يك روز هرچه را که حاکم طی ده سال گرد آورده بود به یغما بردند.

ولی سلطان که به قزوین رسید، چون با ولیعهد رفتاری غیردوستانه داشت مورد توجه خاص شاه اسماعیل قرار گرفت و مقام و منزلت او به عنوان حاکم شیراز مورد تأیید و تأکید قرار گرفت. دورماق خلیفه ذوالقدر به سمت داروغه شیراز منصوب شد و به شتاب عازم آن دیار گردید تا اینکه محمد خدابنده و فرزندان‌ش کاملاً زیر نظر قرار بگیرند و ضمناً از اخذ تماس وی با دیگران جلوگیری شود.

منتهی هنگامی که دورماق خلیفه به مرکز ایالت فارس رسید، محمد خدابنده ولیعهد با خانواده‌اش و همراهی تعداد کثیری از افراد ایل ذوالقدر از شیراز خارج و به سوی قزوین رهسپار شده بودند. در بین راه داروغه جدید به آنان برخورد و از آنان خواست بدون تأخیر باز گردند. همینکه ولیعهد فوراً به این دستور عمل نکرد، دورماق خلیفه طناب چادر شاهزاده را با ضربه شمشیر از هم گسست و محمد خدابنده مانند گذشته باز ناچار شد به زور و خشونت گردن بگذارد.

۶. اسکندر منشی، تاریخ عالم‌آرای عباسی، ص ۱۵۳؛ جلال‌الدین محمد یزدی، تاریخ عباسی ۱۵ الفب-ب.

دورماق خلیفه از شاه اسماعیل ضمناً دستور گرفته بود که دائی خود او و ولیعهد را به نام امیر عزیزالله مازندرانی که از جانب شاه طهماسب در شیراز زندانی بود، توسط قورچیان به قزوین گسیل دارد. امیر عزیزالله همراه خواهرزاده اش بود و امید داشت که پس از رسیدن اسماعیل به سلطنت، عزت و آبرویی کسب کند. ولی از دستور شاه اسماعیل دچار سوءظن شد، به مقاومت برخاست، زخم سختی برداشت و متعاقباً مرد، در حالی که ولیعهد سرخورده و اتباعش به شیراز بازگشتند و در آنجا تحت نظر قرار گرفتند.

پس از اینکه به این نحو نگاهی به مهمترین قسمتهای مملکت افکندیم، حال دوباره به پایتخت بازمی گردیم که صحنه وقوع همه حوادث بعدی است.

شروع به قتل شاهزادگان

دیدیم که پس از ورود اسماعیل به پایتخت، در سراسر خراسان افراد ایل استاجلو مورد تعقیب و آزار قرار گرفتند و محرك این امر، وضع خاص افرادی از ایل بود که در قزوین می زیستند. این افراد نه شب و نه روز از شر انتقام جوئی شاه اسماعیل آرام و قرار نداشتند؛ در هر لحظه می بایستی چشم به راه حمله غافلگیرانه ای باشند، قتل افراد طایفه استاجلو دیگر یکی از اتفاقات روزمره و عادی محسوب می شد.

سرانجام بایکدیگر توافق کردند که به هر قیمتی تمام شود سر در کمند اطاعت شاه جدید بگذارند؛ می خواستند خانه و زن و فرزند را ترك گویند و نادم و توبه کار چندان در برابر دروازه قصر بمانند و پایداری کنند تا اینکه بخشایش شاه شامل حالشان بشود. پیره محمدخان نیز هرچند که همواره از هواداران امیر بود، به آنان پیوست. شاه از این ماجرا به خشم آمد، چه هیچ نمی خواست که پیره

محمد به عنوان شفیع قوم و قبیله خود پادرمیانی کند. افراد ایل استاجلو شب و روز در برابر قصر اتراق کردند. اسکندر منشی^۷ می نویسد: «اما سایبان در آنجا افراشتند و بسیاری از وسایل و اقالام گرانقیمت خود را به آنجا بردند. همه روزه سفره خود را در آنجا می گسترده و کاسه های نقره و وسایل زینتی آنها موجب بیداری حس رشک و حسد آرزومندان می گردید.»

پس از گذشت ده روز شاه اسماعیل فراشان را بیرون فرستاد تا سایبانها را از بالای سر افراد استاجلو پاره پاره کنند؛ او باش بدانجا حمله ور شدند و داروندار آنان را چنان به یغما بردند که یغماشدگان خائب و خاسر و سرافکنده ناگزیر از رجعت به منزلهای خود گردیدند.* پیره محمدخان نیز چند روزی مغضوب در گاه سلطان بود. آنگاه شاه اسماعیل وی را نزد خود خواند و از راز خود مبنی بر اینکه مصطفی میرزا و سلیمان میرزا مایه نگرانی خاطر اویند پرده برداشت، زیرا فرد نخستین با حیدر دست در دست داشته و فرد اخیر نیز از طرف شاهزاده پری خان خانم و شمخال، رئیس چرکسها پس از قتل حیدر به عنوان جانشین تخت و تاج در نظر گرفته شده است. نتیجه این مذاکره خصوصی این شد که مصطفی میرزا را به خانه پیره محمدخان و سلیمان

۷. تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۱۴۶/۷.

* عین عبارت عالم آرای عباسی چنین است: «اما سایبانها در یکدیگر کشیده اسباب و تجملات بزرگانه به آنجا آورده و همروزه شیلان می کشیدند و ظروف نقره و یراق ملو کانه در نظر ارباب حقد و حسد در میاوردند. بعد از ده روز اسماعیل میرزا تیری را که در شب قتل سلطان حیدر میرزا جماعت استاجلو انداخته بر یکی از درختان چنار برابر ایوان چهل ستون بندشده تا غایت مانده بود کشیده به دست یکی از مقربان داده به میان مجمع استاجلو فرستاد که شما دعوی اخلاص و صوفیگری می کنید این چه تیر است و چه جماعت این تیر را به جانب دولتیخانه مرشد کامل و طرف نقش شاه جنت مکان انداخته اند... در این اثنا جمعی را بیرون فرستاد که سایبانها بر سر ایشان فرود آورند و عوام الناس اسباب ایشان را غارت کنند. مردم هجوم نمودند و دست به غارت بر آورده آن جماعت به رسوائی که کسی میناد پراکنده شده خود را به مساکن رسانیدند.» م.

میرزا را به خانف رئیس چرکسها بردند - که البته این به معنی محکومیت آنان به مرگ بود.

استاجلوها در بدو امر به مخالفت برخاستند؛ اما سرانجام دانستند که قتل مصطفی میرزا بهائی است که برای آشتی با شاه باید پرداخت.

شاهزاده از آنچه در جریان بود، بوئی برده بود. در ایام بعد هر لحظه با چندی ولرز انتظار ورود قاتلان خود را داشت. تمام روز را به تلاوت دعا و عبادت مشغول بود تا در روز سه شنبه هفتم شعبان (دوم نوامبر ۱۵۷۶) آنچه نباید به وقوع پیوست و وی را باریسمان انداختن خفه کردند و به قتل رساندند.

در همان شب شمخال نیز که زندگی خود را در خطر می دید، خواهرزاده خود سلیمان میرزا را اگشت. قتل به این صورت انجام گرفت که شاهزاده را مجبور کرد بیش از اندازه معمول خود تریاك بخورد.^۸ هر دو شاهزاده را در بقعه شاهزاده حسین که در کنار گورستان واقع در شرق شهر قرار دارد، در جوار حیدر مقتول به خاک سپردند.

نقطه پایان این قساوتها و خونریزها مراسم زفاف شاهانه بود که در همان روز برگزار گردید، با یکی از دختران پیره محمدخان که از پنج سال پیش با او نامزد بود، با یکی از دختران شمخال و یکی از دختران حسین خان، همه در يك شب.

از مراجع موجود هیچ کدام بر نمی آید که برادران اسماعیل کوچکترین اقدامی برای محدود کردن قدرت شاه انجام داده باشند. تلاشهای شاه جدید را برای توسعه نفوذ و قدرت خود به هر وسیله ممکن تنها هنگامی می توانیم توجیه کنیم که به یاد داشته باشیم هر اسی کشنده و سوءظنی دائمی این فرد را که روحاً و جسماً خرد و درهم شکسته بود چون بیماری خوره می خورد و او همیشه در این اندیشه بود

۸. حیدر بن علی حسینی رازی، تاریخ حیدری، ص ۵۸۴ ب.

که دوروبریها، مالا مال از نفرت و کینه جوئی در کمینش نشسته‌اند و هر فردی از افراد خانواده‌اش پیشاپیش مظنون به این است که می‌خواهد او را از سریر سلطنت واژگون کند. از این وضع خاص اسماعیل بدون هیچ تردیدی می‌توان پی برد که قتل دو شاهزاده مصطفی میرزا و سلیمان میرزا فقط سرآغازی بوده است برای خونریزیها و آدمکشیهای بعدی.

به هر تقدیر احتیاط شرط عقل بود، زیرا هرگاه قربانیان مورد نظر دچار سوءظن می‌شدند، ممکن بود همه نقشه‌ها نقش بر آب شود. وقت می‌بایست بگنجد و بهانه تازه‌ای به دست آید. نافرمانیهای پسرعموی اسماعیل هم به نام حسین میرزا در قندهار موجب نگرانی خاطر وی بود. پس چنین صلاح دیده شد که برادر او را به نام سلطان ابراهیم میرزا که تاکنون سمت ایشیک آقاسی باشی داشت به مقامی بالاتر یعنی مهرداد سرفراز کنند.^۹ عین عبارت حکم انتصاب را که در آن سلطان ابراهیم میرزا از طرف شاه «برادر» خوانده شده می‌توان از همان نسخه دستنویس که قبلاً به هنگام ذکر تحریرنامه به برادر اکبر شاه از آن یاد شد، به دست آورد.^{۱۰} متأسفانه تاریخ نامه به دست داده نشده ولی می‌توان گفت که انتصاب در نوامبر ۱۵۷۶ روی داده است.^{۱۱}

دفن شاه طهماسب

تشریفات مربوط به دفن شاه طهماسب که جسد او هنوز در داخل چهار دیوار قصر دریاورث یکی از نجیبزادگان شیروانی در تابوتی قرار داشت سرگرمی و انصراف خاطر مطلوبی به شمار می‌رفت.

۹. اسکندرمنشی، تاریخ عالم‌آرای عباسی، ص ۱۴۷.

۱۰. ابوالقاسم ایوانلی حیدر، نسخه جامعه مراسلات اولوالالباب، ص ۱۳۲ ب- ۱۳۲ الف.

۱۱. حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۴۸۴.

اسماعیل یکی از سرکردگان ترکمان را به نام مرتضی قلی سلطان پرناک به سمت حاکم مشهد منصوب کرده بود؛ وی می‌بایست قالب‌خاکی شاه مرحوم را به آنجا برساند و درجوار مرقد مطهر امام رضا (ع) به خاک بسپارد. شاه خود می‌خواست جنازه را تا مزار شاهزاده حسین در کنار قزوین تشییع کند. بلافاصله مقدمات کار برای برگزار کردن مراسم بزرگی تهیه و تعداد بیشماری چادر در بیرون شهر برپا شد و دوازده هزار قاب با انواع و اقسام غذاها، حلوها و شیرینیها در آنجا آماده گردید^{۱۲}.

در چهارشنبه بیست و هفتم شعبان ۹۸۴/۲۲ نوامبر ۱۵۷۶ قالب خاکی شاه طهماسب را از یورت بیرون آوردند؛ اسماعیل خود تابوت را بردوش گرفت، سایر شاهزادگان نیز چنین کردند تا اینکه دسته عزاداران حصار قصر را پشت سر گذارد. در اینجا شاه بر اسب نشست، در حالی که شاهزادگان با کمک برجسته‌ترین امیران تابوت را تا بقعه حمل کردند؛ تابوت را به صورت موقت در بقعه قرار دادند، و پس از آنکه پوششی به روی آن کشیدند، طبق رسم معمول تلاوت قرآن آغاز شد.

پس از این مراسم شاه به غذا خوردن نشست و به فرمان او دوازده هزار کاسه را نه تنها بین تهیدستان و متکدیان بلکه همچنین بین سربازان و دهقانان تقسیم کردند که این کار مایه سرور و شادی فراوان شد.

هنگامی که دیگر می‌خواستند جسد را به مشهد ببرند بین مرتضی قلی سلطان پرناک و سولایح حسین تکللو که به فرمان شاه کار ترتیب دسته عزاداران به او محول بود نزاع سختی در گرفت. قزلباشها با شمشیرهای از نیام کشیده به یکدیگر حمله ور شدند، بدان صورت که

۱۲. اسکندر منشی، تاریخ عالم‌آرای عباسی، ص ۱۴۸؛ حسن روملو، احسن التواریخ، ۴۸۴/۸۵؛ حیدر بن علی حسینی رازی، تاریخ حیدری، ۵۸۴ ب.

شاه خود را ناگزیر از دخالت دید. بر اسب نشست، به صحنه رفت و از هر سو چند تیری افکند و سرانجام موفق شد سرو صدا را بخواباند. اما هنگام تیراندازی در اثر جهیدن اسب، تاج سلطنتی از سرش فرو افتاد که مردم آن رویداد را نشانه‌ای مشؤم دانستند. شاه نیز سخت از این واقعه درو حشت افتاد؛ از مرتضی قلی‌خان به‌خشم آمد و به‌صورت موقت اجازه رفتن او را به مشهد لغو کرد.

تازه در پاییز سال بعد حاکم جدید الانتصاب هرات، علی‌قلی‌خان شاملو مأموریت یافت به خراسان برود و تابوت شاه‌متوفی را تا مشهد مشایعت کند. تدفین قطعی در این هنگام انجام پذیرفت.^{۱۳}

ادامه شاهزاده‌کشی

در پایان فوریه ۱۵۷۷ پیکتی از قندهار به قزوین وارد شد که خبر از مرگ سلطان حسین میرزا، خطرناک‌ترین دشمن شاه اسماعیل آورده بود. شاه اسماعیل بدین سهولت از غمی گران‌رهایی یافت. ما خود دیدیم که سلطان حسین میرزا ریاست فائده‌شاه جدید را گردن نگذاشته بود؛ با وجود این بسیاری از امیران مقیم این ایالت مرزی شرقی با این اقدام او هماهنگ نبودند؛ بدین دلیل سلطان حسین میرزا این گفته پیک استب تهدید کرده بود که کسانی را که سخت عناد ورزند، در يك جلسه می‌گساری مسموم خواهد کرد. اما در اثر سهو ساقی، خود شاهزاده اولین کسی شد که از این شراب مسموم نوشید.^{۱۴} با وقوع مرگ ناگهانی حسین میرزا بزرگ‌ترین مانعی که تا کنون سر راه قتل بقیه شاهزادگان و بیش از همه سلطان ابراهیم میرزا

۱۳. جلال‌الدین محمد یزدی، تاریخ عباسی، ص ۱۸ ب.

۱۴. جلال‌الدین محمد منجم یزدی، تاریخ عباسی ص ۱۷ الف و ب و کمال بن جلال، زبده‌التواریخ، ص ۵۲ ب؛ اما اسکندر منشی (ص ۱۴۸) تصور می‌کند که سلطان حسین میرزا به مرگ طبیعی در گذشته است.

و پسر متوفی که در قصر می‌زیست وجود داشت، از پیش‌پا برداشته شد. البته شاه خود کسانی را که اکنون یاد کردیم فوراً نزد خود خواند، از سر حيله مراتب همدردی خود را بدانان ابلاغ کرد، خلعت‌های گرانبها بخشید و تکلیف کرد که جامه‌ عزا از تن بیرون کنند.^{۱۵}

اما دیری بر این ماجرا نگذشت که شاه اسماعیل رفتار خود را تغییر داد. می‌دانست که چه می‌خواهد بکند و بدین طریق با عموزاده و برادرهایش درشتی و پر خاشجویی می‌کرد و آنان را به باد ملامت‌های بی‌پایه و اساس می‌گرفت. تنها در این فکر بود که چگونه می‌توان به سریع‌ترین وجه از شر کسانی که به قول اسکندر منشی «خارهایی مزاحم در گلستان سلطنت وی» بودند خلاص شود.

وحشتی مبهم و پیش‌بینی‌های حوادث شوم بر دربار سنگینی می‌کرد. شاهزادگان همه به خانه‌های خود پناه برده و از روبروشدن با شاه پرهیز داشتند. بدین ترتیب روز بیست و چهارم فوریه ۱۵۷۷ (ششم ذی‌الحجه ۹۸۴) که يكشنبه بود فرا رسید و زدو خورد بر سر خرید و فروش گوسفند، آن حادثه شوم را که همه چشم به راه آن بودند ایجاد کرد.

در میدان سعادت‌آباد قزوین بین صوفیها (که به تعداد زیاد از دیاربکر و سایر نقاط آسیای صغیر برای ابراز انقیاد به سلسله صفوی آمده بودند) و افراد منسوب به محتسب بازار درگیری پیش آمد و محتسب از داروغه نیروی کمکی خواست. عبدالغنی بیگ از طایفه استاجلو که باز از آنها اعاده حیثیت شده بود، شخصاً با گروهی از غلامان به میدان آمد؛ صوفیان پر خاشجو که چون شاه پروای کار آنان را نداشته دلتنگ بودند دست از کشمکش برنداشتند، بلکه با پرتاب سنگ به داروغه پیش تاختند و بالاخره دست به چاقو بردند

و با یکدیگر دست به یقه شدند ولی چون تعداد صوفیان تفوق چشمگیری داشت سرانجام برد با آنان شد.

خبر این درگیری به شاه اسماعیل رسید. هیچ ثابت نشده که آیا او واقعاً می‌پنداشته، به این طغیان توسط شاهزادگان و امیران نافرمان دامن زده شده^{۱۶} و یا اینکه خواسته از این بهانه برای پیشبرد نقشه‌های خود برای قتل و آدم‌کشی سود بجوید، به مهر تقدیر وی مسیب‌خان تکلو و مرتضی قلی‌خان پرنایک را بالشکری بزرگ‌فرستاد تا یاغیان را سرکوب کنند و در همان حال فرمانی صادر کرد که شاهزادگان «خائن» مقیم قزوین را به قتل برسانند.

هنگامی که قزلباشها به خانه و مأوای صوفیان که در خارج شهر اردوزده بودند روی آوردند و حمامی از خون کسانی که در زدو خورد میدان بازار هیچ دخالتی نداشتند برپا کردند، قاتلانی که از چند روز پیش تعیین شده بودند به نزد شاهزادگان رفتند تا مأموریت خود را به انجام برسانند^{۱۷}.

سرکرده چرکسها، شمخال که قبلاً هم گناه ریختن خون سلیمان میرزا را به گردن داشت با افرادش به سلطان ابراهیم میرزا حمله ور شد و او را با انداختن ریسمان به گردن از پای درآورد. محمدحسین میرزا، پسر حاکم متوفای قندهار که در خانه او می‌زیست بدو با میله‌ای سرخ کور شد؛ ولی از شدت درد ورنج چنان فریادهای وحشتناکی می‌زد که سرانجام او را از رنج زندگانی رها کردند.

محمود میرزا، جوان سرزنده و خوشحالی که هرگز به دنبال کسب قدرت نرفته بود، به دست فولاد خلیفه شاملو، حاکم همدان به قتل رسید؛ هنگامی که جنازه را می‌شستند و در کفن می‌پیچیدند وی چشمها را از هم باز کرد و بعد معلوم شد که حلقه طناب چنانکه باید

۱۶. حیدر بن علی حسینی رازی، تاریخ حیدری، ص ۵۸۴ ب.

۱۷. جلال‌الدین محمد یزدی، تاریخ عباسی، ص ۱۷ ب.

گلو را درهم نفشرده بوده است. موضوع را به شاه خبر دادند و وی باخونسردی کامل گفت که کار را نیمه تمام نگذارند. پسر کوچک محمود، محمدباقر میرزای دوساله، نیز به همین سرنوشت دچار آمد. امامقلی میرزا و احمدمیرزا، هردو را به قصر آوردند و در میدان طویله اعدام کردند.

اسکندرمنشی^{۱۸} به همان سبک کلاسیک رایج می نویسد: «به همان نسبت که خبر قتل شاهزادگان به شاه می رسید، موجب انبساط خاطر وی فراهم می گردید.» حال هنگامی که مطلع شد بیش از پانصد تن صوفی به قتل رسیده اند (طبق سایر گزارشها حتی یک هزار و دویست تن) دستور داد که دیگر غائله را ختم کنند*.

اما با آنچه گفته شد هنوز نمی توان دفتر بدکاریها و خونریزیهای روز بیست و چهارم فوریه را بسته تلقی کرد. مأمورین قتل گسیل شدند: به سیستان ترد تیمورخان سحد استاجلو^{۱۹} که وزیر بدیع الزمان میرزا یکی از عموزادگان اسماعیل بود، به گنجه در قرا باغ ترد یوسف خلیفه قاجار، لله شاهزاده علی میرزا، به قندهار تا پسران حسین میرزا، حاکم متوفی را که در آنجا می زیستند بکشند، کاری که صورت نگرفت. اما در مورد اول تیمورخان فکر کرد که با کشتن بدیع الزمان میرزا می تواند نظر عنایت شاه را به خود جلب کند و چنین کرد. شاهزاده علی میرزا را قاجارها به قزوین آوردند و با شفاعت چند تن از امیران، شاه به کور کردن وی اکتفا نمود.

بدین ترتیب با یک ضربت، اسماعیل از شر هشت شاهزاده رهایی یافت. تنها به سوی یک شاخه از دودمان صفوی دست درازی

۱۸. تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۱۴۹.

* عین عبارت تاریخ عالم آرا چنین است: «بعد از آنکه خبر قتل شاهزادگان به او رسید خاطر جمع کرده رقم عفو بر زلات صوفیان کشید، بقیة السیف تجات یافتند و مشخص شد که این معرکه را به جهت قتل شاهزادگان... کرده.» م.

۱۹. اسکندرمنشی، تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۱۰۵.

نشده بود: یعنی به محمد ولیعهد و پنج پسرش که دوتن از آنها به علت صغر سن برای شاه خطری دربر نداشتند. هیچ تردیدی نیست که خطر در کمین آنها نیز مانند خویشاوندان نشسته بود؛ مع هذا شاه اسماعیل نمی خواست کار را به اینجا بکشد. اسکندر منشی^{۲۰} می نویسد شاید بدان دلیل که اسماعیل از مادر خود و مادر ولیعهد که پسران و نوادگانش را بسیار دوست داشت ملاحظه می کرد. اما سرانجام طبع خبیث اسماعیل بر این تردیدها غلبه می کرد.

به هر حال کشت و کشتار موقتاً خاتمه یافت و وقایع نگار یادآوری می کند که قطع شرح و وصف این نابکاریها را آرزو داشته است.

شاه اسماعیل و اداره مملکت

نمی توانیم بپذیریم که سفاکیهای بی بدیل اسماعیل در بین مردم سوای افزایش نارضائیی و تنفیذ آن و برانگیختن احساس ستمدیدگی و بی عدالتی - عوارضی که طبق گزارش وینچنزو دلی الساندری^{۲۱} از همان دوران شاه طهماسب بروز کرده بود - اثری دیگر برجا گذارده باشد. بر طبق این گزارش بیش از ده هزار تاجیک در طول هشت سال به دست دزدان قطاع الطريق کشته شدند؛ قورچیانی که حقوق به آنها داده نشده بود ته رسوائیهای بیشماری دست زدند؛ جاده ها ناامن بود، دستبرد و حمله به حجره های بازرگانان متمکن از امور روزمره محسوب می شد و پاکدامنی و استغنائی قاضیان در حکم سیمرغ و عنقا بود. پس هنگامی که اسماعیل بر تخت سلطنت نشست، مردم و بیش از همه کشاورزان، پیشه وران و بازرگانان امید داشتند که در امور قضائی و حقوقی اصلاحی پدید آید.

۲۰. اسکندر منشی، تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۱۵۰.

۲۱. در اثر یادشده، ص ۱۱۲-۱۰۹.

از بعضی جهات نیز امید آنان بر آورده شد، من جمله در مورد امنیت عمومی. رازی گزارش می‌دهد^{۲۲} که اسماعیل با کیفر دادن شدید راهزنان به تغییرات اساسی در اوضاع و احوال قبلی توفیق یافت و علی‌رغم آنکه در بسیاری از شهرها هنوز حاکمی منصوب نشده بود، احدی جسارت اقدام به دستبرد به خود نمی‌داد، آری شاه در این امور تا این حد سختگیر بود. اما از این رهگذر کمکی و سودی عاید تاجیکها نشد، زیرا به جای ظلم و ستم قزلباشها، استبداد و خودکامگی شاه طماع و زرپرست نشست که هرگز به کار ادارهٔ مملکت گوشهٔ چشمی نداشت، بلکه فکر و ذکرش دریافت مالیات بود و بس.

برای اینکه تا اندازه‌ای از نارضایتی شدید کشاورزان و شهرنشینان متوسط الحال که در برابر قصر گرد آمده بودند و احقاق حقوق خود را می‌خواستند بکاهند، شاه کمی پس از جلوس بر تخت سلطنت عموزادهٔ خود سلطان ابراهیم میرزا را مأمور کرد که همراه میرزا شکرالله وزیر و دو تن از برگزیدگان قزلباش دادگاهی برپا دارند و به شکایات مالیاتی مردم رسیدگی و در امور اداری و دولتی دست‌دوم مستقلاً حکم صادر کنند و مجاز باشند که احکام قانونی را به مهر و امضای دیوان عالی صادر نمایند. احکام مهمتر را شخص شاه اسماعیل با ذکر عبارت عربی «هو العادل» امضاء می‌کرد. شاه اسماعیل در اشعار خود نیز «عادل» تخلص می‌کرد^{۲۳}. در موارد مربوط به فقد و امور دینی سید میرزا مخدوم شریفی برای نیمی از مملکت و شاه عنایت‌الله نقیب اصفهانی، قاضی عسکر سابق برای نیمی دیگر از آن صلاحیت رسیدگی داشتند.

برای یکی دو ماه کلیهٔ امور قضائی دست دوم، چه دنیوی و چه مذهبی، در دیوان عدل مورد رسیدگی قرار می‌گرفت اما امور

۲۲. حیدرین علی حسینی رازی، تاریخ حیدری، ص ۵۸۱.

۲۳. اسکندرمنشی، تاریخ عالم‌آرای عباسی، ص ۱۴۸.

بسیار مهم مملکتی و تنصیب امیران، حکام، فرمانروایان و غیره همچنان معوق ماند.

پس از يك شنبه خونین بیست و چهارم فوریه ۱۵۷۷ گاه چنین به نظر می آمد که اسماعیل می خواهد به جبران مافات بپردازد. چندماه بعد (در بیست و هشتم ربیع الاول ۹۸۵/ سیزدهم ژوئن ۱۵۷۷) وزیر اعظم قبلی معزول شد و به جای وی سرپرست دربار (ناظر) میرزا سلمان که عین متن حکم انتصابش به دست ما رسیده به کار مشغول گردید.^{۲۴} چند انتصاب دیگر هم انجام گرفت؛ مسبب تکلوه به درجه خانی رسید و حکومت ری به وی داده شد؛ علیقلی خان شاملو همانطور که پیش از این گفته شد به سمت حکومت و فرمانروایی خراسان منصوب گردید؛ حاکم کرمان، اللهقلی بیگ افشار، به شغل فرماندهی قورچیان سلطنتی ارتقاء یافت؛ شرف بن شمس الدین بدلیسی امیرالامرای همه کردها شد و چند انتصاب دیگر از این قبیل.^{۲۵}

روی هم رفته باید دانست که اسماعیل انجام دادن وظایف دولتی را کاری مزاحم می پنداشت و هم و غمش همه متوجه قدرتمداری و خوشگذرانی بود. به همین ترتیب هم وزیر او دستور گرفت که به هیچ روی زیربار قبول نفوذ اشخاص متفرقه نرود و امیران مغرور قزلباش را سر جای خود بنشانند و با آنان چون زیردستان رفتار کنند. تلاشهای فوق العاده جالب توجه اسماعیل در زمینه مذهبی که به آسانی هم قابل فهم نیست با خونسردی و بی اعتنائی او در عرصه سیاست اداری و مملکتداری تعارض و تضاد چشمگیری دارد که ما می خواهیم در فصل بعد به تفصیل به آن بپردازیم.



۲۴. ابوالقاسم ایواغلی حیدر، نسخه جامعه مراسلات اولوالالباب، ص ۱۲۹ الف-۱۲۸ ب.
 ۲۵. اسکندر منشی، تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۱۵۲؛ شرفنامه بدلیسی، جلد اول، ص ۴۵۳.

طرز فکر مذهبی اسماعیل

هنگامی که بحث از اوضاع نابسامان و هرج و مرج مربوط به انتخاب جانشین شاه در میان بود کوشیدیم به اختصار روشن کنیم که قدرت خاندان سلطنتی صفوی بر چه پایه‌هایی استوار بوده است. با اختیار مذهب تشیع به عنوان مذهب رسمی و دولتی، شاه اسماعیل اول، نخستین سنگ تجدیدبنای ملت ایران را گذاشت. هر چند رشته شاهی-سونی (=شاه‌دوستی) که قزلباشها را با فرمانروایشان پیوند می‌داد سخت مستحکم بود، باز بستگی مذهبی با قطب روحانی و مرجع اعلای تشیع بود که به شاه هاله‌ای از نظر لطف الهی می‌بخشید و در نتیجه به او قدرت امر و نهی مطلق و برحق می‌داد. از این جهت بود که شاه طهماسب «نه همچون شاه، بلکه مانند نیمه‌خدایی» مورد احترام و تکریم قرار می‌گرفت.^۱

اگر گفته‌های قبلی تکرار شد بدان جهت بود که اخلاص قزلباشهای شیعی و تاجیکها را به فرمانروایشان فقط بر پایه‌ها و مبانی مذهبی می‌توان توجیه کرد. اگر این اصل از بین می‌رفت تمام دولت و حکومت صفوی از بین رفته بود، مگر آنکه «ملت» خود به پای می‌خاست و پیشوای ناشایست را از سر راه برمی‌داشت.

۱. وینچنزو دلی الساندری، اثر یادشده، ص ۱۲۰؛ همچنین رجوع شود به سورانزو (G. Soranzo)، اثر یادشده، ص ۲۰۰.

یکی از مشخصات اساس مذهب تشیع در تضاد با تسنن رد و انکار وحتى لعن سه‌خلیفهٔ جانشین حضرت محمد (ص) است: ابوبکر، عمر، عثمان؛ زیرا از نظر شیعیان حضرت علی علیه‌السلام بنی‌عم و داماد پیامبر اکرم تنها خلیفهٔ برحق است.

در قرارداد صالح آماسیه (۱۵۵۵) شاه طهماسب ناگیر از تعهد این مطلب شد که سب سه‌خلیفهٔ نخستین را از طرف اتباع خود ممنوع کند: «درحالی که سلیمان (سلطان سلیمان) به او (شاه طهماسب) نوشت: اگر وی دوست شفیق اوست/ و می‌خواهد با او در صلح باشد/ باید این سه‌تن را پذیرد. باری طهماسب وضع را به‌همین صورت پذیرفت.^۲»

عجیب این است که استفان گِراخ به‌گفتهٔ خود چنین ادامه می‌دهد: «این اسماعیل نوجوان می‌خواهد از پدر بزرگ‌خود اسماعیل پیروی کند/ و اینها را به‌هیچ‌وجه جانشینان برحق محمد (ص) نشناسد.» آیا برطبق آنچه گفته‌شد وی می‌خواسته است از نظر تعصب دینی شیعی از پدر متعصب خود نیز پیشی بگیرد؟

این‌خبر که بر روایات ترکی متکی است درست نقطهٔ مقابل خبر دیگری است از مینادویی^۳ که آن‌هم با اتکاء به منابع ترکی تحریر شده و برطبق آن اسماعیل در همان قلعهٔ قهقهه به‌مذهب تسنن گرویده بوده است!

سراجم باید مطلبی را که یکی از شاهدان عینی یعنی شرف بدلیسی^۴، امیر کرد در این باره می‌نویسد، یادآور شد: اسماعیل قبل از

۲. استفان گِراخ، در اثر یادشده، ص ۲۱۴.

۳. مینادویی (Minadoi)، اثر یادشده، ص ۵:

“Haueua Ismahel dopo che dal padre Tamas fu: continato nella rocca di Cahacà sempre cercato di mostrarsi superiore di virtu militare al fratello, & auenga dio, che attendesse ad apprendere con secreta disciplina gli insegnamenti della legge Turchesca.”

۴. شرفنامهٔ بدلیسی، جلد دوم، ص ۲۵۴.

آنکه پایه‌های قدرتش مستحکم شده باشد، به نحوی ناشیانه و از سر بی‌احتیاطی برخلاف سنن آباء و اجدادیش می‌خواست مقدمات کار تأسیس دولت و حکومتی را فراهم آورد که در ایران سنی و شیعه بتوانند در صلح و صفا و بدون زیان رساندن به یکدیگر به دنبال دین و اعتقاد خود بروند.

هر چه منابع بیشتر باشد، تضادها هم بیشتر است. خوب، آیا واقعاً طرز تفکر مذهبی اسماعیل از چه قرار بود؟ اسکندر منشی باز مفصلترین و روشنترین مطلب را در این زمینه به دست می‌دهد* که ما آنرا کم‌وبیش با همان ترتیب ذکر می‌کنیم.

هنوز چند ماهی از جلوس اسماعیل بر تخت سلطنت نگذشته بود که بین مردم شایع شد، شاه اگر مطابق با طرز رفتار و گفته‌هایش در محافل خصوصی مورد قضاوت قرار گیرد نمی‌تواند پیرو صادق مذهب تشیع باشد. علت پیداشدن این طرز فکر در مردم این بود که اسماعیل از نظر لعن عایشه^۱، که از مخالفان حضرت علی (ع) بود

* متن عالم‌آرای عباسی در این مورد چنین است: «در این اثنا میان خلیف و گفتگوی اختلاف مذهب بهمیان آمده از اطوار اسماعیل میرزا و سخنانی که در عقاید شیعه در پرده می‌گفت مردمان او را در تشیع سست اعتقاد یافته گمان تسنن به او بردند سبب مظنه اول آن بود که در طعن عایشه دغدغه کرده به جهت رفع دغدغه بر سبیل تحقیق و استعلام بر علمای اسلام که در ملازمت او بودند خصوصاً خواجه افضل تر که اظهار نمود که آیا طایفه شیعه به جهت دلیل طعن حرم محترم رسول خدا را جایز داشته‌اند حال آنکه آیات عصمت و طهارت در شان او نازل گشته و شرف فراش آن حضرت دریافته و خلوات صحیحیه به فعل آمده محبوبه آن سرور بوده صاحب فراش و محبوبه آن حضرت را با کمال عصمت چگونه مستحق نیران و عقوبت آخرت باشد و آنچه در بصره میان او و حضرت امیرالمؤمنین علی بن ابی طالب به اغوا و تحریک طلحه و زبیر صدور یافت حضرت امیرالمؤمنین به ضعف رأی و نقصان عقل که زنان را می‌باشد حمل نموده و ازو عفو کرد...» م.

۵. اسکندر منشی، تاریخ عالم‌آرای عباسی، ص ۱۵۵-۱۵۳.

۶. رجوع شود به: ابوالفتح محمد الشهرستانی، ملل و نحل در ترجمه آلمانی ت. هاربروکر (T. Haarbruecker)، چاپ هاله ۱۸۵۰، صفحه ۲۱ تحت عنوان: Religionspartheien und Philosophenschulen.

دچار تردید شد و از این رو به ملاحای دربار و به خصوص به خواجه افضل تر که رجوع کرد.

این شخص گفت که پیروان مذهب شیعه علت لعن زوجه پیغمبر را به چه نحو توجیه می کنند. مطلب این است که حضرت محمد (ص) عایشه را به همسری اختیار کرده و او عیال غفیف آن حضرت بوده است؛ پس چرا باید مستحق عقوبت در سرای دیگر باشد؟ آنچه پس از رحلت پیامبر در بصره بین او و امیر المؤمنین علی (ع) روی داد، چیزی است که گناه آنرا باید به گردن طلحه و زبیر دانست^۷ و حضرت علی آنرا معلول ضعف نفس و نقص زنان پنداشته تاحدی که او را مورد بخشایش قرار داده است. یکی از ادله عفو عایشه این است که حضرت علی (ع) وی را با احترام به مدینه فرستاد. حضرت علی علیه السلام به سبب احترامی که برای پیغمبر اکرم (ص) قائل بود عایشه را لعن نکرد، بلکه دو پسر او حسن و حسین عایشه را تا چند روز مسافت در راه مدینه بدرقه کردند. پس هر گاه کسی عایشه را لعن کند، به حضرت علی علیه السلام اسائه ادب کرده است. خواجه افضل آنگاه به گفته خود پایان داد و پرسید: «علمای شیعه در این مورد چه می گویند؟»

این افکار را از این پس اسماعیل در مجامع درباری گاه به تعریض و گاه به تصریح بر زبان می آورد. مع هذا علمای شیعه بلافاصله به پاسخگوئی نمی پرداختند ولی در خفا بایکدیگر در آن باره بحث می کردند. میرزا مخدوم شریفی^۸ که در روزگار شاه طهماسب به داشتن طرز فکر سنی مشهور بود، بدون هیچ حد و مرزی گفته های شام را تأیید می کرد، بدان گونه که هر روز بیش از پیش مورد توجه خاص او قرار

۷. درباره جنگ جمل (۶۵۶/۳۶) که در اینجا منظور نظر است رجوع شود به: Sir William Muir, *The Caliphate-Its Rise, Decline, and Fall*, Edinburgh 1915, p. 246-252.

۸. درباره این مرد روحانی رجوع شود به اسکندر منشی، تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۱۱۰.

می گرفت و سرانجام همانطور که قبلاً ذکر کردیم به بالاترین مناصب روحانی نیز دست یافت.

اندکی بعد اسماعیل هر گونه ملاحظه را به کناری نهاد و علناً از اهل تسنن جانبداری می کرد و می خواست که مردم از سب سه خلیفه اول دست بردارند؛ وی با علمای شیعه جدل می کرد که اغلب آنها اغماض می کردند و تن به مذاکره با او در نمی دادند.^۹

روزی (اواسط فوریه ۱۵۷۷/۵-۹۸۴ه) بین شاه اسماعیل و بلغار خلیفه که به عنوان جانشین خلفا روملوی نایینا شده سمت خلیفه الخلفای صفویه را به عهده داشت چنین گفت و گوئی در گرفت:

«خلیفه، اگر کسی علناً به عیال تو فحش بدهد این فحش به تو بر می گردد یا نه؟»

— «البته»

«پس چرا مردم زوجه پیغمبر اکرم را لعن می کنند؟»

«بدگوئی به کسی مجاز نیست؛ منتهی در مورد لعن کار بر منوال دیگری است، چه در اینجا تصمیم راجع به تأثیر نفرین به عهده خدا گذارده می شود، به صورتی که لعن کننده مرتکب گناه نمی شود.»

«خوب، تو خود ترك و مردی ساده هستی؛ این قوه تمیز و باریک بینی را که به تو تعلیم داده است؟»

— «من این مطلب را روزی در دوره شاه مرحوم از علما شنیده ام.»

اسماعیل از این گفت و شنید ناراحت شد و هنگامی که چند تن از متملقین مدعی شدند بلغار خلیفه دروغ گفته است، چند روز بعد ضمن یکی از اجتماعات درباری هنگامی که بلغار خلیفه با خواه

۹. برای تمام مطلب مندرج در این فصل رجوع شود به:

Ignaz Goldziher, Vorlesungen ueber den Islam, 2. umgearb. Aufl von Fr. Babinger, Heidelberg 1925, p. 202-217.

افضل برخورد شدیدی پیدا کرد و از اعتقادات شیعی خویش هیچ پاپس نگذاشت، شاه به صوفیه‌های حاضر در جلسه رو کرد و گفت: «خلیفه‌ای که به مرشد کامل خود دروغ بگوید، مستحق عقوبت است.» در آن هنگام صوفیه‌ها به خلیفه بلغار حمله‌ور شدند و چنان او را زدند که او را مرده پنداشته بیرون بردند. ولی بعد وی به خود آمد و پس از چند ماه چندان حائش بهبود یافت که توانست حرکتی به‌خود بدهد. شغل او را شاه اسماعیل به دده خلفا استاجلو داد و در عین حال روحانیون شیعه را به باد ناسزا گرفت و به آنها سخنان درشت گفت.

بدون توجه به مخالفت مردم، شاه رسم تبرا جستن از ابوبکر، عمر و عثمان را در شوارع و میدانهای شهر ممنوع کرد. بعضی از شیعیان متعصب و سختگیر همچون مجتهد میر سیدحسین (که هنگام مراقبت از میت در صحن قصر، پیکانی چند به او اصابت کرده بود)، میرسید علی واعظ و دیگران از دربار طرد شدند، کتابهایشان ضبط و مهر و خانه‌هایشان ویران گردید. از طرف دیگر تعدادی از علما که به داشتن عقاید اهل سنت شهره بودند همچون میرزا مخدوم شریفی، مولانا میرزا جان شیرازی و میرمخدوم لاله از طرف شاه به انحاء گوناگون مورد عنایت خاص قرار گرفته، مباحی و سرفراز شدند.

برای اینکه بین مردم طرفدارانی فراهم شود، مبالغ زیادی از وجوه بیت‌المال بین مسلمانانی که در سراسر زندگی دهیار و همراه پیغمبر را که بهشت به آنان وعده شده^{۱۰}، لعن نکرده بودند تقسیم شد. میرزا مخدوم شریفی مأمور کشف چنین افرادی شد. بسیاری از زراندوزان و حریشان، حال ناگهان پی بردند که اصلاحی بوده‌اند؛ بسیاری از آسمان‌جراها نام خود را به ثبت رساندند و مدعی شدند که

۱۰. یعنی: ابوبکر، عمر، عثمان، علی (ع)، طلحه، زبیر، سعد بن ابی وقاص، سعید بن زید، عبدالرحمن بن عوف، ابو عبیده (رجوع شود به شهرستانی، اثر یادشده، ص ۱۸۷).
یادداشت مترجم: این ده نفر به‌عشره مبشره شهرت دارند.

هرگز با تشیع سروکاری نداشته‌اند. چون تعداد کثیری از اهالی قزوین در ادوار گذشته از اهل سنت و طرفدار مکتب فقهی شافعی بوده‌اند^{۱۱}، پس چنین فرض شد که هنوز بعضی از آنان در پایتخت زندگی می‌کنند. میرزا مخدوم کلیه ادعاها را مورد تحقیق قرارداد و آنگاه پولی به مبلغ دویست تومان (چهل هزار دوکات) بین آن افراد تقسیم شد.

برای اینکه مردم معتقد شیعی مذهب کاملاً ناراحت شوند، دو واقعه زیر کفایت می‌کرد.

روزی میرزا مخدوم شریفی به شاه اسماعیل شکایت برد که دشمنان تسنن در آخرین موعظه‌وی در مسجد حیدریه حضور داشته‌اند و او را نجواکنان ریشخند کرده‌اند. شاه بلافاصله ده تن از قورچیان را برگزید و به آنان دستور داد در موعظه بعدی هر کس را که سه خلیفه نخستین را لعن کند، به نحوی شایسته کیفر دهند.

هنگامی که شب جمعه فرا رسید مقارن پایان وعظ درویشی به نام قنبر تبرائی چنین گفت:

علی و آل علی را زجان و دل صلوات که دشمنان علی را مدام لعنت باد* میرزا مخدوم وی را متهم به گستاخی کرد، کار به جدال کشید و قورچیها با چماق سر درویش را از چندجا شکستند.

حال اگر تا کنون بودند بعضیها که می‌پنداشتند درباره شایعات مربوط به سنی بودن شاه تردید باید کرد، دیگر هنگامی که ناگهان داروغه قزوین نامه‌های دوازده امام را در مساجد پایتخت پاک و حذف کرد، تردیدشان تبدیل به یقین شد.

۱۱. رجوع شود به حمدالله مستوفی قزوینی، نزهة القلوب (تحریر در ۱۳۴۰) به تصحیح لسترنج (اوقاف گیب شماره ۲۳)، لندن/لندن ۱۹۱۵، صفحه ۵۸: «مردم (در قزوین) اغلب شافعی‌مذهبند و در کار اعتقاد خود متعصب و سختگیر؛ تنی چند از حنفیان و شیعیان نیز در آنجا هستند.»

* عین بیت از متن عالم‌آرا در اینجا اختیار شد. م.

مطلب بدین قرار بود: در یکی از مجالس درباری کسی اظهار عقیده کرد که نقل اشعار در مساجد و یا تفریح در آنجا کاری درست نیست؛ از آن گذشته دیوارهای مساجد پوشیده است از اشعار عاشقانه‌ای که مردم نوشته‌اند. پس از آن میرزین العابدین کاشی، داروغه شهر که علی‌رغم شیعی بودن همواره مطابق میل شاه سخن می‌گفت از طرف شاه مأموریت یافت به مساجد برود و تمام اشعار و کلمات شاعرانه مزبور را از درو دیوار بزدايد. این کار عملی شد. اما داروغه از فرط خوشخدمتی نسبت به شاه کلیه مدایح مربوط به ائمه و حتی نام آنها را هم بکلی محو کرد.

همینکه مطلب علنی شد کار بدگوئی مردم بالا گرفت. بسیاری از قزلباشها دل از مهر شاه برداشتند و هنگامی که شاه اسماعیل شیعیان را مورد تعقیب و آزار قرار داد از اطاعت از وی سرپیچیدند. بسیاری از علمای برجسته که در دوران شاه طهماسب بر اثر تعصب و شدت علاقه به تشیع از دیگران ممتاز بودند (از آن جمله علاءالملک مرعشی، که در گذشته از هواداران حیدر میرزا بود) و حال نمی‌خواستند از اعتقادات خود دست بردارند از زمره ملازمان شاه کنار گذارده شدند و فقط به دعوت شخص شاه حق داشتند به حضور او برسند. بسیاری تقیه کردند، دیگران چون می‌پنداشتند که شاه اسماعیل به علل سیاسی (مثلاً برای بهبود روابط ایران و ترکیه) چنین می‌کند و نمی‌خواستند بین مردم بلوا و ناراحتی ایجاد شود، خاموشی گریه‌دند.

منتهی اینکه در این مورد با برقرار کردن سکوت مرگ کار به جایی نمی‌رسد؛ شایعات و خبر کشتن درویش و اسائه ادب به ساحت مساجد همانطور که طوفان دریا را به حرکت درمی‌آورد عواطف مردم دیندار و معتقد را به غلیان و هیجان انداخت. تحت تأثیر این حال و هوای تهدید کننده و خطرناک بسیاری

از امیران و برجستگان در نزدیکی قصر در باغ سعادت آباد دورهم جمع شدند و به گفت و گو پرداختند. آنها هیچ نمی دانستند اگر رهبر و پیشوای امت علناً قصدونیت ترك اعتقاد و دین آباء و اجدادی خود را داشته باشد آنها فعلاً طبق رسم مألوف و موجود بین شیخ و صوفی یا مراد و مرید چه رفتاری باید اتخاذ کنند. بعضی پیشنهاد کردند که از خود اسماعیل در این مورد استفسار شود؛ اما بسیاری از «ریش-سفیدان» با آن به مخالفت برخاستند؛ چه: چنین اقدامی مغایر بارسوم و مقررات اعتقادی قزلباش است و به معنی مخالفت با فرمانرواست. درشان ملازمین و اتباع شاه است که خاموشی اختیار کنند و گوش به فرمان باشند، نه اینکه به عناد و قیام روی آورند.

سرانجام پیشوای تکلوها، آی دوغدی^{۱۲} خلیفه، صوفی و مورد اعتماد اسماعیل ملتزم شد که همراه رهبر ترکمانان، امیرخان به حضور شاه برسد و راه حل این تردید و دودلی را از خود او بخواهد. تنی چند از حاضران و من جمله (چنانکه بدیهی است) زندانبان سابق اسماعیل، خلیفه انصار قرا داغلو وقتی مطلب را شنیدند آهسته خود را کنار کشیدند و به شتاب خدمت شاه رسیده به عرض رساندند که طوایف تکلو و ترکمان در فکرند که او را از سلطنت برکنار کنند، زیرا وی از دین حنیف دست کشیده و می خواهند به جای او حسن میرزا، بزرگترین پسر محمد خدا بنده و لیعهد را که در تهران اقامت دارد بر تخت بنشانند. شرف بدلیسی در اثر خود به نام شرفنامه^{۱۳} می نالد از اینکه او نیز به شرکت در چنین توطئه خیالی متهم شده و به همین علت بوده که او را از دربار طرد کرده اند.

۱۲. هر چند که دو نسخه چاپی در اختیار من به وضوح «آردوغدی» ذکر می کنند باز من خیال می کنم که باید این کلمه را «آی دوغدی» خواند. آی دوغدی، آی دوغوش، آی دوغدی-آلپ نامهایی مشهور بین طوایف ترك غربی بوده اند. توجه کنید به اسم آی دوغدی-آلپ، نام پسر عموی عثمان.

۱۳. شرفنامه، جلد اول، ص ۴۵۴.

هنگامی که اسماعیل این تعریضات و کنایه‌ها را شنید، سخت به‌هراس افتاد. باصدایی که از فرط خشم می‌لرزید فرمان داد که این دوسر کرده طوایف را به‌حضورش بیاورند. هنوز این دوتن درست داخل نشده بودند که وی سر آنها فریاد کشید: «شما مرا نزد قزلباش رسوا کرده‌اید! مدعی هستید که من سنی شده‌ام! می‌خواهید رعایای مرا از دور من متفرق کنید!»

امیرخان ترکمان با آرامشی مردانه که باهیجان و تندى شاه تضاد مطلوبی داشت گفت از ما دورباد که شاه را ملامت کنیم؛ ولى به‌هر حال این با مصالح سیاسى مملکت و استحکام داخلی دولت مبیانت دارد که شاه گاهی نسبت به تشیع جنبه مخالفت و انکار به‌خود می‌گیرد. میرزا مخدوم شریفی ملاحظه را به‌کناری گذارده بلکه علناً اعلام کرده که شاه می‌خواهد به تسنن بگردد؛ از آن گذشته وی با علمای شیعی راجع به اعتقاد به مشاجره پرداخته است. اگر شاه سروکاری با این امور ندارد بهتر است وی را مجازات کند.

اسماعیل به‌خوبی به‌وسعت و ابعاد خطری که از این طرف او را تهدید می‌کرد پی‌برد؛ اما در عین حال این فرصت مناسب هم برایش پیدا شد که حسن میرزا را از پیش‌پا بردارد. در نتیجه گفت (آدمی بی‌اختیار به‌یاد رفتار ایوان مخوف می‌افتد، هنگامی که وی را در سال ۱۵۶۴ از مسکو خارج کرده بودند و نمایندگان اشراف و نجبا و روحانیون در کاخ الکساندر ووسکایا به‌وی اصرار و الحاح می‌کردند، باز تزار آنها بشود): «من شایسته آن نیستم که شاه قزلباشها باشم. بروید همانطور که باهم دست به‌یکدیگر کرده‌اید شاهزاده حسن میرزا را از تهران بیاورید و بر تخت سلطنت بنشانید!»

امیرخان بدون اینکه هیچ مشوش شود گفت از بیست سال پیش همواره هوادار شاه اسماعیل بوده است و در نتیجه هیچ علتی وجود ندارد که حال ناگهان به‌او خیانت کند. احدی هم اصلاً و ابداً

به این فکر نیست که حسن میرزا را بر تخت بنشانند. در اینجا اسماعیل که همه حسابها را بازیر کی کرده بود ضربه را وارد آورد: «اگر راست می گوئید مرا از فکر و خیال سلطان حسن میرزا راحت کنید!» - ایوان مخوف نیز درست به همین صورت از نمایندگان خاضع اشراف خواست به او حق بدهند که با آتش و شمشیر علیه مخالفان قدرت مطلقه اش اقدام کند.

امیران که در محصله افتاده بودند، ناگزیر رضایت دادند. آی دوغدی خلیفه تکلو توقیف شد و در صندوقی زندانی گردید، داروغه دفتر خانه همایون، علی خان بیگ ترکمان فقط و فقط به صرف تهمت بلافاصله به زندان افتاد و مسیب خان تکلو، حاکم قزوین مأموریت یافت حسن میرزا را به قتل برساند که بعد به این مطلب خواهیم پرداخت.

اما سوءظن شاه اسماعیل نسبت به قبایل تکلو و ترکمان با این تمهیدات پایان نیافت و به همین دلیل طایفه استاجلو باز دارای نفوذ و قدرت بیشتری گردید. وی دریافته بود که روحیات مردم تا چه اندازه جنبه مخالفت و تهدید کننده به خود گرفته است و برای آنکه در تسکین آن کاری کرده باشد دستور به احضار میرزا مخدوم شریفی داد و او را در حضور عموم به باد ملامت و سرزنش گرفت و امر کرد ولی سلطان، حاکم شیراز او را در خانه شخصی خودش تحت نظر بگیرد.^{۱۴} دیگر اینکه اسماعیل در مجالس دربار از پرداختن به مسائل عقیدتی احتراز می کرد. اندک اندک هر چه بیشتر در بهروی خود بست و تنها با چندتن از نزدیکان و معتمدان خود رفت و آمد می کرد. کم کم بدگمانی سنی بودن شاه در بین قزلباشها از بین رفت ولی ما بدون تردید می توانیم بگوئیم که اسماعیل هیچ تغییری در وضع خود نداده بوده است.

ضرب سکه

در ارتباط با تلاشهای اسماعیل در امر ترویج مذهب تسنن، يك واقعیت جالب توجه نیز شایسته ذکر است که مربوط می شود به ضرب سکه های جدید^{۱۵} (در این مورد به تصاویر زیر رجوع شود)^{۱۶} *.
تصویر دوسکه که در دوره شاه اسماعیل دوم ضرب شده است.
روی سکه ها:

أبوالمظفر

بن طهماسب الصفوی

اسماعیل شاه

در پشت سکه دست چپ محل و سال ضرب ذکر شده با این عبارت: دار العبادۃ یزد ۹۸۴ (۷۷-۱۵۷۶)؛ سکه دست راست در قزوین ضرب شده است.

پشت سکه:

زمشرق تا به مغرب گر امامست علی و آل او ما را تمامست
ماها جلوس اسماعیل بر تخت سلطنت به آن علت که سکه ای
هنوز به نام شاه جدید ضرب نشده بود به تأخیر افتاد. متصدیان ضرب
سکه به علت منافعی که از این کار طمع داشتند - نزد شاه شکایت
بردند. ولی وی در مورد عبارت «لا اله الا الله و محمد رسول الله و
علیاً ولی الله» که می بایست در پشت سکه ضرب شود ابراز تردیدهایی
کرد. اسماعیل گفت که این دینارها (سکه های طلا) و درهمها
(سکه های نقره) با نام الله واحد به دست یهودیان، ارمنیان، زردشتیان،

۱۵. اسکندر منشی، تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۱۵۶.

۱۶. تصویر سکه دست چپ از «مجله سکه شناسی بلژیک»،

(Revue de la Numismatique Belge)

دوره چهارم، جلد دوم، لوحه نوزدهم، تصویر سی و نهم، بروکسل ۱۸۶۴ گرفته شده.
تصویر دست راست از الیور (E. E. Oliver) اثر یادشده، اقتباس گردیده است.
* به علت آنکه تصویر سکه ها دقیق و روشن نیست از چاپ آنها صرف نظر شد. م.

هندیان و سایر کافران خواهد افتاد و تحمل چنین چیزی را نمی‌توان کرد.

اما مسلماً این علت واقعی تأمل و تردید اسماعیل نبود و ما (همراه با اسکندر منشی) حتماً دچار اشتباه نخواهیم بود اگر بگوییم که عبارت «علیاً ولی الله» را، وی خوش نداشت؛ زیرا درست یکی از روشن‌ترین علائم و نشانه‌های مذهب شیعه در همین نکته است که حضرت علی علیه‌السلام را با رشته مستحکم وحدت وجود با ذات باری متحد می‌کند، درحالی که حضرت محمد (ص) را تنها فرستاده خدا می‌داند.*

اسماعیل خود در یکی از مجالس دربار گفت چون يك بار به او تهمت زده‌اند، دراین مورد هم ادعا خواهند کرد از این عبارت خاص شیعیان دوری جسته است. پس از مذاکرات و مشاورات فراوان برای آنکه راه برای ابراز هر بهانه‌ای مسدود شود تصمیم گرفتند عبارت زیر را که از خود شاه اسماعیل است در يك طرف سکه ضرب کنند:

زمشرق تا به مغرب گسر امامست علی و آل او مارا تمامست
دراین عبارت برگزیده زیرکانه از ذکر نام الله احتراز و چاره‌ای برای رفع تردیدی که اسماعیل ظاهراً عنوان کرده بوده اندیشیده شده است. وی نام علی (ع) را باچنان عزت و احترامی یاد کرده که تهمت سنی بودن وی را از اثر بیندازد. در عمل دراین عبارت هیچ یادآوری نشده که «علی ولی الله» است و بهتر بگوئیم این اعتراف و اقراری که شالوده مذهب تشیع است، حذف گردیده است!

* در اینجا يك جمله حذف شد. این اولین باری نیست که مستشرقین درباره دین اسلام اظهار عقیده‌های نادرست می‌کنند و به همین علت آنچه را که مایه گمراهی است نباید مورد توجه قرار داد. رویهم‌رفته این قسمت مشحون است از مطالبی سرسام‌مانند که خوانندگان به‌سہولت به‌سختافت آن پی می‌برند ولی مترجم به علت پای‌بندی به متن اصلی از حذف آن خودداری ورزید. م.

بلی، برای ذهنهای سخت باریک‌بین، که در آن هنگام از آنان در برابر صفوی فراوان یافته می‌شد این توجیه - البته سفسطه‌آمیز - نیز وجود داشت: «زمشرق تا به‌مغرب گر امامست» می‌تواند بدین معنی باشد که ما حتم و یقین نداریم که امام‌هایی هم وجود داشته‌اند و بنابراین مصرع دوم هنگامی راست درمی‌آید که شرط موجود در مصراع اول تحقق یافته باشد^{۱۷}. صرف نظر از این ملاحظات موشکافانه و مته به‌خشخاش‌گزاردنها، از عبارت روی سکه چنین می‌توان فهمید که اسماعیل نمی‌توانسته جسارت ورزد و به‌جای آن عبارتی را که خاص اهل سنت باشد اختیار کند.

دآوری درباره اقدامات مذهبی اسماعیل

خوب، از حوادث تاریخی که پیش از این ذکر شد چه نتایجی درباره علت و زمینه‌های آن می‌توان استنباط کرد؟ طبق آنچه گفته شد دیگر تردید در این اظهار نظر روانیست که اسماعیل از همان ابتدای امر، یعنی اندکی پس از جلوس بر تخت سلطنت علناً به‌مذهب اهل سنت گرویده بوده است. اینکه چرا کار به اینجا کشید، مطلبی است که ما نمی‌دانیم؛ ادعای مینادوئی مبنی بر اینکه اسماعیل در همان قلعه قهقهه به‌تسنن گرائیده بوده، ثابت و تأیید نشده، اما آن را رد هم نمی‌توان کرد، پس ناگزیر این سؤال را به‌حال خود رها می‌کنیم.

از آن گذشته می‌توان دانست که اسماعیل فقط از نظر شخص خود به‌تغییر مذهب تن درداد، بلکه حتی می‌خواست مذهب تسنن بین قزلباش رواج پیدا کند. به‌محض اینکه احساس کرد چه مخاطراتی

۱۷. اینکه چنین تعبیری ممکن است، مطلبی است که حسین کاظم زاده ایرانشهر، دانشمند مقیم برلین به‌من اطلاع داد. به‌نظر وی اصلح آن است که مصراع اول چنین می‌بود: زمشرق تا به‌مغرب گر امامیست، اما در این صورت قافیه مشوش می‌شد.

از رهگذر تحقق نیاتش متوجه شخص او و در نتیجه دولت خواهد شد، موقتاً از قصد خود دست کشید و کوتاه آمد، مع هذا بسیاری از مآخذ ایتالیایی^{۱۸} گزارش می‌دهند که وی بعدها، حدود آخر سال ۱۵۷۷ فرمانی تهیه دیده که طبق آن مذهب تسنن به ضرب شمشیر می‌بایست مذهب رسمی و دولتی مملکت شود و این درست عکس عملی است که پدربزرگ وی در روزگار خود انجام داد و مذهب تشیع را بین اهالی آذربایجان ترویج کرد. اما البته کار به اینجا نکشید.

در نظر محقق تاریخ که می‌کوشد به بطن حوادث نفوذ کند و به ارتباطهای داخلی موجود بین وقایع پی‌برد، سؤال مهم و مشکلی طرح می‌شود: شاه اسماعیل که رهبر روحانی امتی شیعی مذهب به شمار می‌رفت چرا می‌خواست مذهب دیگری را به پیروان خود تحمیل کند؟ اهمیت این سؤال هنگامی به تمام و کمال روشن می‌شود که در نظر بیاوریم قدرت شاه اسماعیل درست بر مذهب تشیع بود و قزلباشها وی را از اعقاب ائمه اطهار می‌شمردند و پیرو مرشد طریقت خود می‌دانستند. پس این اقدام او هیچ معنی دیگری نداشت مگر: تخریب پایه‌های حکومت، حذف رشته پیوستگی مذهبی که مردم را با او متحد و مربوط می‌کرد و در نتیجه: نابود کردن شخص خود. آیا اسماعیل این خطر را نمی‌دید و یا دانسته و آگاهانه خود را

18. Giovanni Micheli, *Relazione delli successi della guerra tra it Turco e il Persiano dall'anno 1577 fino al 1587.*

(in E. Albèri *اثر یادشده*, Serie III, vol. 2, Florenz 1844), p. 260: "questi (Esma'il)... Mosse... nuovi tumulti, i quali si fecero poi maggiori colla nuova legge ch'egli volle che fosse pubblicata ed abbracciata in Casbin, col far torre di vita chi disubbidiente quella non seguiva."

از آن گذشته، بالبی، در اثر یادشده، ص ۲۸۳:

"disegnava far publicar la legge che voleva firmare all'ultimo del suo Ramadhan" e diceva pubblicamente che avria fatto doni e tenuti in sua grazia tutti quelli i quali l'avessero seguitato ed altri che avcessero voluto star ostinati nelle sue opinioni gli avria fatti andar a fil di spada".

در پرتگاه تباهی می انداخت؟ ما به کرات خود به این نتیجه رسیدیم که وی مردی بیمارگونه بود؛ و مواردی هم دیده شده که روح چندان لطمه و صدمه خورده است که حتی نابودی خویشتن خویش هم برایش علی السویه می شود. جنابی، مورخ ترك می گوید^{۱۹}، اسماعیل از فرط نفرت به پدرش پس از آزادی از زندان درست عکس کاری را می کرد که پدرش انجام داده یا از آن پیروی کرده بود. آیا کلید فهم طرز رفتار او همین است؟ آیا او از فرط نفرت و بیزاری نسبت به شاه طهماسب که نوزده سال از بهترین سالهای زندگی او را تباہ کرده بود حتی بادین و اعتقاد او نیز به ستیز برخاست؟ ما فقط می توانیم حدس بزنیم، اثبات چیزی از عهدۀ ما ساخته نیست. تنها این امر حتمی و یقین است که وی با چنین کاری تیشه بر ریشه خود زد - زیرا در نبرد بین امت شیعی مذهب و شاه سنی مشرب بدون شك امت نیرومندتر بود.

زندگی و اقدامات بعدی شاه اسماعیل

اولین سوء قصد به سلطان حسن میرزا

در کشمکش بین اسماعیل و امیرخان ترکمان دیدیم که اسماعیل فوراً «توطئه» قزلباشها را مستمسک قرار داد تا سلطان حسن میرزا را در تهران از بین بردارد. سوء قصد دیگری که قبلاً از طرف شاه اسماعیل تهیه دیده شده بود با توفیق قرین نگرديد؛ کیفیت قضیه بدین صورت بود:

سلطان حسن میرزا پسر ارشد محمد خدا بنده ولیعهد بود و در آن هنگام نوزده سال داشت.^۱ شاه طهماسب وی را خیلی زود به دربار خواند و بعد وی را به سمت حاکم نیمی از مازندران منصوب کرد. حال که شاه طهماسب دیده از جهان فرو بست سلطان حسن میرزا امیدوار بود در دوره شاه جدید به آزادی و قدرت بیشتری دست یابد، زیرا مادر شاه، ملکه بیوه، وی را از صمیم قلب دوست داشت و از طرف دیگر شاه اسماعیل از خود پسری نداشت، پس بدین ترتیب سلطان حسن میرزا می توانست خود را ولیعهد آینده مملکت بداند. چون در مازندران دشمنی قبایل با یکدیگر همیشگی بود، وی آنجا طاقتش

۱. اسکندر منشی، تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۹۶.

طاق شد و تصمیم گرفت، بدون دریافت اجازه از شاه جدید به دربار بیاید. سفر وی بر اثر رفتار خودسرانه تنی چند از رؤسای ایل تسریع شد و بدین ترتیب سلطان حسن میرزا با حداکثر شتاب ممکن با اموال منقول خود از این سرزمین نامهربان گریخت.

اسماعیل از اقدام خودسرانه برادرزاده خود هنگامی مطلع شد که وی دیگر به تهران رسیده بود، آن هم موقعی که نقشه قتل شاهزادگان طراحی شده ولی هنوز عملی نگردیده بود. شاه که فوق العاده جانب احتیاط را رعایت می کرد از رسیدن این خبر بسیار دلگیر شد، چه هرچه تعداد خویشاوندانی که در پایتخت می آمدند بیشتر می شد، اجرای سیاهکاریهایی که در سر داشت با اشکال فراوانتری روبرو می گردید. از جانب دیگر هیچ موجبی برای اقدامی خصمانه علیه سلطان حسن میرزا وجود نداشت؛ همچنین ملاحظه حال پدر و برادر او در شیراز و هرات ضروری بود.

پس برای اسماعیل چاره ای دیگر وجود نداشت جز اینکه پیکری به تهران گسیل دارد^۲ و به شاهزاده پیغام دهد که ملکه، یعنی مادر بزرگش فعلاً در قم است و چنین تصمیم گرفته شده که در هنگام مراجعت ایشان به پایتخت او را باشکوه و جلال فراوان استقبال کنند؛ اما چون وی، یعنی شاه، شنیده که شاهزاده چنانکه باید و شاید مجهز نیست، بهتر آنکه مدتی در تهران بماند تا هنگامی که کار تهیه مقدمات بازگشت ملکه بیوه به پایان برسد. آنگاه که تدارکات لازم دیده شد امیری رانزد او خواهد فرستاد تا وی نیز همزمان با مادر بزرگ به قزوین وارد شود.

طبق این دستور، شاهزاده در تهران ماند و شاه دیگر به هیچ اقدامی دست نزد که مادر و برادرزاده اش را به پایتخت بیاورد. گاه

بهاغه می آورد که ساختمانها هنوز تمام نشده و گاه نیز تقصیر را به عهده اوضاع و احوال دیگری می انداخت. هنگامی که اسماعیل به حصار قهقهه تبعید شد، مادرش از شاه استدعا کرده بود که اجازه بدهد او به قم برود تا در جوار بقعه مطهر حضرت معصومه، دختر امام موسی کاظم (ع) زندگی را در عزلت و عبادت بگذراند^۳. نوزده سال تمام وی در آرزوی دیدار فرزند بود، پس اکنون هر روز چشم به راه داشت تا او را برای رفتن به قزوین دعوت کنند - اما چنین چیزی روی نداد، او در قم و سلطان حسن میرزا در تهران ماند.

پس از حوادث خونین بیست و چهارم فوریه ۱۵۷۷/۹۸۴ هـ. ظاهر آسماعیل موقع را مناسب دید تا توجه خود را به تهران معطوف کند. چند روزی پس از آن به حاکم سرزمین ری، مسیب خان تکلو در این زمینه مأموریتی داده شد و وی که جوانی جنگاور و دلیر بود با اکراه تمام این مأموریت را پذیرفت^۴.

هنگامی که بیست و چهار ساعت از فرستادن وی سپری شد، شاه در حضور صاحب منصبان روحانی و کشوری از سرخده و فریب ناگهان خود را نادم نشان داد و باقیافه ای گرفته و غمناک گفت مرگ نواده سخت دردناک کارگر خواهد افتاد و اثر خواهد کرد و برای اینکه اطرافیان خود را خام کرده باشد دستور داد یکی از قورچیان بلافاصله به تهران بتازد و در صورتی که فاجعه تا آن لحظه روی نداده باشد، مسیب خان را ودار به بازگشت کند. اسماعیل در ذهن خود چنین حساب کرده بود که هرگاه عجله و ضرورت در کار باشد در ظرف يك روز می توان سواره به تهران رسید؛ و چون آن دیگری بیست و چهار ساعت قبل از قورچی به راه افتاده بود، دیگر تردیدی نداشت که ضربه به موقع فرود آمده است.

۳. حیدر بن حسینی رازی، تاریخ حیدری، ص ۵۸۴.

۴. حیدر بن حسینی رازی، تاریخ حیدری، ص ۵۸۵ الف ۵۸۴.

اما در این مورد وی اشتباه کرده بود. مسیب خان تكلو با دلی دردمند به آهستگی رو به تهران گذارده بود، در حالی که قورچی که سخت به نجات جان سلطان حسن میرزا علاقمند بود به هیچ وجه در اندیشه حفظ جان خود و مرگش نبود. پس نتیجه این شد که وی در حوالی کرمرو (کرج) به حاکم رسید و هردو که از این دگرگونی خوشحال و مسرور بودند به پایتخت باز گشتند.

شاه اسماعیل سخت یکه خورد و چون از شکست نقشه‌ای که با آن ظرافت تدارك دیده بود بسیار در خشم بود دیگر هر نوع ملاحظه و ظاهر سازی را به کناری گذاشت و مسیب خان را از مقام و شغل خود خلع کرد. برای اینکه نامرادی شاه به کمال برسد در این روزها امیرخان موصللو، رئیس نیرومند و جنگاور ایل ترکمان به قزوین آمد و به خصوص به این علت که سوای شاه اسماعیل و سلطان حسن میرزا دیگر هیچ فرد ذکور بالغی در خانواده سلطنتی در قید حیات نیست از سلطان حسن میرزا جانبداری کرد. شاه خیلی مایل بود که این مشاور نامطلوب را از سر راه خود بردارد اما امیرخان به اندازه کافی محتاط و زیرک بود و همواره گروه نیرومندی از سواران را در ملازمت خود داشت. چون وی در این موضوع اصولاً نماینده طرز فکر قزلباشان بود اسماعیل ناگزیر خشم خود را فرو خورد و موقتاً اجرای نقشه‌های قتل خود را به بعد موکول کرد.

دومین سوء قصد به سلطان حسن میرزا

اوضاع و احوال بر همین منوال بود تا اینکه آشوبی که ذکر آن به تفصیل گذشت بین مردم ایجاد شد. این تهمت که قبایل تكلو و ترکمان می‌خواستند سلطان حسن میرزا را به جای شاه اسماعیل بر تخت سلطنت بنشانند، فرصت مناسبی به دست داد تا این رقیب خیالی را بتوان از سر راه برداشت، زیرا امیرانی که بدون هیچ برهان و

دلیلی متهم شده بودند، ناچار بودند وفاداری شخص خود را به شاه به نحوی به ثبوت برسانند. در نتیجه حالا یکی از اصیلزادگان که ترکمانی بود به نام کوسه علیقلی فرمانی دریافت داشت^۵ که همراه چهل و چهار قورچی سواره به تهران برود، که از آن میان هردو نفر یک سر طناب را در دست داشته باشند و حلقه را بر سر شاهزاده ببندازند. این گروه آدمکش بدون جلب توجه به تهران وارد شد؛ منتهی سلطان حسن میرزا در اثر انتظار طولانی بدگمان شده بود و دیگر به حسن نیت عمومی اعتمادی نداشت و ضمناً این راهم نمی دانست که چاره کار او چیست. هنگامی که قورچیان وارد شدند، شاهزاده در خانه را به روی خود بست و درحالی که به تیروکمان مجهز بود، به بالای خانه خود رفت و تصمیم گرفت تا آخرین تیر از زندگی خود دفاع کند.

قورچیان بزودی به تصمیم شاهزاده پی بردند و کوسه علیقلی به همین علت به صدای بلند اعلام کرد از جانب شاه آمده است که تا قزوین در رکاب او باشد؛ آنگاه قرآنی به دست گرفت و قسم خورد که هیچ نیت بدی در سر ندارد. سلطان حسن میرزا این سوگند را باور کرد و پیش آنان رفت. در همین جا آدمکشان از خدابی خبر چون تنی واحد بروی تاختند و همانطور که فرمان داشتند ریسمان را به گردن او انداخته وی را بهزاری از پای درآوردند.

تقریباً در همان اوقات نیز اسماعیل یک نفر از قورچیان را از طایفه ذوالقدر به نام غازی بیگ به شیراز فرستاد که ولیعهد محمد خدا بنده و پسرانش را دستگیر کند و زیر نظر بگیرد. وی نمی بایست بگذارد احدی از طایفه ذوالقدر و یا هر کس دیگر با آنها رابطه برقرار کند و ضمناً وظیفه داشت چشم به راه رسیدن فرمان بعدی شاه بماند. البته بر حسب آنچه قبلاً گذشته بود دیگر نمی بایست در ماهیت

این فرمان تردیدی به خود راه داد.

ولادت شاهزاده شاه شجاع

به عنوان آخرین حادثهٔ صوری^۶ در زندگی شاه اسماعیل باید تولد پسری را یادآور شد که در روز سه شنبه سوم شعبان ۹۸۵/شانزدهم اکتبر ۱۵۷۷ از کنیزی زاده شد. به مناسبت نام فرمانروای فارس^۷ که ممدوح حافظ بود به این شاهزاده کوچک نام شاه شجاع الدین محمد دادند و به همین جهت نیز حاکم شیراز که هنوز در قزوین به سر می برد به نام ولی سلطان ذوالقدر به سمت لله و قیم او منصوب گردید تا این پسر شاه در همان شهری به خود بیابد که روزگاری همنام او در آنجا بر تخت سلطنت نشست.

اسماعیل از تولد این پسر سخت شادمان شد^۸ و پیکه‌هایی به نزد امیران و برگزیدگان قزلباش فرستاد تا این مژده را به آنان برسانند. ولی سلطان به مناسبت انتصابش به سمت لله شاهزاده سور بزرگ مجلی در منزل خود داد؛ گهواره را از قصر آورده و آنرا به روی اسب جلوی خود گرفت، در حالی که کلیهٔ امیران و صاحب منصبان مملکت به دستور شاه اسماعیل پای پیاده به دنبال گهواره روان بودند، تا به منزل ولی سلطان رسیدند.

۶. در ضمن در مقام ارتباط با وقایع سیاست داخلی این را هم بگوئیم که در تابستان سال ۱۵۷۷، فرمانده قلعه پلنگان علم طغیان برافراشت؛ سولات حسین تکلو قیام را سرکوب کرد و بلافاصله از طرف شاه اسماعیل به سمت حاکم پلنگان منصوب شد (حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۴/۴۹۳).

۷. رجوع شود به غزل شماره ۲۸۱ دیوان حافظ، چاپ سید عبدالرحیم خلخالی (تهران، ۱۳۰۶/۱۹۲۸) (شماره ۳۲۷، چاپ بروکهاوس):

سحر ز هاتف غییم رسید مژده بگوش که دور شاه شجاع است می دلیر بنوش
(این غزل از طرف فریدریش روکرت به آلمانی ترجمه و در سال ۱۸۷۷ منتشر شده است).

۸. اسکندر منشی، تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۵۳/۱۵۲.

علت این همه لطف و مرحمت شاه در حق ولی سلطان بیشتر در این بود که او با محمد خدا بنده و لیعهد پیش از این در شیراز رفتاری غیر دوستانه کرده بود. حال دیگر او با جلال و جبروت و احترام فراوان فقط برای این به فارس نمی رفت که حکومت خود را در آن دیار اعمال کند، بلکه ضمناً می بایست و لیعهد و پسرانش را که نزد او می زیستند یعنی حمزه، ابوطالب و طهماسب را به قتل برساند. لاجرم این بود اهمیت ولادت کسی که می توانست دودمان را حفظ کند و از این پس دیگر اسماعیل هیچ ملاحظه ای در قلع و قمع کلیه خویشاوندان ذکورش به خود راه نمی داد تا از این رهگنر هیچ رادع و مانعی در اعمال قدرتش پیش رو نداشته باشد.

سوء قصد به عباس میرزا

هنگامی که سال پیش در هرات قیام افشارها علیه طایفه استاجلو عملی شد شاه اسماعیل امیدوار بود که نه تنها حاکم بلکه شاهزاده خردسال عباس میرزا هم در آن ماجرا قربانی شوند؛ منتهی اینکه در آن اوقات کار به اینجا نرسید و در همان ماه اکتبر ۱۵۷۷ حاکم جدیداً انتصاب هرات و امیرالامرای خراسان علیقلی خان شاملو فرمان صریح دریافت کرد که آنچه را سال پیش در آن کوتاهی شده جبران کند.^۹ بدین ترتیب حاکم به ایالت زیر نظر خود رفت و در این سفر همراه با دسته عزادارانی بود که جنازه شاه مرحوم را به مشهد مقدس حمل می کردند.

وقتی که جسم خاکی شاه مرحوم سرانجام در جوار مرقد مطهر حضرت رضا (ع) به خاک سپرده شد، حاکم از مشهد مسافرت خود را به سمت جنوب شرقی ادامه داد. هر چه وی به مقصد خود هرات نزدیکتر

۹. جلال الدین محمد منجم یزدی، تاریخ عباسی، ص ۱۸ ب.

می‌شد، به همان نسبت آهسته‌تر حرکت می‌کرد: مسیب‌خان تکلو نیز در سفر خود به تهران برای فیصله‌دادن به کار سلطان حسن میرزا به همین ترتیب عمل کرده بود. علیقلی‌خان جنگاوری خشن بود، اما سرنوشت شاهزاده عباس میرزای شش ساله دل او را به‌درد می‌آورد. وی بادل‌ی‌دردمند در تاریخ چهارشنبه بیست و ششم رمضان ۹۸۵/هفتم دسامبر ۱۵۷۷ به مرکز ایالت خراسان رسید.^{۱۰}

در حقیقت وی می‌بایست بر طبق فرمانی که از شاه اسماعیل گرفته بود بلافاصله به انجام دادن مأموریت خود پردازد؛^{۱۱} اما شب بیست و هفتم رمضان، لیلة القدر^{۱۲} فرا رسیده بود. در چنین شب‌عزیزی مسلماً نمی‌شد به قتل دست زد. روز بعد جمعه بود. یعنی روز تعطیل: این هم خود موجبی بود برای به تعویق افکندن خونریزی. پس از آن روز عید فطر فرا رسید - آیا می‌شد در روزی که همه غرق در شادیند این شاهزاده خردسال بیگناه را به قتل رساند؟ شاهزاده بو برده بود که چه چیز در انتظار اوست، بالرز و ترس از دوروبر خود می‌گریخت، لب به غذائی که برای او می‌آوردند نمی‌زد، و دیگر جرأت نمی‌کرد به خواب برود.^{۱۳}

بدین ترتیب پس از عید فطر، سرانجام روز سوم شوال (چهاردهم دسامبر ۱۵۷۷) فرا رسید و دیگر هیچ بهانه‌ای در کار نبود و علیقلی‌خان از ترس اینکه مبادا مقام بلند خود را از دست بدهد تصمیم گرفت شب بعد مأموریت خود را به انجام برساند. اما در این فاصله اتفاقات فراوانی در قزوین روی داده بود و بدین ترتیب باز باید به اوضاع و احوال دربار عنایت کنیم.

۱۰. جلال‌الدین محمد منجم یزدی، تاریخ عباسی، ص ۱۹، الف.

۱۱. اسکندر منشی، تاریخ عالم‌آرای عباسی، ص ۱۷۶.

۱۲. رجوع شود به قرآن مجید، سوره ۹۷، آیات ۱ تا ۵.

۱۳. جلال‌الدین محمد منجم یزدی، تاریخ عباسی، ص ۱۹، الف.

شیوه زندگی شاه اسماعیل

پس از وقایعی که سرانجام منجر به قتل سلطان حسن میرزا در تهران گردید و به عبارت دیگر در اثر شورش قزلباشها به علت رفتار مشکوک مذهبی شاه، باز هم بر سوءظن شاه افزوده شد. البته هر مستبدی که تصور کند پایه های قدرت خود را با خونریزی استوار کرده به این عارضه دچار می شود.

در واقع خشم و غضب مردم و سپاهیان در اثر اعدامهای بیشمار ظالمانه و مکیده شدن خون خلق توسط مأمورین مالیات به مقدار قابل تأملی رسیده بود. بر اثر مدت طولانی حبس و محرومیت های ناشی از آن، حال دیگر شاه اسماعیل را ولع پول و اموال ذیقیمت تسخیر کرده بود. آن دست و دل بازی و کرمی که در بدو امر به قورچیان و سربازان نشان داد فقط وسیله ای بود برای کسب محبوبیت؛ اما بعد چنان به گردآوری زروزیور و گنج پرداخت که ذخایر طلا و ظروف پدرش به گرد آنهم نمی رسید.

هنگامی که شاه احساس کرد وضع در خارج هر لحظه تهدید آمیزتر می شود دستور صادر کرد حصارهای قصرش را چنان عریض کنند که استحکام آن به پای صلابت دیوار قلاع و برجها می رسد. اما وی در این قلعه جدید باز احساس امنیت کافی نمی کرد: بدین لحاظ همواره در زیر جامه خود زرهی فوق العاده ظریف می پوشید. همیشه محافظانی که تا دندان مسلح بودند و وی می پوشید وفاداری آنها را با پرداخت پول بخرد در ملازمت او بسر می بردند^{۱۴}.

در نیمه دوم سال ۱۵۷۷ اسماعیل هر چه بیشتر خود را منزوی کرد و از دیگران روی پوشید تا کار به جائی رسید که فقط معدودی از معتمدان به ترد او راه داشتند؛ کسانی که هر گاه با جان دوباره

از قصر او خارج می‌شدند، خدا را شکر می‌کردند. میرزا سلمان وزیر اعظم (اعتمادالدوله) به‌امور دولتی می‌رسید و هر چه می‌خواست به سلیقه شخص خود می‌کرد، زیرا شاه دیگر در دیوان عالی حضور نمی‌یافت. میرزا محمد منشی در اثر رفتار زیرکانه خود عنایات خاص شاه را به خود جلب کرد و مورد توجه مخصوص قرار گرفت. او همان کس بود که امرا وی را در موقع خود به قهقهه فرستادند تا فرمانهای شاه آزاد شده از زندان را تحریر کند. چون میرزا محمد فرمانهای شاه را اغلب در اتاق خصوصی وی اصغاء و تحریر می‌کرد توانست بر مزاج متلون شاه نفوذی عظیم به‌دست آورد.^{۱۵}

میرزا محمد حکیم‌باشی، طبیب مخصوص، برادر زینل‌بیگ و پیش از هر کس دیگر جوانی قورچی به‌نام حسن‌بیگ حلواچی اغلی که «صورتی زیبا و قامتی رعنا داشت و اصولاً یکی از جذابترین پسرانی بود که در آن عهد در ایران یافته می‌شد»^{۱۶} از محارم مخصوص دربار بودند. شاه به‌این پیریش خانه‌ای زیبا بخشید که با قصر دیوار به‌دیوار و مجاور بود؛ آنگاه او را به مرتبه سلطانی ارتقاء داد و چنان مراحم خاصه و عنایات خود را شامل حال وی گردانید که امیرانی که می‌خواستند مسئولشان نزد شاه اجابت شود اغلب از وساطت و شفاعت او بهره‌مند می‌شدند. در هیچ مجلس میگزاری نبود که حسن‌بیگ حضور نداشته باشد؛ و شاه اسماعیل اغلب اوقات خود را در آمیزش با این «پسر» صرف می‌کرد.

چه بسا می‌شد که شاه هوس می‌کرد شب‌هنگام با گروه قلیلی از اشخاص مورد اعتماد با لباسی عادی از قصر خارج شود و در شوارع و میدانهای پایتخت گشتی بزند و گوش به‌زنگ باشد تا بداند مردم

۱۵. همان مرجع و محمد طاهر بن محمد یوسف قزوینی، خلاصه مقال، ص ۱۸۳ الف.

۱۶. جلال‌الدین محمد منجم یزدی، تاریخ عباسی، ص ۱۶-۱۷ الف.

چه چیزها از او حکایت می‌کنند - اما نه از آن‌رو که به اختلالات امر حکومت و مملکتداری پی ببرد، بلکه فقط از ترس ناشی از این سوءظن که مبادا سوءقصدی به جان‌ش طرح‌ریزی کرده باشند. سراسر روز را در اتاقها و پستوها می‌خزید و در آنجا به ارتکاب انواع قبايح و گناهان سرگرم بود.^{۱۷}

پیش‌بینی مرگ

در شب جمعه بیست و چهارم شعبان ۹۸۵/ششم نوامبر ۱۵۷۷ شب‌هنگام ستاره دنباله‌داری در برج قوس ظاهر شد که دنباله آن به سوی مغرب متوجه بود.^{۱۸} ما قبلاً دیدیم که اسماعیل تا چه اندازه در فن نجوم دست داشت و بدین ترتیب این عارضه سماوی او را سخت به وحشت انداخت. وی که سراپا می‌لرزید منجمان دربار را احضار و به دقت سؤال‌پیش کرد. آنان در جواب تا اندازه‌ای مطلب را باری به هر جهت بر گزار می‌کردند، سخنان آرام‌بخش می‌گفتند و می‌کوشیدند خود را از این مخمصه به‌خیر و خوشی نجات بخشند. منتهی شاه که از این سخنان راضی نمی‌شد دست از سر آنها برنداشت و با شدت و حدت گفت که ظهور ستاره دنباله‌دار به معنی و مفهوم مرگ پادشاه است. منجمان در جواب گفتند چون دنباله آن به سمت مغرب یعنی ترکیه متوجه است، پس آثار سوء آن گریبانگیر سلطان در استانبول خواهد بود.

این توضیح زیرکانه تا اندازه‌ای موجب آرام‌شدن شاه اسماعیل شد، اما همچنان در باطن نگران و غمناک بود، چه به‌صورتی

۱۷. محمد طاهر بن محمد یوسف قزوینی، خلاصه‌مقال، ص ۱۷۴ الف.

۱۸. اسکندر منشی، تاریخ عالم‌آرای عباسی، ص ۱۵۶؛ حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۴۹۵؛ شیخ محمد بقاء، تاریخ مرآت جهان‌نما، ص ۳۳۱. استفان گرلاخ در اثر یادشده، ص ۴۰۸ می‌نویسد: «در شب یازدهم (نوامبر ۱۵۷۷) برای اولین بار ستاره دنباله‌دار را دیدیم. بسیار بزرگ است، طویل و عریض و دنباله آن به طرف مشرق.»

قاطع و روشن روزگاری پیش آموخته بود که ظهور ستاره دنباله‌دار بر طالع هر امیری به معنی نابودی قطعی اوست. اسماعیل در برج جوزا به دنیا آمده بود و عطارد که ستاره دنباله‌دار در برج آن قرار داشت، ستاره سرنوشت‌ساز او محسوب می‌شد. وی پیش‌بینی کرد که پایان کارش نزدیک است و درحالی که از فرط ترس سراپایش می‌لرزید، دستهایش به سمت قوطی محتوی مواد مخدر رفت که «بیریش» او می‌بایست آن را همواره حاضر و آماده داشته باشد.

در همه جا نگرانی و هیجان حکمفرما بود. امیران و اعیان بهنجوا بایکدیگر می‌پرداختند. شاهزاده پری‌خان خانم که آن‌طور مورد بی‌مهری و بی‌اعتنایی برادرش قرار گرفته بود باز به صورت پنهان مورد مراجعه بعضی از ملاقات‌کنندگان مرموز قرار می‌گرفت؛ در حرم سرا خدمتکاران انواع قصه‌های وحشتناک چندی‌آور را بازگو می‌کردند و در رهگذرها مردم هراسیده و متوحش گرد هم جمع می‌شدند. چند روزی گذشت تا ماه مبارک رمضان در رسید. بدون آنکه از آنچه مورد وحشت بود، اثری ظاهر شود.

شب سیزدهم رمضان

شنبه، شب سیزدهم رمضان ۹۸۵/۲۴ نوامبر ۱۵۷۷ اسماعیل با حسن بیگ حلواجی‌اغلی* و چند تن از هم‌پایه‌ها بدون اینکه کسی ملتفت شود از قصر خارج شدند. می‌خواستند با اسب کوچه‌های قزوین را که در آن حالا شهروندان، پیشه‌وران و جنگاوران از سختیهای روز رمضان آسوده بودند زیر پا بگذارند. شاه پس از شام قدری تریاک خورد و آنگاه با شادی و سرزندگی مصنوع حاصل از آن به راه افتاد.^{۱۹}

* برای نجا اسکندر منشی چنین اضافه می‌کند: «که با او تعلق و تعلق می‌ورزید و انیس و جلیس و هم صحبت شبانروزی او بود.» -م.

۱۹. اسکندر منشی، تاریخ عالم‌آرای عباسی، ص ۱۵۸-۱۵۷.

ساعتها این جمع در میدانها و بازارهای پایتخت پرسه زدند. وقت از نیمه شب مدتی گذشته بود که به در حمامی رسیدند که حلوا-فروشی بر در آن نشسته بود. با حلوا فروش سر صحبت را باز کردند. اسماعیل مقدار زیادی حلوا و شیرینی خرید و با کیف و لذت خورد. همینکه صبح کاذب دمید، شاه بازگشت و با «پیریش» خود به خانه او رفت و در بهروی خود بست.

قبل از اینکه اسماعیل به بستر برود قدری فلونیا برای خوردن خواست. هنگامی که قوطی را آوردند، حسن متوجه شد که مهر آن دست خورده است و از آن گذشته پی برد که مهر خود او نیست، زیرا از جمله وظایف او آن بود که قوطیهای محتوی مواد مخدر را همواره با مراقبت مهر کند. بدگمانی به او عارض شد و شاه را از مصرف آن بر حذر داشت، اما اسماعیل گفت مهر در حضور خود او سهواً شکسته شده و مایه نگرانی نیست.^{۲۰} حسن بیگ با بی میلی قوطی را به شاه داد که او نیز از مهر معجونی مقداری زیاد برداشت و به «پیریش» خود نیز تعارف کرد؛ او هم کمی از آن خورد. آنگاه، وقتی که دیگر صبح برآمده بود، هر دو خوابیدند.

یکشنبه صبح زود امیران و صاحب منصبان هر يك بر حسب عادت در قصر به دنبال انجام دادن وظیفه ای بودند که از طرف شاه به عهده آنان گذارده شده بود. بدین ترتیب صبح سپری شد، بدون اینکه کسی از حال شاه خبر داشته باشد، چه وی منع کرده بود که قبل از ساعت دوازده کسی مزاحم او نشود.^{۲۱} چون پس از این ساعت، باز هم هیچ نشانه ای از اینکه شاه اطاق خود را ترك کرده باشد مشهود نشد، امیران به خانه خود رفتند، بدون اینکه به حضور او شرفیاب شده باشند.

۲۰. جلال الدین محمد منجم یزدی، تاریخ عباسی، ص ۲۰ الف-۱۹ ب و کمال بن جلال، زبلة التواریخ، ص ۵۲ ب.

۲۱. کمال بن جلال، زبلة التواریخ، ص ۱۹ ب.

فقط میرزا سلمان وزیر اعظم دچار نگرانی شد و از نگهبانان^{۲۲} حرم پرسید که به چه علت شاه بیرون نیامده است.

ولی کارکنان قسمت داخلی حرم جلوی منزل حسن بیگ جمع شده انتظار می کشیدند که در منزل باز شود. هیچ کس از هیچ چیز خبری نداشت، هیچ کس جسارت نمی کرد تا حوالی اتاق خواب تردید برود. هنگامی که سرانجام ساعتها گذشت، دیگر کار نگرانی و دلوایی وزیر اعظم بالا گرفت و بالاخره از حکیم ابوالفتح تبریزی ملقب به حکیم کوچک که مورد التفات بسیار شاه بود خواست به اتاق خواب تردید و از حال شاه جويا شود تا اگر اتفاقی افتاده، از آن خبری به دست آید^{۲۳}.

حکیم کوچک به خود جرأت داد، به در اتاق تردید شد و به دقت گوش داد - هیچ صدایی از آنجا شنیده نمی شد؛ وی جرأت سخن گفتن نداشت و لاجرم دست از پا درازتر بازگشت. اما میرزا سلمان بار دیگر وی را فرستاد و مؤکداً به او دستور داد به نحوی حضور خودش را اعلام کند. حکیم هنگامی که به پشت در رسید با صدائی آهسته و خاضعانه شروع به صحبت کرد. در این موقع صدای حسن بیگ بیریش به گوش رسید که می گفت: «حکیم، من از جای خود نمی توانم بجنبم، در را نمی توانم باز کنم. آنرا از خارج بشکنید و بیایید تو، بد اتفاقی افتاده است!»

حکیم به شتاب بازگشت و خبر از آنچه شنیده بود آورد. بدون فوت وقت وزیر اعظم دستور داد در را بشکنند و با چند تن از درباریان به اتاق خواب پا گذاشت. شاه را دیدند که کاملاً بدون حرکت آنجا افتاده است، اما آثاری از حیات هنوز در او دیده

۲۲. طبق زبدة التواریخ، اثر کمال بن جلال، ص ۵۲ ظاهراً میرزا سلمان بلافاصله به شاهزاده پری خان خانم رجوع کرده است.

۲۳. اسکندر منشی، تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۱۵۶/۵۷.

می‌شود. حسن بیگ نیز پهلوی او دراز کشیده بود، قدرت حرکت نداشت و تنها بالال بازی و به‌صعوبت توان کمی صحبت کردن داشت، آن‌هم در وضعی کاملاً مشوش و پریشان.

فرماندهٔ محافظان در این فاصله افرادی را به‌دنبال امیرخان، پسر محمدخان و سایر امیران دیوان عالی فرستاد. در این لحظه لرزشی بر اندام شاه ظاهر شد - شاه اسماعیل دیگر مرده بود.

حسن بیگ در پاسخ پرسش بزرگان مملکت به‌صعوبت آنچه‌را که شب پیش روی داده بود تعریف کرد: «هنگامی که امروز ظهر از خواب بلند شدم خودرا در وضعی دیدم که شماکنون با آن روبروئید. شاه دیگر قدرت تکلم نداشت ولی هنوز به‌خود حرکتی می‌داد. پس از مدتی از حرکت افتاد، به‌نفس نفس افتاده بود، در این لحظه بود که من صدای حکیم را شنیدم و کمک خواستم، بقیه را خود می‌دانید.»

در این هنگام امیرانی که احضار شده بودند و همه سخت در اثر این اتفاق در اضطراب و هیجان بودند، سر رسیدند. امیرخان تهدید کرد که حسن بیگ را خواهد کشت و به‌او پرخاش‌کنان گفت که حقیقت را بگوید، حتماً شاه را مسموم کرده‌اند. حسن بیگ منکر آن شد که بیش از آنچه گفته چیزی بداند. امیرخان خواست بازهم حسن بیگ را تحت فشار بگذارد، اما میرزااسلمان و سایر امیران دخالت کردند و گفتند پی‌گیری مطلب دیگر فایده‌ای ندارد، حال باید در فکر بود که چه کاری باید کرد.

این طرز رفتار بزرگان قزلباش و وزیر اعظم به‌هرحال قدری مشکوک است. بسیاری براین تصورند که شاهزاده پری‌خان‌خانم با امیران همدست شده تا شاه را هم به‌علل شخصی (رفتار ناهنجاری که با او شده بود) و هم از نظر تدابیر و اقدامات مذهبی که اسماعیل ظاهراً می‌خواست انجام دهد و ما قبلاً از آن سخن به‌میان آوردیم،

از میان بردارند.^{۲۴} می‌توان تصور کرد که شاهزاده خانم به یکی از زنان خدمتکار حرم رشوه داده باشد تا در برابر چشم شاه مهر حقّه فلونیا را سهواً بشکند و آنگاه در لحظه‌ای که کسی متوجه نبوده، زهر داخل معجون بکند. شرکت پسر بیریش در این ماجرا به اثبات نرسید که هیچ، حتی غیرمحتمل هم هست، چه وی نفوذ خود را مدیون شخص شاه اسماعیل بوده است و بس.

منجم‌باشی شاه عباس در وقایع‌نامه^{۲۵} خود می‌نویسد در پیشانی شاه مرحوم زخمی به چشم می‌خورده است. این مطلب با شایعاتی که در نوشته‌های جنابی^{۲۶}، مینادویی^{۲۷} و سایر گزارشهای ارمنی^{۲۸} دیده می‌شود هماهنگی دارد و طبق آن گویا شاه اسماعیل به ضرب شمشیر به قتل رسیده است. باز بعضی دیگر از معاصران مدعی شده‌اند^{۲۹} که او بر اثر يك قولنج شدید که هیچ تریاقی از عهده آن بر نمی‌آمده جان سپرده است و سرانجام کسانی هم بودند^{۳۰} که می‌گفتند شاه مقداری زیاده‌تر از اندازه معمول فلونیا خورده بوده است.

تعیین علت واقعی مرگ کاری است مشکل؛ اما پس از مقایسه دقیق همه ماخذ بایکدیگر این‌طور به نظر می‌رسد که همان ظنی که در ابتدا درباره توطئه امیران ذکر شد، بیشترین احتمال را داشته باشد. به‌ضرس قاطع در این باره چیزی نمی‌توان گفت.

24. Calendar of State Papers, Foreign Series, of the reign of Elizabeth, Nr. 701, p. 545: "from Constantinople it is written that the Sophy (Shah) has been poisoned by his sister, who is now Protectrix both of the realm and of the young Sophy."

۲۵. جلال‌الدین محمد منجم یزدی، تاریخ عباسی، ص ۱۹ ب.

۲۶. جنابی، تاریخ، ص ۱۳۷.

۲۷. اثر یادشده، ص ۱۳.

28. Iohannès de Dzar (اثر یادشده)، p. 554.

۲۹. اسکندر منشی، تاریخ عالم‌آرای عباسی، ص ۱۵۷.

۳۰. حسن روملو، احسن التواریخ، ص ۴۹۵.

برای اینکه خبر مرگ پادشاه بلافاصله منتشر و شایع نشود به دربانان قصر دستور داده شد راه میدان طویله را مسدود کنند. دودستگیها و اختلافات موجود بین قزلباشها بلافاصله دوباره علنی شد. کار به زد و خوردهای خونین بین طوایف تکلو و ترکمان از یک طرف و شاملو و استاجلو از طرف دیگر کشید و بار دیگر خطر بروز هرج و مرج مجدد بر سر جانشینی به مقدار زیاد و به بدترین وجوه ممکن مملکت را تهدید کرد.

برای مقابله با چنین خطری امیرخان ترکمان با پیر محمدخان استاجلو باهم توافق کردند که همه اختلافات و نفاقها را با رعایت خیر و صلاح ملک و ملت به کناری بگذارند؛ سایر امیران و برجستگان قوم نیز به این دو امیر تاسی جستند و بدین ترتیب به سرعت مذاکرات دوستانه‌ای درباره اقداماتی که باید انجام گیرد و اینکه چه کسی جانشین اسماعیل شود، آغاز گردید.

نجات شاهزاده عباس میرزا

قبل از هر چیز در نهایت شتاب سلطان محمود وکیل والی خراسان که برای رتق و فتق کارهایش در دربار بسر می‌برد به هرات فرستاده شد تا خبر مرگ شاه اسماعیل را به آنجا ببرد و در صورتی که فاجعه تا آن زمان صورت نگرفته باشد، دستور قتل صادر شده از جانب شاه لغو گردد.

سلطان محمود با شتابی تب‌آلود به طرف شرق تاخت و در آخرین لحظات بعد از ظهر سوم شوال، کاملاً خسته و فرسوده، به هرات رسید. يك سؤال تنها بر روی لبهای او فرسوده بود و آن اینکه: آیا عباس میرزا هنوز زنده است؟ و در اثر مشیت الهی وی تنها از این رهگذر جان بدربرد که علیقلی خان شاملو اجرای فرمان قتل را تا این روز به تأخیر افکنده بود و گر نه هرگز شاه عباس بزرگی در تاریخ

ظهور نمی‌کرد و مسیر تاریخ جهت دیگری به‌خود می‌گرفت. در آن صورت دولت صفویه از هم می‌پاشید، ترکیه به‌مقدار زیاد از جانب شرق توسعه می‌یافت و هیچ دشمن دیگری در پشت سر خود نمی‌دید و می‌توانست کلیه نیروی خود را منحصرأً به‌طرف اروپا متوجه کند. پس آیا در آن صورت محاصره وین به‌همین نحو فیصله می‌یافت؟ در اینجاست که همه اهمیت ایران برای مغرب‌زمین قرون شانزدهم و هفدهم به‌خوبی نمودار می‌شود.

جانشین شدن ولیعهد، محمد خداپنده

از نجات عباس میرزا به‌مشاورات مربوط به تعیین جانشین اسماعیل میرزا در قزوین عطف توجه کنیم. بدین طریق ما در عین حال از عرصه اتفاقات مهم جهانی که به اشاره‌ای از آن گذشتیم، روی می‌گردانیم و باز به‌بحبوحه تلاشهای نه‌چندان مهم برای قبضه قدرت و خصومت‌های پایان‌ناپذیر طوایف با یکدیگر می‌رسیم. ولی سلطان ذوالقدر، حاکم شیراز و قیم شاه شجاع که ناگهان یتیم شده بود، متوجه شد که با مرگ شاه اسماعیل مقام و موقع بانفوذ او در معرض خطر واقع شده و به‌همین دلیل با شدت و حدت به‌دفاع از حق موروث کودک صغیر تحت قیمومت خود کمر بست. اما قزلباشها زیر بار نرفتند و به‌رخ او کشیدند که می‌خواهد از این رهگزر به‌مقام نیابت سلطنت دست یابد.

همینکه ولی سلطان فهمید از این راه به جایی نمی‌رسد، پیشنهاد کرد شاهزاده پری‌خان خانم به‌نام و از طرف شاه شجاع صغیر زمام امور را به‌دست گیرد و حکومت بر سراسر ایران توسط او انجام پذیرد.^{۳۱} ولی این پیشنهاد نیز مردود شناخته شد؛ امیرخان، پیره

۳۱. اسکندر منشی، تاریخ عالم‌آرای عباسی، ص ۱۸۵.

محمدخان و بسیاری از امیران بانفوذ دیگر اظهار داشتند محمد خدابنده ولیعهد که هنگام مرگ شاه طهماسب کنار گذارده شد، حالا باید به مقام سلطنت برسد. مخالفت‌هایی با این پیشنهاد ابراز شد؛ بعضیها گفتند چون شاه که تقریباً نایبناست شایسته کشور ایران نیست، بهتر است دومین پسر او حمزه میرزا بر تخت جلوس کند؛ ولی این دسته هم کاری از پیش نبرد.

آنگاه به صدای بلند در مجلس شور اعلام شد که کشور ایران از این پس تحت فرمانروائی شاه محمد خدابنده قرار دارد و این رأی و میل همه قزلباشان است. امیران بهراه افتادند و به قصر شاهزاده پری خان خانم (که حال مجدداً قدرت فرماندهی را به دست گرفته بود) روی آوردند، تا او را در جریان تصمیم اتخاذ شده بگذارند و موافقت او را جلب کنند.

جاه طلبی شاهزاده خانم همچنان متوجه آن بود که خودش خاصاً بر ایران فرمان براند، بنابراین چنین گفت که هر گاه ولیعهد به قزوین بیاید، عنوان شاه را باید بدو داد، ولی وی خود سر رشته امور مملکت را در دست نگاه خواهد داشت.

حال دیگر امیران نامه‌ای خطاب به شاه آینده کشور نوشتند و در آن تضمین کردند که او جانشین بدون قید و شرط سلطنت است. این نامه را به علی خان بیگ موصللو از طایفه ترکمان که خویشاوند ولیعهد بود سپردند که به شیراز برود. حدود دو ماه بعد موکب شاه جدید به قزوین رسید و وی بر سریر تخت سلطنت نیاکان خود نشست.^{۳۲} هنگامی که در پایتخت کشور روز سیزدهم رمضان به پایان خود نزدیک می‌شد، دروازه‌های میدان طویله را باز کردند، خارجی‌ان براسب نشستند و بدین ترتیب همه مردم به هنگام افطار آگاه شدند که

۳۲. شرفنامه بدلیسی، جلد دوم، ص ۲۵۵؛ تاریخ دقیق سوم ذی الحجه ۹۸۵/ یازدهم فوریه ۱۵۷۸ است.

شاه اسماعیل مرده است. همه همچون کسانی که از شر بختکی آزاد شده باشند نفسی به راحت کشیدند. متوفی به علت استبداد بی حد و مرزی که داشت مورد علاقه احدی نبود؛ بسیاری نیز او را منفور داشتند. حالت مردم درست به وضع کسانی شبیه بود که از خواب ناراحت کننده ای بیدار شده باشند؛ وحشتی را که از سر گذرانده بودند به ابهام به یاد می آوردند؛ خوب، روز نوی فرا رسیده بود و کارهای تازه ای در پیش بود، این شبخ هراس انگیز به دست فراموشی سپرده شد. کارکنان، قورچیان و خدمتگزاران به گرد امیران جمع شدند تا با وساطت آنها از شاهزاده پری خان خانم برای سفر به شیراز و تهنیت گفتن به شاه جدید رخصت بگیرند و حال دیگر قزلباشها و تاجیکها گروه گروه به سوی جنوب شرقی مملکت سرازیر شدند، درست همان طور که یک سال و نیم پیش از این به جانب شمال غرب، حصار قهقهه شتافته بودند.

روز بعد (بیست و پنجم نوامبر ۱۵۷۷) شاهزاده پری خان خانم فرمان آزادی کلیه امیران و اعیان را که قسمتی به جرم پشتیبانی از سلطنت حیدر میرزا و بخشی به علل دیگر در زندان بسر می بردند صادر کرد. صدرالدین خان صفوی، سید بیگ کمونه و بسیاری دیگر از زندانیان از طوایف و قبایل گوناگون آزادی خود را باز یافتند، مگر یوزباشی حسین بیگ استاجلو که چند روز پیش از آن به بیماری اسهال خونی در گذشته بود.^{۳۳} میرزا مخدوم شریفی را هم آزاد کردند و این کار علی رغم آن انجام گرفت که وی با جانبداری خود از تسنن باعث ایجاد در دسرهای فراوانی شده بود. او چون می دانست که توقف در ایران بیش از این برایش میسر نیست عازم بغداد شد تا از آنجا به زیارت برود. سلطان عثمانی وی را در کنف حمایت خود گرفت و او چندین سال در مکه سمت حاکم عالی شرع مذهب حنفی را در عهده

داشت، تا سرانجام در همانجا دیده از جهان پویشید.
بقیه قضایا و حوادث سرزمین ایران از این پس دیگر مربوط
می شود به دوره سلطنت شاه محمد خدا بنده و در نتیجه جای ذکر آنها
در این مقام نیست، مگر بایک استثنا و آنهم:

ظهور «شاه اسماعیل مجعول»

اندکی پس از مرگ شاه، در کهگیلویه (در لرستان) درویش
خانه بهدوشی به نام قلندر مظفر ظاهر شد که تا اندازه ای به شاه اسماعیل
شبهت داشت و خود را شاه اسماعیل معرفی کرد^{۳۴}. به سهولت توانست
مردم ساده دل لرستان را به خود جلب کند و ادعا کرد که دشمنان
سوگند خورده وی شبی خواسته اند او را در خانه حسن بیگ حلواچی
به قتل برسانند؛ اما بعضی از وفاداران مطلب را با او در میان گذارده اند
و او توانسته است از پنجره بگریزد. بعد یکی از نوکران بی گناه را
خفه کرده اند و فریاد برداشته اند که شاه مرده است. حال او بر سر آن
است که صوفیان وفادار به خود را گرد آورد و انتقام بگیرد.

اکنون دیگر از اطراف و اکناف مردم به او روی آوردند و
دختران ماهر و پسران رعنا به او هدیه کردند؛ دیری نگذشت که
درباری درست و حسابی برپا شد و چون هر لحظه بر تعداد مردم
طرفدار او افزوده می شد، شاه اسماعیل مجعول با جلال و جبروت فراوان
و آواز بوق و دهل بر تخت جلوس کرد و مردم ظروف نقره، فرش و
میوه از انواع گوناگون به عنوان پیشکش و تهنیت پیش پای او
می ریختند. آنگاه وقت انتصاب کارکنان مورد احتیاج دربار فرا
رسید، کسی به نام دیو سلطان به سمت وزیر اعظم منصوب شد. لرها و
کردها برای رسیدن به شرف پای بوس از دحام کردند، بیرقها به اهتزاز

درآمد - خلاصه بگوئیم کهگیلویه‌ای که تا آن زمان هیچ اهمیت نداشت يك شبه به مقرر پادشاه مبدل شد و بیست هزار تن هوادار بر این جاعل نیرنگ باز گرد آمدند.

لشکر کشی خلیل خان افشار بر ضد قلندر شاه باشکست روبرو گردید و خود خلیل نیز کشته شد. تازه هنگامی که محمد خدا بنده از ظهور این رقیب خطرناك در اندیشه شد، اسکندر خان یکی از خویشان سردار مقتول را به سمت حکومت کهگیلویه منصوب کرد و در عین حال لشکری کمکی هم از قزلباشهای شیراز گسیل داشت. بالاخره توانستند از شر شاه اسماعیل مجعول پس از نبردهای سخت راحت شوند (۱۵۸۲). بدین ترتیب پرده آخر نمایش به پایان رسید.

شجره نامه صفویه

شاه اسماعیل اول (۹۳۰-۹۸۳)

ابوالفتح پیرام (۹۲۶-۹۲۳) سام (متولد ۹۲۳) اقلی (۹۲۶-۹۲۳) طهماسب (۹۸۴-۹۱۹)			
<div> <div>حسن (۹۸۴/۸۵ متوفی)</div> <div> <div>محمدرحیم (۹۸۴/۸۵ متولد ۹۶۶/۶۷)</div> <div>مظفر حسین (متولد ۹۶۹/۷۰)</div> <div>رستم (متولد ۹۷۲/۷۳)</div> <div>سنجر</div> <div>ابوسعید</div> </div> </div>	<div> <div>علاء (۹۷۸-۱۰۳۸)</div> <div>ابوطالب (۹۸۱/۸۲-۹۹۸/۹۹)</div> <div>طهماسب (۹۸۳/۸۴-۹۹۸/۹۹)</div> </div>	<div> <div>حزوه (۹۷۴-۹۴۰)</div> <div>محمد خدابنده (۹۳۴-۱۰۰۴)</div> </div>	<div> <div>مراد (۹۵۰/۵۱-۹۵۱/۵۲)</div> <div>شاه شجاع (۹۸۵/۸۶-۹۸۴/۸۵) — اسعیل دوم (۹۴۰-۹۵۰)</div> <div>سلیمان (۹۶۲/۶۳-۹۸۳/۸۴)</div> <div>حیدر (۹۶۲/۶۳-۹۸۳/۸۴)</div> <div>محمقی (۹۶۳/۶۴-۹۸۳/۸۴)</div> <div>محمذباقر (۹۸۴/۸۳-۹۸۴/۸۵) — محمود (۹۶۲/۶۳-۹۸۴/۸۵)</div> <div>امام قلی (۹۶۹/۷۰-۹۸۴/۸۵)</div> <div>علی (متولد ۹۶۹/۷۰)</div> <div>احمد (۹۷۰/۷۱-۹۸۴/۸۵)</div> </div>
ابراهیم (متوفی ۹۸۴/۸۵)	بنیع ارمغان (متوفی ۹۸۴/۸۵)	پیرام (متوفی ۹۸۴/۸۵)	

يك سال تقريب كه در تاريخ تولد و مرگ افراد درجه دوم و سوم خاندان صفوی كه برخي از آنها يك سال تمام هم نريستند مشاهده ميشود پد اين سبب است كه اين ارقام از سالهای ميلادی به سالهای هجری برگردانده شده است. مترجم.

نگاهی به گذشته

اسماعیل دوم به عنوان شاه

اهمیت سیاسی سلطنت شاه اسماعیل دوم چه بود؟

پاسخ روشن است: اقدامات این شاه تا اعماق حیات سیاسی دولت ایران نفوذ کرد، اما چون سیاست وی عاری از هر گونه هدف عالی بود و حتی می توان گفت هیچ منظور و مقصد خاصی سوای ارضاء هوای نفس و خودخواهی نداشت جز تباهی و خبث و فساد از آن نتیجه ای حاصل نشد.

البته در دوره شاه اسماعیل کار با سایر ملل و امم به جنگ و خونریزی نکشید؛ بهر حال باید تردید داشت در اینکه تنها و تنها شهرت گذشته و مکتسب او به جنگاوری برای مهار کردن همسایگان طماع و غنیمت خواه در شرق و غرب تا مدتی دراز کفایت کرده باشد. بهر تقدیر اقدامات شاه اسماعیل از نظر سیاست داخلی دولت صفوی را به لب پرتگاه فنا و تجزیه رساند. البته او نتوانست تمام افراد خانواده خود را از بیخ و بن براندازد، چه در این صورت زوال و فنای مملکت حتمی و قطعی بود. اما قتل خویشاوندان که با خونسردی انجام می گرفت و اعدامهای بیشمار که

اغلب قربانیان آن افرادی کاملاً بی گناه بودند، توأم با تلاشهای بنیان برانداز و منقلب کننده او در زمینه مذهب و همچنین مکیدن بی ملاحظه خون اهالی تاجیک رشته‌ای را که در روزگار پدر و پدر- بزرگ اسماعیل دوم ملت را با شاه پیوند می داد به نحوی خطرناک‌ست کرد. هرگاه مملکت بر پایه‌های مستحکم و قویم مذهب شیعه که پدر- بزرگ شاه اسماعیل دوم با آنهمه صرف نیرو و مهارت ایجاد کرده استوار نبود - تاب ضرباتی را که نواذه او با این درجه از خیره سری نامفهوم بر آن وارد کرد نمی آورد.

در دوران وی که منحصرأ به شمشیر قزلباش تکیه داشت قزلباشان (علی رغم تعقیب و آزار بعضی از طوایف آنها) به قدرت و سطوت جدیدی رسیدند. تنها يك شاه مقتدر و توانا می توانست امیران عنود و سرکش را در زیر فرمان خود نگاه دارد. جانشین اسماعیل، یعنی شاه محمد خدا بنده مهربان، دانشمند و تقریباً نابینا در این اوضاع و احوال، ناگزیر در مدت کوتاهی به پادشاهی پوشالی تنزل پیدا کرد و سران طوایف عملاً قدرت حکومت را اعمال می کردند و از نفوذ خود بدون هیچ ملاحظه‌ای برای تأمین منافع شخصی بهره می جستند. گناه این همه را متوجه شخص شاه اسماعیل باید دانست و تاریخ نویس هر چه بکوشد تا با ذکر واقعیتی و اقدامی، مختصر پرتو مساعدی به حیات سیاسی این مرد بیفکند، از کوشش خود حاصلی نمی برد.

شاه اسماعیل دوم از جنبه انسانی

جای نگرانی است که برای تصویر کردن جنبه انسانی اسماعیل دوم بیش از آنچه برای تصویر سیاسی او لازم بود به رنگهای تیره و تند نیاز داریم. وی آکنده و مالا مال از بدگمانی و سنگدلی، نفرت، میل به مردم کشی، زرپرستی، لذت جوئی، خست،

شهوت پرستی، فریبکاری، قساوت و بیرحمی و بازیچه هوسهای نفرت انگیز بود؛ آری اسماعیل از حیث انسانی در نظر ما چنین جلوه می کند.

اما وی انسانی است که از نظر روحی و جسمی و شاید حتی از لحاظ فکری و عقلی بیمار و درهم شکسته است. به دنبال عواطف و انگیزه های متضادی که او را چون خوره می خوردند و به پیش می راندند، رفتن - آن هم در صورتی که حواس او در اثر نشاء مخدرات کند و مه آلود نشده بود - و شخصیت او را که در اثر گناه دیگران چنان پیچیده و از شکل افتاده بود پیراستن و دریافتن، کاری است عقلا انجام نشدنی و محال؛ تنها با تبعیت از عواطف و احساس می توان در این زمینه کند و کاوی کرد که نتیجه آن هم در هر حال غیر مطمئن خواهد بود.

آخر چگونه می توان این نکته را توضیح داد که شاه اسماعیل با وجود آنکه مادرش در آتش اشتیاق دیدارش می سوخت وی را نزد خود راه نداد: آیا این کار بر اثر دل سختی غیر قابل ادراک او بود و یا وی در برابر مادر احساس ناراحتی وجدان می کرد؟

و در مورد آن شاه رخ بیگ سفره چی باشی که شاه طهماسب او را به علت ارتباط با اسماعیل به قلعه قهقهه فرستاد و پس از بیست سال حبس، ساعت به ساعت چشم به راه آزادی خود توسط شاه جدیدی بود که به خاطر او به زندان افتاد، چه باید گفت؟ - خوب، رفتار شاه اسماعیل را که همواره می گفت این شاه رخ بیگ بینوا را باید به قزوین آورد ولی هیچ دستوری برای آزادی او صادر نکرد به چه صورت می توان توجیه کرد؟ آیا این رفتار بر اثر خشونت و ناسپاسی بود - یا باید علت آن را در بی تصمیمی کامل او جست و جو کرد؟ و یا هر دو؟

ما جانبداری وی را از تسنن دیدیم، بدون اینکه بتوانیم

بگوئیم محرك وی در این کار چه بود؟ آیا این را که در دوره سلطنت او همه نقاشان ناگزیر شدند کارگاههای خود را تعطیل کنند و کتابخانه سلطنتی را که توسط شاه زیرورو و دیگرگون شده بود تکه پاره و تقسیم کردند^۲، باید چنین تعبیر کرد که شاه آنان را بدین علت از نقاشی مانع شد که فقه اهل سنت چنین کاری را که علناً برخلاف شریعت آنان بود نمی توانست تحمل کند و بپذیرد؟ یا اینکه اسماعیل اصولاً از هنر نقاشی هیچ نمی فهمید؟ چیزی نمی دانیم.

اما خوب او بکلی هم بی سواد و بی فرهنگ نبود: نه تنها طرز تلقی او در زمینه امور دینی حاکی از تحصیلات مذهبی او است، ظاهراً علاقه ای هم به هنر شاعری داشته زیرا در این عرصه کار خلاق هم کرده است. گذشته از اینها دیگر مطلبی برای گفتن نداریم.

حکمی درباره جنبه پادشاهی اسماعیل صادر شده که نابودکننده است، اما صدور حکم درباره جنبه انسانی اسماعیل به این آسانی نیست، زیرا وی با همه گناهی که به گردن داشت باز خود قربانی بود؛ قربانی سنگدلی پدرش که البته آنرا از لحاظ سیاست مملکتی می توان تا اندازه ای موجه پنداشت. سیاهکاریهای پسری که متنفر است از نظر انسانی مفهوم است؛ هرچند این نکته برای تبرئه وی کفایت نمی کند، باز حکم ما درباره اسماعیل از حیث انسانی نمی تواند نفرین و لعن مطلق باشد.

۲. در این مورد رجوع شود به:

T. W. Arnold, *Painting in Islam*, Oxford 1928, p. 141-144.

(به تبعیت از عالم آرای عباسی ۱۲۹-۱۲۷)

فهرست اعلام

آ، الف

استاجلو، ایل ۲۷، ۴۵-۴۲، ۴۷، ۵۱،
۵۶، ۵۷، ۵۹، ۶۱-۶۳، ۶۸، ۷۲،
۷۳، ۷۶، ۹۷، ۹۸، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۲۳،
۱۴۵

استانبول ۸۹، ۹۱
اسکندر پاشا ۲۲، ۲۶-۲۴، ۴۳، ۹۰
اسکندر خان ۱۵۰
اسپای صغیر ۲۹، ۵۷، ۸۱، ۱۰۷
اشکندر ۱۸
اصطخر ۳۷
اصلان افشار، امیر ۴۶، ۵۰
اصلان بیگ، امیر ۵۸
افشار، ایل ۵۳، ۵۵، ۵۸، ۵۹، ۹۷، ۹۹
افضل ترکه، خواجه ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۸
افغانستان ۹۸
آق ساق ارزن ۷۶
الغ خان بیگ سعدلو ۲۵
القاص میرزا ۱۷، ۱۸، ۲۱، ۳۵
اللقلی بیگ افشار ۱۱۲
اللقلی سلطان ایچک اغلی ۵۶، ۶۳
الموت ۳۷، ۸۵
آماسیه ۳۰، ۳۶، ۹۱، ۱۱۴
امامقلی میرزا ۴۳، ۵۶، ۷۵، ۷۶، ۱۰۹
امیر به کلمه بعد از امیر هم رجوع شود
امیرخان ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۹، ۱۴۳، ۱۴۵،
۱۴۶
امیرخان موصلو ۱۳۲

ابراهیم بیگ ۲۹
ابراهیم خان ۸۶
ابراهیم خلیفه الپاوت ۲۵
ابراهیم میرزا، سلطان رجوع شود به سلطان
ابراهیم میرزا
ابوالفتح تبریزی، حکیم ۱۴۲
ابوبکر ۱۱۴، ۱۱۸
ابوطالب میرزا ۱۳۵
ابوعبیده ۱۱۸
ابونصر گیلانی، حکیم ۶۹
اچمیاندزین (اوج کلیسا) ۲۱
احمد میرزا ۴۳، ۵۷، ۵۸، ۱۰۹
احمد نگر ۹۴
اخلاط ۲۲
ادهم بیگ روملو ۲۴، ۲۵
آذربایجان ۳۹، ۱۲۷
ارجیش ۲۰، ۲۲، ۲۸، ۲۹
اردبیل ۳۹، ۵۰، ۵۹، ۷۲، ۷۴، ۷۶
اردوغدی ۱۲۱
ارزروم ۲۴-۲۲، ۲۷-۲۹، ۹۲
ارس خان روملو ۸۰
ارشق ۷۳
ارمنی، ارمنستان ۵، ۱۹، ۲۹، ۱۲۴، ۱۴۴
اروپا ۲۰، ۲۹
ازبک ۱۶، ۹۳، ۹۵، ۹۷

- انصار قراداغلو، خلیفه ۴۲، ۴۶، ۵۰، ۵۶، ۱۲۱
 انگلیسی ۴۶
 اوج کلیسا (اچمیادزین) ۲۱
 اویس بیگ ۷۵، ۷۸
 ایتالیا، ایتالیائی ۴، ۵، ۳۴، ۱۲۷
 آیدوغدی ۱۲۱، ۱۲۳
 آیدوغمش ۱۲۱
 ایران مکرر است
 ایلخانان ۴۹
 ایروان ۲۲
 ایوان چهارم (مخوف) ۱۲، ۲۸، ۴۰، ۱۲۲، ۱۲۳
- ب
 باب عالی ۳۶، ۵۳، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۴، ۹۵
 بایبورد ۲۰
 بخارا ۹۳
 بدرخان ۲۷
 بدیع الزمان میرزا ۱۰۹
 برهان علی میرزا ۱۸-۱۷
 بصره ۱۱۶
 بغداد ۳۵، ۹۲، ۱۴۸
 بکتاش بیگ ۶۴
 بلغار خلیفه ۱۱۷، ۱۱۸
 بهرام بیگ ۲۲
 بهرام میرزا ۵۸، ۹۹
 بیات، ایل ۳۴، ۷۴، ۷۵
 بیگ کمونه، سید ۶۲
- پ
 پاسبین ۲۴، ۲۵
 پرتغال ۵، ۸۶
 پری خان خانم ۴۶، ۵۴، ۵۷، ۵۸، ۶۱، ۶۸-۶۷، ۷۲، ۷۵، ۷۹، ۸۰، ۸۳، ۱۰۲، ۱۴۰، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۸-۱۴۶
- پلنگان ۱۳۴
 پنجه علی (دروازه) ۶۴
 پیر حسین بیگ ۲۷
 پیر محمدخان ۷۵، ۷۶، ۱۰۳-۱۰۱، ۱۴۵، ۱۴۶
 پیری بیگ قوچلو ۴۷
- ت
 تاتار ۲۸، ۹۲
 تاتار سلطان ۳۳
 تاجیک ۶۲-۶۰، ۶۷، ۶۸، ۷۱، ۷۸، ۱۱۳، ۱۵۴
 تبریز ۱۸، ۳۰، ۵۰
 تخت جمشید ۳۷
 تخماق خان استاجلو ۵۳
 ترجان ۲۰
 ترك ۱۹، ۲۰، ۲۴، ۲۵، ۲۷، ۲۸، ۳۰، ۳۴، ۶۱-۵۹، ۸۶، ۹۲-۸۹، ۱۱۴
 تركستان ۹۳
 تركمان ۱۶، ۵۵، ۵۸، ۱۲۱، ۱۲۳، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۴۵، ۱۴۷
 ترکیه ۱۹، ۷۴، ۷۸، ۹۱، ۱۲۰، ۱۴۶
 ثقلیس ۹۴
 تكلو ۱۲۱، ۱۲۳، ۱۳۲، ۱۴۵
 توتونسر (توتونسیز) ۷۵
 تهران ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۳، ۱۳۶
 تیمورخان سحد استاجلو ۱۰۹
- ج
 جلال الدین اکبر ۹۳
 جمشید بیگ ۶۷
 جمل (جنک) ۱۱۶
- چ
 چالدران ۶۰
 چخور سعد (ایروان) ۲۲
 چرکس ۲۱، ۵۵، ۵۷، ۵۸، ۶۱، ۶۵

خلیل خان افشار ۱۵۰
خلیل شاه ۱۷
خوزستان ۷
خیر الدین بیگ ۲۷
خیر میرک ساروقچی باشی ۳۴

۸۰، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۸
چمشگرک ۲۷
چهل ستون ۵۵، ۸۵

ح

د

داغستان ۱۷، ۱۸
دامغان ۸۲
دده خلقا استاجلو ۱۱۸
دریاوک ۳۲
دکن ۹۴
دلوبوداق ۸۲
دلیل خان بیگ ۶۷
دورماق خلیفه ذوالقدر ۱۰۰، ۱۰۱
دولتگرای ۹۲
دولیم، میکال آبرو ۹۶
دوم سیاستو ۸۶
دیار بکر ۱۰۷

ذ

ذوالقدر، ایل ۵۵، ۵۸، ۹۹، ۱۰، ۱۳۳

ر

رمضان بیگ ۲۷
روم ۱۹
روملو ۲۱، ۲۴، ۴۶، ۵۸، ۶۷، ۸۱، ۸۲
ری ۴۷، ۱۱۲

ز

زاخانلو ۷
زال بیگ گرجی ۴۹، ۵۶، ۶۸-۶۵، ۷۱
زرتشتی ۱۲۴
زنجان ۷۵، ۷۶
زین العابدین کاشی ۱۲۰
زینل بیگ ۱۳۸

حبیب بیگ ۴۲
حسن بیگ حلواجی اغلی ۱۳۸، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۳، ۱۴۹
حسن بیگ عربکرلو ۶۵
حسن میرزا ۱۲۲، ۱۲۳
حسین بیگ ۴۵، ۴۷، ۵۶، ۶۳، ۶۴، ۶۵
۶۸، ۷۴، ۷۸، ۱۴۸
حسین خان ۹۷، ۹۸، ۱۰۳
حسینقلی خلقا ۴۲، ۴۶، ۵۷
حسین میرزا ۱۰۴، ۱۰۹
حسین واعظ، میرسید ۹۸
حشاشین ۳۷
حکیم ابوالفتح تبریزی ۱۴۲
حمزه بیگ رکابدار باشی ۳۴
حمز مسلمان ۵۷، ۶۸
حمزه میرزا ۱۳۵، ۱۴۷
حیدر بیگ، میر ۲۴
حیدر سلطان چاپوق ۵۸، ۷۲
حیدر میرزا ۴۷-۴۳، ۵۷-۵۱، ۶۹-۶۱، ۷۱، ۷۹، ۸۰، ۸۲، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۴۸، ۱۲۰

خ

خالش بیگم (خانش بیگم) ۳۰
خاقه شیر ۷۴
خداینده الجایتو ۴۹
خداینده، محمد ← محمد خداینده
خراسان ۱۶، ۳۲، ۳۶-۳۴، ۷۴، ۸۲
۱۰۶، ۱۱۲، ۱۳۵، ۱۳۶
خلقا روملو ۵۵، ۶۸-۶۳، ۷۳، ۸۰، ۸۲، ۱۱۷
خلیفه به بعد از کلمه خلیفه رجوع شود

سیستان ۱۰۹

س

ش

شاملو، ایل ۴۲، ۵۵، ۵۸، ۵۹، ۶۵، ۶۷، ۱۴۵
 شاه به کلمه بعد از شاه نیز رجوع شود.
 شاهرخ بیگ ۳۷، ۱۵۵
 شاهر ستم لر ۸۵
 شاهرود (رودخانه) ۳۹
 شاهزاده حسین (بقعه) ۱۰۳، ۱۰۵
 شاه شجاع ۱۳۴، ۱۴۶
 شاه طهماسب مکرر است
 شاه عباس (= عباس میرزا) ۲، ۹۷، ۹۸، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۴۵
 شاه عنایت الله تقیب اصفهانی ۱۱۱
 شاه قلی بیگ ۷۴
 شاه قلی خلیفه مهرداد باشی ۲۹
 شاه قلی سلطان ۲۷، ۸۳، ۹۷، ۹۹
 شاه نعمت الله یزدی ۳۰
 شاهوردی سلطان زیاده اعلی ۲۴
 شاهسونی ۵۹، ۹۸، ۱۱۳
 شکرالله، میرزا ۱۱۱
 شماخی ۱۸
 شمال آباد ۳۰
 شمنال ۵۵، ۵۸، ۶۶، ۶۷، ۸۰، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۸
 شمس الدین دیلجانی ۲۹
 شیانیان ۹۳
 شیخاوند، ایل ۴۶، ۵۷، ۶۲
 شیخ صفی اردبیلی ۱۱، ۷۴
 شیراز ۹۹، ۱۰۰، ۱۲۳، ۱۳۰، ۱۳۳، ۱۳۵، ۱۴۶-۱۴۸
 شیروان ۱۷، ۱۸، ۲۱، ۱۰۴
 شیروانشاهان ۱۷

ص

صدرالدین خان ۴۵، ۵۷، ۶۲، ۶۸، ۱۴۸

ساری قمش ۷۵
 سام ۳۵
 ساوجبلاغ ۳۲
 ساوه ۳۶
 سبزوار ۳۷
 سبلان (سولان) ۳۹
 سرخاب بیگ ۲۱
 سعادت آباد ۷۸، ۸۴، ۱۰۷
 سلطان به بعد از کلمه سلطان نیز رجوع شود.
 سلطان ابراهیم میرزا ۱۰۶، ۱۰۸، ۱۱۱، ۱۲۹، ۱۳۰
 سلطان حسن میرزا ۱۲۹، ۱۳۳-۱۳۰، ۱۳۷، ۱۳۶
 سلطان حسین میرزا ۹۹، ۱۰۶
 سلطانزاده خانم ۵۳
 سلطان سلیم دوم ۴۷
 سلطان سلیمان قانونی ۱۸، ۲۲-۲۰، ۲۹، ۳۰، ۱۱۴
 سلطان محمود ۹۴، ۱۴۵
 سلطان مراد سوم ۳۰، ۴۷، ۹۲-۸۹
 سلطانیه ۴۹، ۵۸، ۷۲، ۷۶
 سلمان وزیر اعظم، میرزا ۱۳۲، ۱۳۸، ۱۴۳
 سلیمان بیگ بیات ۳۴
 سلیمان خلیفه شاملو ۴۹، ۵۸
 سلیمان میرزا ۴۳، ۵۵، ۵۷، ۵۸، ۶۹-۶۷، ۸۰، ۸۵، ۱۰۴، ۱۲۰
 ۱۱۲، ۱۰۸
 سمایون خان ۸۵
 سولاق حسین تکلو ۱۰۵، ۱۳۴
 سولان (سبلان) ۳۹، ۵۱، ۷۲
 سوندوکیگ افشار ۳۶
 سویمونی ۸۵، ۹۴
 سید به بعد از کلمه سید نیز رجوع شود.
 سید بیگ کمونه ۶۲، ۶۸، ۱۴۸
 سید حسین، میر ۶۹، ۹۸، ۱۱۸
 سید سجاد ۸۶

صفویه مکرر است.

غ

غازی بیگ ذوالقدر ۱۳۳
غیاث الدین علی کاشی ۴۶

ط

طالش، ایل ۵۷، ۶۲، ۷۵
طبس ۳۶
طویقون بیگ ۲۰
طهماسب میرزا ۱۳۵

ف

فارس ۷، ۹۹، ۱۰۰، ۱۳۴، ۱۳۵
فرخ بیگ ۶۸
فرخزاد بیگ گرجی ۴۶
فولاد خلیفه شاملو ۱۰۸

ع

عادلجواز ۲۹

عالی قاپو ۶۵

عایشه ۱۱۵

عباس میرزا ← شاه عباس

عبدالرحمن بن عوف ۱۱۸

عبدالقوی بیگ ۱۰۷

عبدالله خان ۲۱، ۹۳

عثمان ۱۱۸

عثمان چلبی ۱۹، ۲۰

عثمانی ۱۹-۱۶، ۲۶-۲۴، ۳۰، ۶۰، ۷۴

۱۴۸، ۱۱۴، ۹۰

عراق عجم ۲۱

عراق عرب ۷۴

عربستان ۸۶

عزیزالله مازندرانی ۱۰۱

علاءالملک مرعشی ۱۲۰

علی بیگ ۲۷، ۳۳، ۶۷

علی خان بیگ ۵۶، ۶۸

علی خان بیگ افشار ۹۸

علی خان بیگ ترکمان ۷۶، ۱۲۳

علی خان بیگ موصللو ۱۴۷

علی سلطان ۳۴-۳۲

علی سلطان قاجار ۷۳

علیقلی خان ۱۰۶، ۱۱۲، ۱۳۵، ۱۳۶

۱۴۵

علی میرزا ۴۳، ۱۰۹

علی واعظ، میرسید ۱۱۸

عیسی (حاکم مرعشی) ۲۷

ق

قاجار، ایل ۱۷، ۵۸، ۷۲

قارص ۱۹

قازان ۲۸

قزاق ۳۰، ۱۰۹

قزوین ۵ و پس از آن مکرر است.

قم ۵۸، ۱۳۰، ۱۳۱

قنبر تبرائی ۱۱۹

قندهار ۱۶، ۹۸، ۹۹، ۱۰۸، ۱۰۹

قهقهه، قلمه ۳۷، ۳۹، ۴۰، ۴۲، ۵۳، ۶۷

۶۸، ۷۱، ۷۳، ۸۰، ۸۶، ۱۱۴، ۱۲۶

۱۳۱، ۱۴۸، ۱۵۵

ک

کابل ۹۳

کارتیل ۸۵

کجور، قلمه ۴۷، ۷۶

کربلا ۹۲

کرج ۱۳۲

کرد، کرستان ۲۱، ۵۸، ۷۴، ۱۱۴

کره رود (کرج) ۱۳۲

کریمه ۹۲

کوسه علیقلی ۱۳۳

کهگیلویه ۷، ۱۴۹، ۱۵۰

گ

محمد سلطان تخماق استاجلو ۸۹
محمد منشی، میرزا ۱۳۸
محمد گرای دوم ۹۲
محمود (سنجاق بیگ) ۲۷
محمود میرزا ۴۳، ۵۷، ۱۰۸، ۱۰۹
مخدوم شریفی، سید میرزا ۱۱۱، ۱۱۶
۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۲، ۱۴۸
مخدوم لاله، میر ۱۱۸
مدینه ۱۱۶
مراد، شاهزاده ۱۶
مرادخان ۴۵، ۴۷، ۷۶
مرتضی قلی سلطان پرناک ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۸

مرتضی نظام شاه ۹۴
مرعش ۲۷
مسکو ۴۰
مسیب خان تکلو ۱۰۸، ۱۱۲، ۱۲۳، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۶

مشهد ۹۳، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۳۵
مصطفی بیگ ۲۷
مصطفی پاشا ۹۲
مصطفی میرزا ۴۳، ۵۶، ۶۴، ۶۸، ۷۴، ۷۵، ۷۸، ۸۵، ۱۰۴-۱۰۲
معصوم بیگ صفوی (اعتماد الدوله) ۲۹، ۳۵، ۳۶، ۴۵، ۵۷
مغول بزرگ ۹۳
مکه ۱۴۸
ملطیه ۲۷
موسی سلطان موصللو ۱۳۱
میانه ۷۵
میگل آبرودولیم ۸۶
میر، میرزا به کلمه بعد از میر و میرزا هم مراجعه شود.
میرزاخان شیرازی ۱۱۸
میرزا سلمان وزیر اعظم ۱۳۸، ۱۴۲، ۱۴۳
میرزا محمد حکیم باشی ۱۳۸
میرزا محمد منشی ۱۳۸

گرجستان ۱۹، ۲۲، ۶۸، ۹۴
گرچی ۵، ۲۱، ۳۲، ۴۳، ۴۶، ۵۱، ۵۶، ۵۷، ۶۱، ۶۲، ۶۵، ۶۷
گنجه ۱۰۹
گوکجه سلطان قاجار ۱۷، ۱۹، ۲۱
گیلان ۴۷، ۷۶

ل

لیاتو ۸۶
لرستان ۶۸، ۸۶، ۱۴۹
لوارسی ۸۵
لوارصاب ۸۵
لوندخان ۸۵
لونی خان ۸۵
لیما، میگل آبرودو ۸۶

م

مازندران ۸۶
ماکسیمیلیان دوم ۵، ۹۰، ۹۱
مجار ۲۱
محمد باقر میرزا ۱۰۹
محمد بیگ ۲۴، ۲۵، ۲۷، ۴۵
محمد پاشا ۲۰
محمد حسین میرزا ۹۹، ۱۰۸
محمد حکیم میرزا ۲۳، ۱۳۸
محمد خان اشرف الدین اغلی ۳۱
محمدخان، امیرالامرای هرات ۳۳، ۳۵
محمدخان تخماق ۴۷
محمدخان نایب، میرزا
محمد خدا بنده، ولیعهد ۵، ۳۱، ۳۴، ۳۶، ۴۲، ۴۳، ۹۲، ۹۹، ۱۰۰، ۱۱۰، ۱۲۱، ۱۲۹، ۱۳۳، ۱۳۵، ۱۴۷، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۴
محمد سقلی ۹۲

- ۵
 میر سیدحسین ۶۹، ۹۸، ۱۱۸
 میر معصوم لاله ۱۱۸
 هرات ۱۶، ۳۱-۳۳، ۳۶، ۸۳، ۹۹-۹۷،
 ۱۰۶، ۱۳۰، ۱۳۵، ۱۴۵
 همدان ۷۴، ۱۰۸
 هندوستان ۹۴، ۱۲۵
 و
 وان ۱۹، ۲۰، ۲۸، ۲۹، ۹۲
 و سلطان ۲۹
 ولی بیگ ۵۳، ۵۴، ۵۸
 ولی خلیفه ۴۲
 ولی سلطان ۹۹، ۱۰۰، ۱۲۳، ۱۳۴،
 ۱۳۵، ۱۴۶
 ونیز ۴۵
 وین ۱۴۶
 وینچنزو دلی الساندری ۱۵
 ی
 یزد ۳۶
 یسمخان ۸۵، ۹۴
 ینی چری ۲۵، ۹۲
 یوسف خلیفه قاجار ۱۰۹

© Copyright 1992
by *Shirkat-i Intishārāt-i ‘Ilmī wa Farhangī*
Printed at *S.I.I.F. Printing House*
Tīhrān, Irān

Shāh Ismā'īl II Safavī

by:

Walter Hinz

Translated by:

Keykāvus djahāndāri

**Scientific & Cultural
Publications Company**

دورهٔ سلطنت «شاه اسماعیل دوم» را که از یکسال و نیم فراتر نمی رود باید دوران قتل و خونریزی و بیرسمی و تعدی به جان و مال مردم بی پناه و تجاوز به مبانی دینی و اخلاقی دانست. در این مدت کوتاه کشور ایران غرق در وحشت و هراس و دسیسه بود. «والتر هینتس» ماجراهای این ایام پُر تب و تاب را با اتکا به کلیه مدارک و مراجع موجود، چنان شیرین به رشته تحریر کشیده است که همه کس از خواندن آن همچون داستانی سراسر ماجرا لذت ببرد و از گوشه‌ای از تاریخ عبرت آموز این دیار آگاه شود.